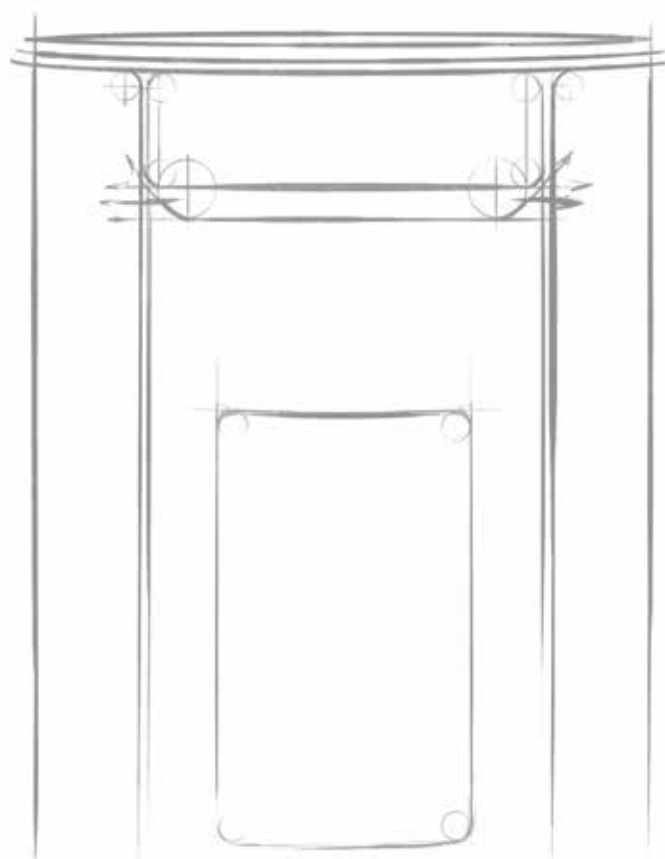




JOLLY MEC

diseño, tecnología... y mucho más
Design und Technologie... und Vieles mehr





Desde el 1968 somos líderes en la producción de sistemas
térmicos domésticos alimentados con biomasa.

*Seit 1968 sind wir führend in der Herstellung von Systemen
mit Biomasse betriebene Hausheizungen.*



ÍNDICE

INHALTSVERZEICHNIS

CARACTERÍSTICAS Y DETALLES QUE MARCAN LA DIFERENCIA "PLUS"-PRODUKTE



LEGNA/PELLET

MIRO T-WIN	p./s.	28
BOTERO T-WIN	p./s.	30
REVERSE S	p./s.	34
FOGHET EVO ARIA	p./s.	36
SERIE S FOGHET EVO ARIA	p./s.	38



PELLET

MATISSE ADVANCED	p./s.	40
MATISSE	p./s.	42
V-SION	p./s.	44
CULT 5S 24V	p./s.	46
CHRISSIE	p./s.	48
BOTERO 2 ADVANCED	p./s.	50
BOTERO 2	p./s.	52
ODETTE	p./s.	54
MELTEMI	p./s.	56
I-DEA 2 ANGOLO S	p./s.	58
I-DEA 2 FRONTALE S	p./s.	60
AMBRIA 2	p./s.	62
PADDY & PADDY 5S 24V	p./s.	64
PADDY 13,5	p./s.	66
PIXIE	p./s.	68
SYNTHESIS 60	p./s.	70
SYNTHESIS MODULAR 68 e 80	p./s.	72



LEGNA

CLIPPER	p./s.	74
PIXIE WOOD	p./s.	78
QUICK CORNER 5S	p./s.	80
QUICK	p./s.	82
QUADRO+ <i>ceramic</i>	p./s.	84
QUADRO+ <i>steel</i>	p./s.	86



LEGNA/PELLET

FOGHET EVO IDRO	p./s.	88
SERIE S FOGHET EVO IDRO	p./s.	90



PELLET

DUKA	p./s.	92
BRERA	p./s.	94
SYNTHESIS MODULAR IDRO	p./s.	96



LEGNA

TERMOJOLLY 80 EVO	p./s.	98
-------------------	-------	----

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS/TECHNISCHE MERKMALE	p./s.	100
DISEÑOS TÉCNICOS/TECHNISCHE ZEICHNUNGEN	p./s.	114

AIRE
LUFT



AGUA
WASSER





GAMA HÍBRIDA / HYBRID-SORTIMENT

BOTERO T-WIN

TRADICIÓN E INNOVACIÓN

TRADITION UND INNOVATION

Desde 1968, Jolly Mec ha transformado la calefacción doméstica en una experiencia de confort, diseño y sostenibilidad. Todo comenzó con la visión de Emilio Manenti, quien conectó la chimenea a los radiadores para distribuir el calor por toda la casa. Desde entonces, innovación y tradición se han fusionado, creando soluciones de vanguardia que no solo calientan los espacios, sino que también acercan a las personas. El fuego siempre ha sido el alma de la familia, un símbolo de unión y convivencia. Alrededor de él se compartían historias, se vivían momentos y se transmitían tradiciones. Hoy, Jolly Mec mantiene vivo este legado con estufas, chimeneas y casetes de leña, pellets e híbridos, una tecnología de la que es pionera desde hace más de veinte años. Cada solución combina eficiencia y estética, convirtiéndose en un auténtico elemento de decoración. Ya sea el calor envolvente de un modelo de aire o el calor suave y difuso de una solución de agua, cada producto está diseñado para hacer del hogar un refugio acogedor, donde el fuego sigue siendo el vínculo que nos une.

Seit 1968 verwandelt Jolly Mec das Heizen von Wohnungen in ein Erlebnis von Komfort, Design und Nachhaltigkeit. Alles begann mit der Intuition von Emilio Manenti, den Kamin mit den Heizkörpern zu verbinden, um die Wärme im ganzen Haus zu verteilen. Seitdem haben sich Innovation und Tradition verflochten und innovative Lösungen geschaffen, die nicht nur Räume wärmen, sondern auch Menschen zusammenbringen. Das Feuer war schon immer das Herzstück der Familie, ein Symbol des Miteinanders und der Verbundenheit. Um das Feuer herum wurde geredet, wurden Geschichten gehört und Traditionen weitergegeben. Heute führt Jolly Mec dieses Erbe mit Öfen, Kaminen und Kamineinsätzen für Holz, Pellets und Hybride fort, eine Technologie, die das Unternehmen seit über zwanzig Jahren entwickelt. Jede Lösung verbindet Effizienz und Schönheit und wird zu einem echten Einrichtungselement. Ob es sich nun um die umhüllende Wärme eines Luftmodells oder um die diffuse Wärme einer Wasserlösung handelt, jedes Produkt wurde entwickelt, um das Zuhause zu einem gemütlichen Ort zu machen, an dem das Feuer weiterhin eine Einheit bildet.



NUESTRO ESTILO

UNSER STIL



El diseño de Jolly Mec nace de la combinación de estética, innovación y funcionalidad. Hemos redefinido el diseño de estufas y chimeneas, eliminando las rejillas visibles e introduciendo detalles únicos que han marcado tendencia, convirtiéndose en fuente de inspiración para todo el sector. Cada producto está diseñado para integrarse armoniosamente en los espacios vitales, transformando el calor en una experiencia con estilo. Formas esenciales, materiales refinados y soluciones tecnológicas avanzadas hacen que nuestros productos no sólo sean eficientes, sino también elegantes, enriqueciendo cada habitación con personalidad y refinamiento.

Das Design von Jolly Mec ist aus der Kombination von Ästhetik, Innovation und Funktionalität entstanden. Wir haben das Design von Öfen und Kaminen neu definiert, indem wir auf sichtbare Gitter verzichtet und einzigartige Details eingeführt haben, die Trends gesetzt haben und zu einer Inspirationsquelle für die gesamte Branche geworden sind. Jedes Produkt ist so konzipiert, dass es sich harmonisch in Wohnräume einfügt und Wärme in ein stilvolles Erlebnis verwandelt. Wesentliche Formen, raffinierte Materialien und fortschrittliche technische Lösungen machen unsere Produkte nicht nur effizient, sondern auch elegant und bereichern jeden Raum mit Persönlichkeit und Raffinesse.

PREMIOS AUSZEICHNUNGEN



2021



2022



2024





ODETTE

EL PLACER DE ELEGIR *DAS VERGNÜGEN DER WAHL*

Cada estufa Jolly Mec es un objeto de diseño cuidado hasta el más mínimo detalle para ofrecer no sólo un rendimiento excelente, sino también una estética refinada. Para satisfacer las diferentes preferencias y necesidades, ofrecemos tres colecciones de acabados, cada uno diseñado para enriquecer la habitación con estilo y personalidad.

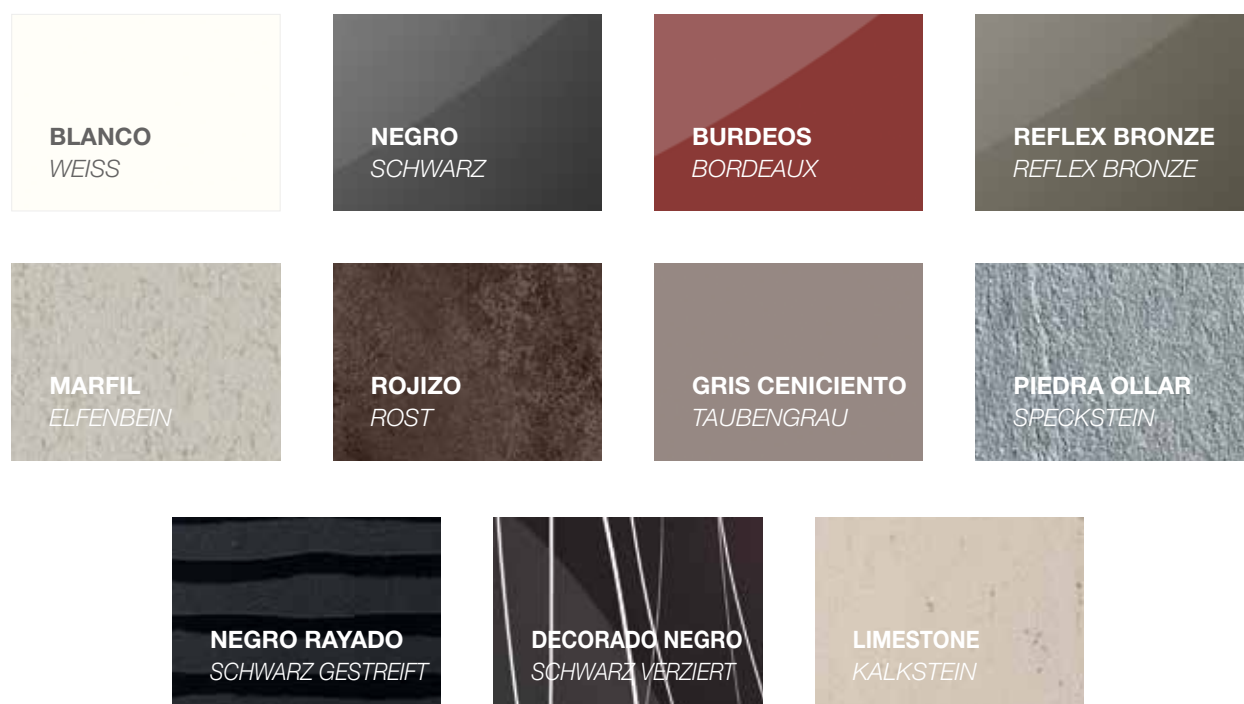
Jeder Jolly Mec-Kaminofen ist ein Designobjekt, das bis ins kleinste Detail durchdacht ist und nicht nur hervorragende Leistungen, sondern auch eine raffinierte Ästhetik bietet. Um den unterschiedlichen Vorlieben und Bedürfnissen gerecht zu werden, bieten wir drei Kollektionen von Verkleidungen an, die jeweils den Raum mit Stil und Persönlichkeit bereichern.

ORIGIN

LA ESENCIA DEL DISEÑO DE JOLLY MEC DIE ESSENZ DES JOLLY MEC DESIGNS

La colección donde empezó todo. Estos revestimientos de cristal, piedra, acero, mayólica o gres representan la esencia del diseño Jolly Mec con líneas elegantes y un diseño atemporal.

Die Kollektion, mit der alles begann. Diese Abdeckungen aus Glas, Stein, Stahl, Majolika oder Steingut repräsentieren die Essenz des Jolly Mec Designs mit eleganten Linien und zeitlosem Design.





MATISSE

ELEGANCE

MATERIALES SOFISTICADOS, DETALLES ÚNICOS ANSPRUCHSVOLLE MATERIALIEN, EINZIGARTIGE DETAILS

Tres revestimientos exclusivos, fruto de una meticulosa investigación de materiales y acabados, pensados para quienes desean un toque extra de refinamiento.

Drei exklusive Verkleidungen, die das Ergebnis einer sorgfältigen Material- und Ausführungsforschung sind und für diejenigen gedacht sind, die sich einen zusätzlichen Hauch von Raffinesse wünschen.



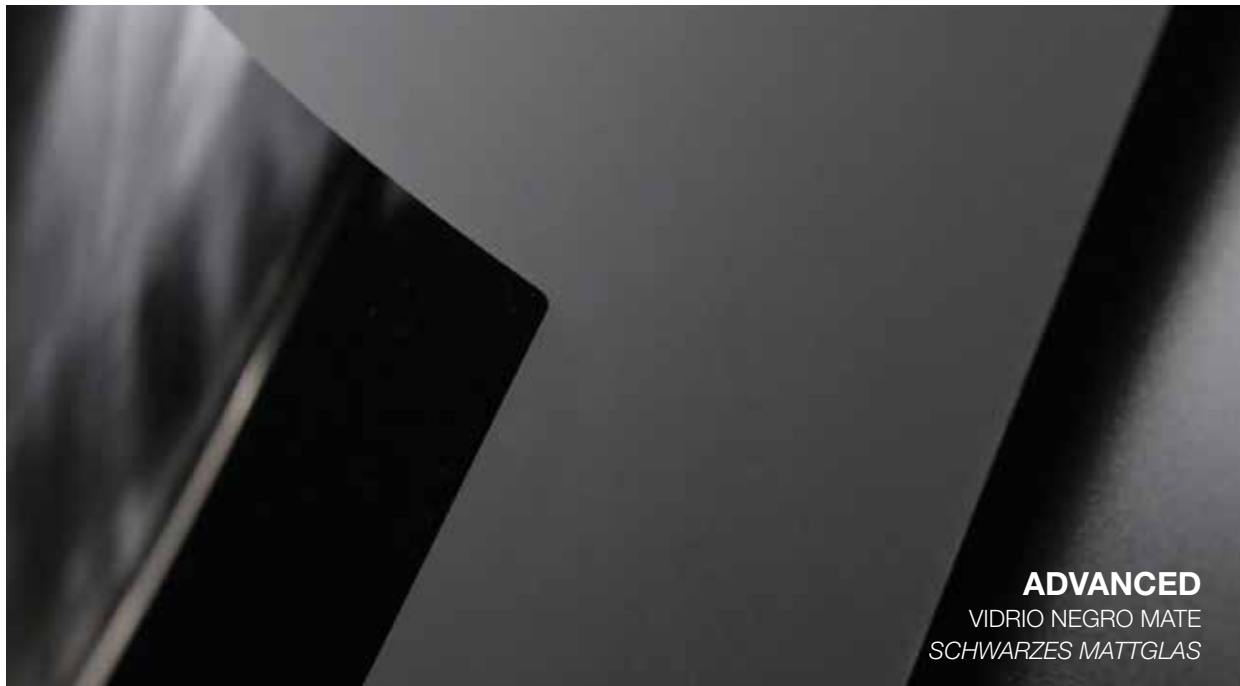
ADVANCED

**EL FUEGO SE ENCUENTRA CON LA MÁXIMA ELEGANCIA
FEUER TRIFFT AUF VOLLENDETE ELEGANZ**



Creada para combinar funcionalidad y estética al más alto nivel, la gama Advanced destaca por sus finos acabados, sus excelentes materiales y su diseño atemporal. Cada producto es una expresión de innovación y artesanía, diseñado para aquellos que buscan exclusividad y un rendimiento superior. Las estufas de la serie Advanced, producidas y certificadas en series numeradas, representan el equilibrio perfecto entre tecnología y diseño.

Die Advanced-Serie wurde entwickelt, um Funktionalität und Ästhetik auf höchstem Niveau zu vereinen. Sie zeichnet sich durch edle Oberflächen, hervorragende Materialien und zeitloses Design aus. Jedes Produkt ist ein Ausdruck von Innovation und Handwerkskunst und wurde für diejenigen entwickelt, die Exklusivität und überlegene Leistung suchen. Die Kaminöfen der Serie Advanced, die in nummerierten Serien hergestellt und zertifiziert werden, stellen das perfekte Gleichgewicht zwischen Spitzentechnologie und Design dar.



La exclusiva puerta de cristal negro mate y el tratamiento 'Black Magic' le confieren un encanto refinado y un diseño único. Gracias a la tecnología 'Magic', la cámara de combustión permanece oculta cuando la estufa está apagada, mientras que durante el funcionamiento el cristal se ilumina, revelando la belleza de la llama.

Die einzigartige mattschwarze Glastür und die „Black Magic“-Behandlung verleihen ihm einen raffinierten Charme und ein einzigartiges Design. Dank der „Magic“-Technologie bleibt die Brennkammer verborgen, wenn der Ofen ausgeschaltet ist, während sich das Glas während des Betriebs erhellt und die Schönheit der Flamme zum Vorschein bringt.

LAS PATENTES DE JOLLY MEC

DIE JOLLY MEC-PATENTE



EL QUEMADOR AUTOLIMPIANTE J-EVO 3 ***DER SELBSTREINIGENDER J-EVO 3 BRENNER***

Gracias al nuevo quemador J-EVO 3 con carga de pellets desde abajo, la combustión es mejor y más precisa. Además de un funcionamiento más silencioso, J-EVO 3 minimiza la limpieza de la rejilla y el exceso de ceniza de la combustión se empuja directamente al cenicero.

Dank des neuen J-EVO 3 Brenners mit Pelletbeschickung von unten ist die Verbrennung besser und präziser. Neben dem leiseren Betrieb minimiert J-EVO 3 die Reinigung des Rostes und die überschüssige Asche aus der Verbrennung wird direkt in die Ascheschublade geschoben.

productos / Produkte: Matisse, Botero T-win, Miro T-win

LA TECNOLOGÍA VERTICAL AIR DIE VERTICAL AIR TECHNOLOGIE

El sistema VERTICAL AIR® distribuye el aire caliente verticalmente en lugar de horizontalmente, lo que garantiza un calentamiento más uniforme de la estancia. Gracias a las rejillas verticales que se extienden a lo largo de la altura de la estufa, VERTICAL AIR® optimiza la distribución del calor para un confort aún mayor.

Das VERTICAL AIR®-System verteilt die Warmluft vertikal statt horizontal und sorgt so für eine gleichmäßigere Erwärmung des Raumes. Dank der vertikalen Gitter, die sich über die gesamte Höhe des Ofens erstrecken, optimiert VERTICAL AIR® die Wärmeverteilung für noch mehr Komfort.

productos / Produkte: Matisse, Meltemi, Duka



COMFORT - VERTICAL AIR

LA TECNOLOGÍA CONFORT DIE COMFORT TECHNOLOGIE

Aplicada a modelos específicos de estufas de hidropellet, la tecnología Confort permite calentar rápidamente la habitación sólo con aire caliente, sin activar el sistema. Perfecta para las medias temporadas, garantiza un confort inmediato y eficaz.

Die Comfort-Technologie, die bei bestimmten Modellen von Hydro-Pelletöfen zum Einsatz kommt, ermöglicht eine schnelle Beheizung des Raums allein mit Warmluft, ohne die Anlage zu aktivieren. Perfekt für die Zwischensaison, garantiert sie sofortigen und effizienten Komfort.

productos / Produkte: Duka, Brera

SEPARADOR DE FLUJO DE AIRE LUFTSTROMABSCHIEDER

Dispositivo automático de gestión del caudal de aire de combustión para productos multicomcombustible con dos cámaras de combustión separadas para leña y pellets. Permite cambiar automáticamente de un combustible a otro.

Automatische Vorrichtung zur Steuerung des Verbrennungsluftstroms für Produkte mit mehreren Brennstoffen mit zwei getrennten Brennkammern für Holz und Pellets. Sie ermöglicht die automatische Umschaltung von einem Brennstoff auf den anderen.

prodotti / products: Reverse S

AIRSCREW SYSTEM

El sistema patentado, fruto de una cuidadosa investigación e innovación tecnológica, permite recuperar eficazmente los residuos de la combustión, aumentando la eficiencia y reduciendo las emisiones.

Das patentierte System, das das Ergebnis sorgfältiger Forschung und technologischer Innovation ist, ermöglicht eine effiziente Rückgewinnung von Verbrennungsrückständen, wodurch die Effizienz gesteigert und die Emissionen reduziert werden.

productos / Produkte: Foghet Evo, Serie S Foghet Evo, Termojolly 80 Evo

J-5S

Optimiza la combustión de los pellets y permite separar y recuperar el polvo no quemado de los gases de combustión, lo que contribuye a mejorar la calidad del aire.

Es optimiert die Verbrennung von Pellets und ermöglicht die Abscheidung und Rückgewinnung von unverbranntem Staub aus dem Rauchgas, was zu einer besseren Luftqualität beiträgt.

prodotti / products: Paddy 5S 24V, Paddy 13,5



TECNOLOGÍA FULL 24V

silencio, ahorro y seguridad

VOLLSTÄNDIGE 24V-TECHNIK

Ruhe, Sparen und Sicherheit

CALEFACCIÓN SOSTENIBLE Y EFICIENTE

Una solución de calefacción de última generación con hasta un 50% menos de consumo energético y un alto rendimiento, que garantiza un enfoque sostenible sin comprometer la eficiencia.

INDEPENDENCIA ENERGÉTICA INCLUSO EN CASO DE APAGÓN

Alimentación autónoma de hasta 48 h con el Kit de batería para una calefacción continua, incluso en caso de apagón.

FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO

Gracias al control preciso de cada uno de los componentes, el funcionamiento de la estufa 24v es aún más silencioso, lo que mejora el confort de vida.

COMPATIBILIDAD FOTOVOLTAICA

Ideal para quienes desean un sistema de calefacción ecológico, las estufas de 24 voltios pueden combinarse con el Kit Fotovoltaico Jolly Mec, completo con todo lo necesario para su conexión e instalación, que utiliza un panel solar para producir energía limpia e independiente.

NACHHALTIGES UND EFFIZIENTES HEIZEN

Eine hochmoderne Heizlösung mit bis zu 50 % weniger Energieverbrauch und hoher Leistung, die einen nachhaltigen Ansatz ohne Kompromisse bei der Effizienz gewährleistet

ENERGIEUNABHÄNGIGKEIT AUCH BEI STROMAUSFALL

Autonome Stromversorgung für bis zu 48h mit dem Battery Kit für kontinuierliches Heizen, auch bei Stromausfall.

LEISER BETRIEB

Dank der präzisen Steuerung der einzelnen Komponenten ist der Betrieb des 24-V-Kaminofens noch leiser, was den Wohnkomfort erhöht.

PHOTOVOLTAIK-KOMPATIBILITÄT

Ideal für alle, die ein umweltfreundliches Heizsystem wünschen. Die 24-Volt-Öfen können mit dem Photovoltaik-Kit von Jolly Mec kombiniert werden, das alles enthält, was für den Anschluss und die Installation benötigt wird.



Funcionamiento del Sistema 24V

Funktionsweise des 24-Volt-Systems

La estufa Jolly Mec 24V se conecta a la red eléctrica doméstica para su funcionamiento, mientras que el Kit Batería Jolly Mec almacena energía de la misma red para garantizar un funcionamiento continuo. En presencia del Kit Fotovoltaico Jolly Mec, el Kit Batería almacenará también la energía producida por el panel solar, aumentando la autonomía de forma ecológica. En caso de corte de energía de la red doméstica, la estufa Jolly Mec 24V será alimentada, sin interrupción, por el Kit Batería.

Der 24-Volt-Kocher Jolly Mec wird für seinen Betrieb an das Stromnetz angeschlossen, während das Jolly Mec Batterie Kit Energie aus demselben Netz speichert, um einen kontinuierlichen Betrieb zu gewährleisten. Bei Vorhandensein des Jolly Mec Photovoltaik-Kits speichert das Batterie-Kit auch die vom Solarmodul erzeugte Energie und erhöht so die Autonomie auf ökologische Weise. Im Falle eines Stromausfalls des Hausnetzes wird der Jolly Mec 24V-Kocher ohne Unterbrechung durch das Batterie Kit mit Strom versorgt.

GAMA HÍBRIDA

HYBRID-SORTIMENT



Pioneros de la tecnología combinada. Desde hace más de 20 años, Jolly Mec desarrolla y perfecciona sistemas híbridos leña-pellet, combinando diseño e innovación para una calefacción a medida.

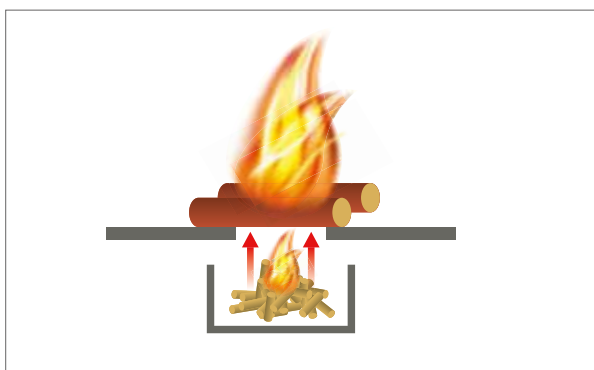
Pioniere der kombinierten Technologie. Seit mehr als 20 Jahren entwickelt und perfektioniert Jolly Mec Holz-Pellet-Hybridsysteme, die Design und Innovation für eine maßgeschneiderte Heizung vereinen.



CONVENIENCIA SIN COMPROMISOS KONVENIENZ OHNE KOMPROMISE

Máxima flexibilidad: elija el combustible que más le convenga en cada momento. Ya sea el auténtico encanto de la leña o la practicidad de los pellets, nunca tendrá que renunciar a nada.

Maximale Flexibilität: Wählen Sie jederzeit den bequemsten Brennstoff. Ob Sie den authentischen Charme von Holz oder die Zweckmäßigkeit von Pellets bevorzugen, Sie müssen keine Kompromisse eingehen.



ENCENDIDO RÁPIDO DE LA LEÑA SCHNELLES ANZÜNDEN VON HOLZ

En las estufas con una sola cámara de combustión, la leña puede encenderse con la llama del pellet, eliminando la necesidad del encendido manual.

Bei Öfen mit nur einer Brennkammer kann das Holz mit der Pelletflamme angezündet werden, wodurch das manuelle Anzünden entfällt.



TRANSICIÓN AUTOMÁTICA AUTOMATISCHE UMSCHALTUNG

Funcionamiento sencillo, calor ininterrumpido. El sistema cambia de forma inteligente de pellets a leña, garantizando un calentamiento continuo sin necesidad de intervención manual.

Einfache Bedienung, ununterbrochene Wärme. Das System schaltet auf intelligente Weise von Pellets auf Holz um und sorgt so für eine kontinuierliche Beheizung, ohne dass ein manuelles Eingreifen erforderlich ist.



CALOR INCLUSO SIN ELECTRICIDAD HEIZEN AUCH OHNE STROM

Silencioso y fiable. En modo de convección natural, el sistema mantiene la casa caliente incluso en ausencia de electricidad, garantizando un confort ininterrumpido.

Leise und zuverlässig. Im natürlichen Konvektionsmodus hält das System das Haus auch ohne Strom warm und sorgt für ununterbrochenen Komfort.

GAMA PELLET

PELLET-SORTIMENT



Desde soluciones compactas para espacios pequeños hasta potentes modelos hidroeléctricos de más de 20 kW, la gama de pellets de Jolly Mec ofrece diseño, tamaño y rendimiento para adaptarse a cualquier entorno y estilo de decoración.

Von kompakten Lösungen für kleine Räume bis hin zu leistungsstarken Hydro-Modellen mit über 20 kW – das Jolly Mec Pellet-Sortiment bietet Design, Größe und Leistung für jede Umgebung und jeden Einrichtungsstil.

GESTIÓN REMOTA CON APP WI-FI FERNSTEUERUNG MIT WI-FI-APP

Programe su estufa o chimenea con facilidad, incluso cuando esté fuera de casa.

Programmiere deinen Ofen oder Kamin ganz einfach – auch von unterwegs.

MANDO TÁCTIL DE SERIE TOUCH-FERNBEDIENUNG STANDARDMÄSSIG ENTHALTEN

Equipado con una sonda de temperatura para un control preciso de la estufa o chimenea.

Mit Temperatursensor für eine präzise Steuerung von Ofen oder Kamin ausgestattet.



SISTEMA HERMÉTICO HERMETISCHES SYSTEM

Utiliza sólo aire exterior, mejorando la eficiencia y la seguridad, adecuado para casas pasivas.

Verwendet ausschließlich Außenluft – für mehr Effizienz und Sicherheit, ideal für Passivhäuser.

FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO GERÄUSCHARMER BETRIEB

Ventilación al mínimo con la función SILENCIOSO, ventilación excluida con SILENCIOSO+.

Minimale Belüftung mit der SILENT-Funktion, komplette Abschaltung der Belüftung mit SILENT+.

RESISTENCIA AL CUARZO QUARZ-ZÜNDWIDERSTAND

Seguridad y rapidez en la iluminación, con un considerable ahorro de energía.

Schnelles und sicheres Anzünden mit deutlicher Energieeinsparung.

SENSOR DE NIVEL DE PELLET PELLET-FÜLLSTANDSSENSOR

Avisa cuando los pellets están a punto de agotarse, evitando paradas no deseadas.

Es signalisiert, wenn die Pellets zur Neige gehen, und verhindert so ungewollte Abschaltungen.

COAXIAL CONTROL KOAXIALE STEUERUNG

Garantiza un alto rendimiento de combustión, independientemente de la salida de humos de la instalación.

Sorgt für eine optimale Verbrennung, unabhängig vom Rauchgasanschluss.

SALIDA DE HUMOS COAXIAL KOAXIALER RAUCHGASABZUG

Entrada de aire y salida de humos en un conducto concéntrico: instalación limpia cerca de la pared.

Luft einlass und Rauchabzug im konzentrischen Kanal: saubere Installation in Wandnähe.

GAMA DE LEÑA

HOLZSORTIMENT



QUICK CORNER 5S

Las chimeneas e insertables de leña Jolly Mec combinan refinamiento y tecnología avanzada, transformando el encanto intemporal de la llama en un sistema de calefacción eficiente y sostenible. Disponibles en versiones panorámicas bifacial o en diferentes tamaños, se adaptan a cualquier espacio vital, reinterpretando la tradición con un estilo contemporáneo. La llama es la protagonista absoluta, realizada por un diseño estudiado hasta el más mínimo detalle.

Die Holzkamine und -einsätze von Jolly Mec verbinden Raffinesse mit modernster Technologie und machen den zeitlosen Zauber der Flamme zu einem effizienten und nachhaltigen Heizsystem. Erhältlich als doppelseitige Panoramaausführung oder in verschiedenen Größen, fügen sie sich in jeden Wohnraum ein und interpretieren traditionelle Formen auf moderne Weise neu. Die Flamme steht im Mittelpunkt – inszeniert durch ein bis ins kleinste Detail durchdachtes Design.



Las estufas Jolly Mec combinan el auténtico calor de la leña con un diseño cuidado y elegante. Diseñadas para integrarse armoniosamente en cualquier ambiente, nuestras estufas ofrecen soluciones modulares y personalizables: bancos de leña, instalaciones suspendidas, pies de madera o hierro, hornos de calentamiento, sistemas de almacenamiento y refinados accesorios de piedra. Alto rendimiento, bajas emisiones y estética sofisticada hacen de las estufas de leña Jolly Mec un elemento distintivo para cualquier espacio.

Die Öfen von Jolly Mec vereinen die authentische Wärme des Holzes mit einem eleganten Design. Sie sind so gestaltet, dass sie sich harmonisch in jedes Wohnambiente einfügen und bieten modulare, individuell anpassbare Lösungen: Holzbänke, schwebende Installationen, Holz- oder Eisenfüße, Wärmeschränke, Speichersysteme sowie edles Steinzubehör. Mit hoher Leistung, geringen Emissionen und anspruchsvoller Ästhetik sind die Jolly Mec Holzöfen ein unverwechselbares Highlight in jedem Raum.

VERSIÓN DE AIRE *LUFTGEFÜHRTE VERSION*



CALOR INMEDIATO SOFORTIGE WÄRME

Un sistema de aire permite calentar toda la casa gracias a conductos que no requieren obras de albañilería. Este sistema tiene la ventaja de calentar rápidamente las estancias donde se canaliza el aire, por lo que resulta ideal para segundas residencias o como complemento de un sistema hidráulico con caldera ya existente.

Ein Warmluftsystem ermöglicht die Beheizung des gesamten Hauses über ein Kanalsystem, das keine baulichen Maßnahmen erfordert. Der Vorteil dieses Systems liegt in der schnellen Erwärmung der Räume, in die die warme Luft geleitet wird, schnell beheizt werden können, und eignet sich daher ideal für Ferienhäuser oder als Ergänzung zu einem bestehenden Heizkesselsystem.



Un auténtico sistema de calefacción. Con una estufa o chimenea canalizable, es posible calentar toda la vivienda de forma uniforme y a la temperatura deseada.

Ein vollwertiges Heizsystem: Mit einem kanalisierbaren Ofen oder Kamin kann das gesamte Haus gleichmäßig und auf die gewünschte Temperatur beheizt werden.



PRODUCTOS CON UNA CANALIZACIÓN PRODUKTE MIT EINEM WARMLUFTKANAL

Botero T-win, Miro T-win, Reverse S, I-dea 2 Angolo, I-dea 2 Frontale, V-sion, Synthesis Modular 68.



PRODUCTOS CON DOS CANALIZACIONES PRODUKTE MIT ZWEI WARMLUFTKANÄLEN

Foghet Evo Aria, Serie S Foghet Evo Aria, Matisse, Chrissie, Botero 2, Odette, Meltemi, Ambria 2, Paddy, Paddy 13,5, Synthesis Modular 80, Quick corner 5S, Quick.

VERSIÓN DE AGUA

WASSERGEFÜHRTE VERSION



CALOR UNIFORME EN TODA LA CASA

GLEICHMÄSSIGE WÄRME IM GANZEN HAUS

La termoestufa o termochimenea pueden conectarse al sistema de calefacción, ya sea nuevo o existente, y calentar de forma autónoma el agua del sistema de radiadores o de baja temperatura (suelo radiante, zócalo térmico, etc.). También pueden funcionar en paralelo con una caldera existente, acumuladores, paneles solares y bombas de calor.

Der wasserführende Kamin oder die wasserführende Ofenanlage kann an das neue oder bestehende Heizsystem angeschlossen werden und das Heizungswasser für Radiatoren oder Niedertemperatursysteme (z. B. Fußbodenheizung oder Sockelleistenheizung) eigenständig erwärmen. Sie können auch parallel zu einem vorhandenen Heizkessel, Pufferspeicher, Sonnenkollektoren und Wärmepumpen arbeiten.



TERMOJOLLY 80 EVO



KIT HIDRÁULICO DE SERIE HYDRAULIK-KOMPLETTSET

El kit hidráulico con vaso de expansión cerrado, premontado y verificado, incluye válvulas de seguridad, bomba de circulación de bajo consumo y vaso de expansión.

Das vormontierte und geprüfte Hydraulik-Kit mit geschlossenem Ausdehnungsgefäß ist komplett mit Sicherheitsventilen, einer energieeffizienten Umwälzpumpe und einem zusätzlichen Ausdehnungsgefäß ausgestattet.

PRODUCCIÓN DE AGUA SANITARIA BRAUCHWASSERERZEUGUNG

En combinación con un acumulador de agua caliente, el sistema puede suministrar agua caliente sanitaria a toda la vivienda.

In Kombination mit einem Warmwasserspeicher kann das System das gesamte Haus mit Warmwasser für den häuslichen Gebrauch versorgen.

MIRO T-WIN



6,8 - 8,2 kW

MIRO T-WIN es la nueva estufa combinada de leña y pellets de Jolly Mec, la síntesis perfecta de innovación, eficiencia y diseño exclusivo. La combustión del pellet se realiza mediante el quemador patentado J-EVO 3 con carga inferior, que garantiza un funcionamiento silencioso y minimiza la limpieza del brasero. La cámara de combustión de cerámica refractaria blanca optimiza la combustión y hace aún más agradable la visión de la llama. El cambio de combustible es sencillo: el cambio de leña a pellets es automático, y la llama de pellets puede utilizarse para encender la leña. La combustión de la leña se optimiza mediante la extracción forzada de los gases de combustión. La MIRO T-WIN funciona a 24 voltios, una tecnología que garantiza un ahorro en el consumo eléctrico, un mejor control de la combustión y una mayor fiabilidad y seguridad. Certificada tanto para pellets como para leña, la MIRO T-WIN funciona herméticamente y puede canalizarse.

MIRO T-WIN ist der neue kombinierte Holz-Pellet-Ofen von Jolly Mec, die perfekte Synthese aus Innovation, Effizienz und exklusivem Design. Die Verbrennung der Pellets erfolgt über den patentierten J-EVO 3-Brenner mit Bodenbeschickung, der einen geräuscharmen Betrieb garantiert und die Reinigung der Feuerstelle auf ein Minimum reduziert. Die weiße, feuerfeste Keramikbrennkammer optimiert die Verbrennung und macht den Blick auf die Flamme noch angenehmer. Der Brennstoffwechsel ist einfach: Die Umstellung von Holz auf Pellets erfolgt automatisch, und die Pelletflamme kann zum Anzünden von Holz verwendet werden. Die Holzverbrennung wird durch den Einsatz einer Zwangsabgasung optimiert. Der MIRO T-WIN wird mit 24 Volt betrieben, eine Technologie, die Einsparungen beim Stromverbrauch, eine bessere Verbrennungskontrolle und eine höhere Zuverlässigkeit und Sicherheit garantiert. Der MIRO T-WIN ist sowohl für Pellets als auch für Holz zertifiziert, arbeitet hermetisch und ist kanalisierbar.



COLORES FARBEN



VIDRIO BLANCO
GLAS WEISS



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



VIDRIO NEGRO
GLAS SCHWARZES



VIDRIO GLAS
STARDUST
ELEGANCE



BOTERO T-WIN



LEÑA/PELLET
HOLZ/PELLET



AIRE
LUFT

6,8 - 8,2 kW

BOTERO T-WIN es la estufa combinada de leña y pellets con un diseño exclusivo que encarna todo lo mejor de la tecnología Jolly Mec. La combustión del pellet se realiza mediante el quemador patentado J-EVO 3 con carga inferior, que garantiza un funcionamiento silencioso y minimiza la limpieza del brasero. La cámara de combustión de cerámica refractaria blanca optimiza la combustión y hace aún más agradable la visión de la llama. El cambio de combustible es sencillo: el cambio de leña a pellets es automático, y la llama de pellets puede utilizarse para encender la leña. La combustión de la leña se optimiza mediante la extracción forzada de los gases de combustión. La BOTERO T-WIN funciona a 24 voltios, una tecnología que garantiza un ahorro en el consumo eléctrico, un mejor control de la combustión y una mayor fiabilidad y seguridad. Certificada tanto para pellets como para leña, la BOTERO T-WIN funciona herméticamente y puede canalizarse.

BOTERO T-WIN ist der Holz-Pellet-Kombi-Ofen mit exklusivem Design, der das Beste der Jolly Mec-Technologie verkörpert. Die Verbrennung der Pellets erfolgt über den patentierten J-EVO 3-Brenner mit Bodenbeschickung, der einen geräuscharmen Betrieb garantiert und die Reinigung der Feuerstelle auf ein Minimum reduziert. Die weiße, feuerfeste Keramikbrennkammer optimiert die Verbrennung und macht den Blick auf die Flamme noch angenehmer. Der Brennstoffwechsel ist einfach: Die Umstellung von Holz auf Pellets erfolgt automatisch, und die Pelletflamme kann zum Anzünden von Holz verwendet werden. Die Holzverbrennung wird durch den Einsatz einer Zwangsabgasung optimiert. Der BOTERO T-WIN wird mit 24 Volt betrieben, eine Technologie, die Einsparungen beim Stromverbrauch, eine bessere Verbrennungskontrolle und eine höhere Zuverlässigkeit und Sicherheit garantiert. Der BOTERO T-WIN ist sowohl für Pellets als auch für Holz zertifiziert, arbeitet hermetisch und ist kanalisierbar.



archiproducts
AWARDS
WINNER
SUSTAINABILITY



COLORES FARBEN



VIDRIO BLANCO
GLAS WEISS



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



VIDRIO NEGRO
GLAS SCHWARZES

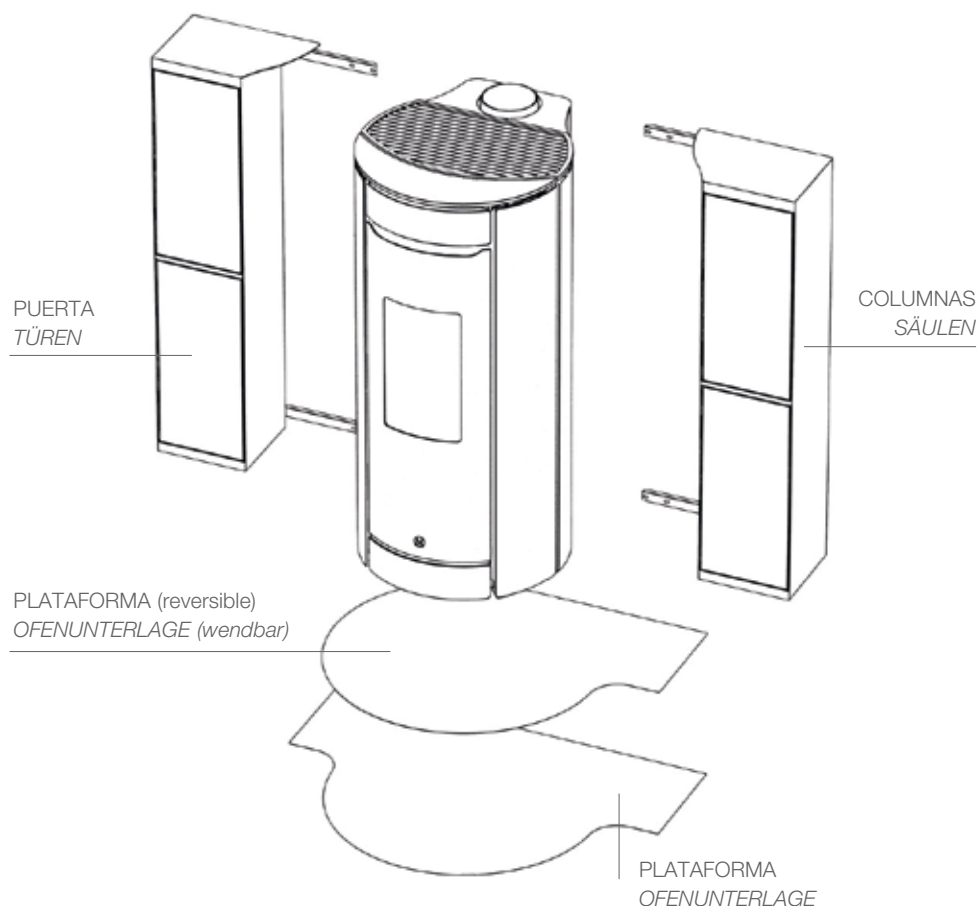


T-WIN BOX

ACCESORIOS / ZUBEHÖR

Simple pero al mismo tiempo elegante, T-WIN BOX, el soporte para troncos modular para BOTERO T-WIN y MIRO T-WIN se compone de plataforma, dos columnas que ofrecen la opción de estar equipadas con puertas push-pull (hasta cuatro) combinables a voluntad. Cada elemento es totalmente independiente y se puede comprar por separado (con o sin la plataforma, con una o dos columnas, con o sin puertas). Las columnas son la solución ideal para almacenar la leña, para contener el stock de pellets, para colocar el kit de batería o las herramientas para el cuidado de la estufa.

Einfach und doch elegant, besteht T-WIN BOX, der Holzbehälter für BOTERO T-WIN und MIRO T-WIN aus Ofenunterlage, zwei Säulen, die wahlweise mit Push-Pull-Türen (bis zu vier) ausgestattet werden können. Jedes Element ist völlig unabhängig und kann separat erworben werden (mit oder ohne Ofenunterlage, mit einer oder zwei Säulen, mit oder ohne Türen). Die Säulen sind die ideale Lösung, um Holz zu lagern, den Vorrat an Pellets zu halten, das Batterieset oder die Werkzeuge für die Pflege des Ofens zu platzieren.





Ejemplo de T-WIN BOX compuesto por plataforma, dos columnas y dos puertas

Beispiel von T-WIN BOX bestehend aus Ofenunterlage, zwei Säulen und zwei Türen



Ejemplo de T-WIN BOX compuesto por plataforma y dos columnas

Beispiel von T-WIN BOX bestehend aus Ofenunterlage und zwei Säulen



Ejemplo de T-WIN BOX compuesto por plataforma, dos columnas y cuatro puertas

Beispiel von T-WIN BOX bestehend aus Ofenunterlage, zwei Säulen und vier Türen



Ejemplo de T-WIN BOX compuesto por plataforma, UNA columna y UNA puerta

Beispiel von T-WIN BOX bestehend aus Ofenunterlage, einer Säule und eine Tür

REVERSE S



LEÑA/PELLET
HOLZ/PELLET



AIRE
LUFT

6,5 - 9,6 kW

REVERSE S es una estufa combinada de leña y pellets de aire forzado canalizado. Dispone de dos cámaras de combustión y una única salida de humos. REVERSE S es una garantía de ahorro y calefacción seguros, ya que además de pellets, ofrece un funcionamiento con leña que no requiere electricidad. El sistema patentado SMART AIR, instalado de serie, permite pasar automáticamente de leña a pellets con total seguridad.

REVERSE S ist ein kombinierter Holz- und Pelletkaminofen mit Umluftbetrieb. Er verfügt über zwei Brennkammern und einen einzigen Rauchabzug. REVERSE S ist ein Garant für sicheres Sparen und Heizen, da er neben Pellets auch mit Holz betrieben werden kann, das keinen Strom benötigt. Das patentierte System SMART AIR, das serienmäßig eingebaut ist, ermöglicht die automatische Umschaltung von Holz auf Pellets in aller Sicherheit.



LEÑA
HOLZ



PELLET

COLOR
DEL MARCO
RAHMENFARBE

PANELES
FRONTALES
FRONTPANEELE



ACERO BLANCO
STAHL WEISS



ACERO NEGRO
STAHL SCHWARZ



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



VIDRIO NEGRO
SERIGRAFIADO
SIEBDRUCK
GLAS SCHWARZ



VIDRIO NEGRO
SERIGRAFIADO
CON
DECORACIÓN
GLAS SCHWARZ,
WELLE
SIEBDRUCK



FOGHET EVO ARIA



11 - 12 kW

Con los hogares mixtos de leña y pellets FOGHET EVO ARIA es posible elegir entre calentar la estancia de forma natural por radiación o con calor forzado a través de un ventilador. El manejo es sencillo e intuitivo gracias al panel de control táctil. Puede cambiar automáticamente de leña a pellets y el sensor de nivel de pellets instalado de serie le avisa cuando debe rellenar, evitando apagados repentinos. Adecuado para casas pasivas, permite utilizar el aire exterior, sin tomarlo del ambiente interior. FOGHET EVO ARIA, cuando se alimenta con leña, funciona y calienta incluso sin electricidad. Está equipado con un humidificador para una mejor calidad del aire caliente que también puede canalizarse a otras habitaciones.

Bei den FOGHET EVO ARIA Holzpellet-Kombikaminen können Sie wählen, ob Sie den Raum auf natürliche Weise durch Strahlung oder mit erzwungener Wärme über einen Ventilator beheizen möchten. Die Bedienung ist dank des Touch-Bedienfeldes einfach und intuitiv. Sie können automatisch von Holz auf Pellets umschalten und der serienmäßig eingebaute Pellets-Füllstandssensor warnt Sie, wenn Sie nachfüllen müssen, um plötzliche Abschaltungen zu vermeiden. Er ist für Passivhäuser geeignet und ermöglicht die Nutzung der Außenluft, ohne diese dem Innenraum zu entziehen. Der mit Holz befeuerte FOGHET EVO ARIA funktioniert und heizt auch ohne Strom. Er ist mit einem Luftbefeuchter für eine bessere Warmluftqualität ausgestattet, der auch in andere Räume geleitet werden kann.





SERIE S

FOGHET EVO ARIA



LEÑA/PELLET
HOLZ/PELLET



AIRE
LUFT

11 - 12 kW

Con las estufas combinadas de leña y pellets FOGHET EVO ARIA SERIE S podrá elegir entre calentar la estancia de forma natural por radiación o con calor forzado a través de un ventilador. El manejo es sencillo e intuitivo gracias al panel de control táctil. Puede cambiar automáticamente de leña a pellets y el sensor de nivel de pellets instalado de serie le avisa cuando debe rellenar, evitando apagados repentinos. Adecuado para casas pasivas, permite utilizar el aire exterior, sin tomarlo del ambiente interior. SERIE S FOGHET EVO ARIA, cuando se alimenta con leña, funciona y calienta incluso sin electricidad. Está equipado con un humidificador para una mejor calidad del aire caliente que también puede canalizarse a otras habitaciones.

Bei den kombinierten Holz-Pellet-Kaminöfen der SERIE S FOGHET EVO ARIA können Sie wählen, ob Sie den Raum auf natürliche Weise durch Strahlung oder mit erzwungener Wärme durch ein Gebläse heizen möchten. Die Bedienung ist dank des Touch-Bedienfeldes einfach und intuitiv. Sie können automatisch von Holz auf Pellets umschalten und der serienmäßig eingebaute Pellets-Füllstandssensor warnt Sie, wenn Sie nachfüllen müssen, um ein plötzliches Abschalten zu verhindern. Er ist für Passivhäuser geeignet und ermöglicht die Nutzung der Außenluft, ohne diese dem Innenraum zu entziehen. Der mit Holz befeuerte SERIE S FOGHET EVO ARIA funktioniert und heizt auch ohne Strom. Er ist mit einem Luftbefeuchter für eine bessere Warmluftqualität ausgestattet, der auch in andere Räume geleitet werden kann.



COLORES FARBEN



GRES MARFIL
STEINGUT
ELFENBEINFARBEN



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



GRES ROJIZO
STEINGUT
ROSTFARBEN



VIDRIO REFLEX BRONCE
BRONZEFARBENES
REFLEX GLAS



MATISSE

ADVANCED



PELLET



AIRE
LUFT

6 kW

8 kW

10 kW

MATISSE ADVANCED representa el punto de encuentro entre la elegancia de la línea Advanced y la tecnología avanzada de la estufa de pellets Matisse, una combinación que mejora tanto las prestaciones técnicas como el diseño. Cada estufa se fabrica en una serie numerada y certificada, lo que subraya el carácter único y artesanal de la gama. La exclusiva puerta de cristal negro mate y el tratamiento «Black Magic» le confieren un atractivo refinado y un diseño único. Gracias a la tecnología «Magic», la cámara de combustión permanece oculta cuando la estufa está apagada, mientras que durante el funcionamiento el cristal se ilumina, revelando toda la belleza de la llama.

MATISSE ADVANCED ist der Treffpunkt zwischen der Eleganz der Advanced-Linie und der fortschrittlichen Technologie der Matisse-Pelletöfen, eine Kombination, die sowohl die technischen Leistungen als auch das Design verbessert. Jeder Ofen wird in einer nummerierten und zertifizierten Serie hergestellt, was die Einzigartigkeit und die handwerkliche Qualität der Serie unterstreicht. Die exklusive mattschwarze Glastür und die „Black Magic“-Behandlung verleihen ihm eine raffinierte Ausstrahlung und ein einzigartiges Design. Dank der „Magic“-Technologie bleibt die Brennkammer verborgen, wenn der Ofen ausgeschaltet ist, während sich die Glasscheibe während des Betriebs erhellt und die ganze Schönheit der Flamme offenbart.





MATISSE



PELLET



AIRE
LUFT

6 kW

8 kW

10 kW

La estufa de pellets MATISSE nace de una profunda investigación sobre la esencialidad de las formas, unida a la excelencia de las técnicas artesanales 100% Made in Italy. El círculo, elemento primitivo e infinito, se une a la línea vertical que confiere al producto una gran ligereza, originalidad y dinamismo. El elegante revestimiento de vidrio está intercalado con la textura sartorial de dos rejillas verticales que corren a lo largo de toda la longitud de la estufa. MATISSE es el resultado de la síntesis entre elegancia atemporal y extrema innovación: dispone de la tecnología VERTICAL AIR®, de un sistema de alimentación de 24 voltios y del quemador patentado J-EVO 3®. En el modo SILENT+, MATISSE calienta de forma natural sin la ayuda de ventiladores. La alimentación full 24 voltios permite ahorrar en consumo eléctrico, un control más preciso de la combustión y una mayor fiabilidad y seguridad. Gracias al kit de batería opcional, la estufa puede funcionar durante varios días incluso en ausencia de electricidad. Combinado con el kit fotovoltaico Jolly Mec, MATISSE alcanza la máxima autonomía, continuando funcionando incluso en ausencia de electricidad.

Der neue MATISSE Pelletsofen ist das Ergebnis einer gründlichen Erforschung der Essenz der Formen und der hervorragenden handwerklichen Techniken 100% Made in Italy. Der Kreis, ein primitives und unendliches Element, verbindet sich mit der vertikalen Linie, die dem Produkt viel Leichtigkeit, Originalität und Dynamik verleiht. Die elegante, schwarze Glasbeschichtung wird durch die zweier vertikaler Gitter, die über die gesamte Ofenlänge verlaufen, verengt. MATISSE ist die Kombination aus zeitloser Eleganz und extremer Innovation, denn sie verfügt über die VERTICAL AIR®-Technologie, ein 24-Volt-Energieversorgungssystem und den patentierten J-EVO 3® Brenner. Im SILENT+ Modus heizt er den Raum auf natürliche Weise, ohne den Einsatz von Ventilatoren. Die vollständige 24-Volt-Stromversorgung spart Strom, ermöglicht eine präzisere Verbrennungssteuerung und erhöht die Zuverlässigkeit und Sicherheit. Dank des optionalen Batteriesatzes kann der Kaminofen auch ohne Strom mehrere Tage lang betrieben werden. In Kombination mit dem Photovoltaik-Kit Jolly Mec erreicht MATISSE ein Maximum an Autonomie und kann auch ohne Strom weiter betrieben werden.



COLORES FARBEN



VIDRIO NEGRO
GLAS SCHWARZ



VIDRIO GLAS
BROWN
IMPERIAL
ELEGANCE



V-SION



PELLET



AIRE
LUFT

8 kW

Una estufa de pellet panorámica, caracterizada por un diseño exclusivo, líneas esenciales y una visión integral de la llama. La puerta de tres lados en vidrio cerámico permite disfrutar de todo el encanto del fuego. La tecnología innovadora permite obtener altos rendimientos con bajas emisiones; todos los componentes son full 24 volt, también la estufa es compatible con una batería de mantenimiento y un sistema de carga para funcionar incluso en caso de apagón. V-SION está diseñada y certificada para funcionar de forma hermética: de esta manera el aire para la combustión se toma del exterior sin tomar el oxígeno del ambiente interno. Para adaptarse a diferentes soluciones de vivienda es posible disfrutar de la salida de humos más adecuada: posterior o superior. También se puede instalar con un humero coaxial. Es posible añadir un kit de canalización para calentar las otras habitaciones. Todos los comandos se pueden ejecutar a través del sencillo radiocomando táctil de serie. El dispositivo Wifi administra el funcionamiento de la estufa de forma remota a través de una aplicación, desde su smartphone o tablet.

Ein umfassender Pelletofen, der sich durch ein exklusives Design, wesentliche Linien und eine ganzheitliche Sicht auf die Flamme auszeichnet. Durch die dreiseitige Keramikglastür können Sie den Charme des Feuers genießen. Die innovative Technologie ermöglicht hohe Erträge bei geringen Emissionen; alle Komponenten sind volle 24 Volt und der Ofen ist auch mit einer wartungs-Batterie und einem Ladesystem zur Arbeit auch im Fall eines Black-out kompatibel. V-SION ist für raumluftunabhängig Arbeiten ausgelegt und zertifiziert: Auf diese Weise wird die Verbrennungsluft von außen entnommen, ohne dass Sauerstoff aus der inneren Umgebung entfernt wird. Zur Anpassung an verschiedene Gehäuselösungen können Sie den am besten geeigneten Rauchabzug verwenden, hinten oder oben. Es kann auch mit einem Koaxialkamin installiert werden. Es ist möglich, eine Kanalisierung beizufügen, um die umliegenden Räume zu heizen. Alle Befehle können über die einfache Oberfläche der Standard-Touch-Funksteuerung ausgeführt werden. Das Wi-Fi-Gerät kann den Ofenbetrieb verwalten aus der Ferne über eine Anwendung, von Ihrem Smartphone oder Tablet.




archiproducts
DESIGN AWARDS
—
WINNER 2021





CULT 5S 24V



PELLET



AIRE
LUFT

8 kW

CULT 5S 24V es una estufa de pellets redonda, de líneas refinadas, sin las tradicionales rejillas visibles. Con un diseño moderno, es compacta y potente y es ideal para calentar viviendas de tamaño medio. La estufa CULT 5S se caracteriza por una puerta de doble cristal y está disponible en dos acabados diferentes: acero blanco o negro. Diseñada en la nueva versión CULT 5S 24V más eficaz y eficiente, de hecho tiene una nueva tecnología que permite recoger una cantidad de polvo que de otro modo sería emitida al medio ambiente. Esto asegura una clara mejora en el rendimiento y reduce aún más el impacto ambiental. Cult 5S 24V funciona a 24 voltios, una tecnología que garantiza un ahorro en el consumo eléctrico, un mejor control de la combustión y una mayor fiabilidad y seguridad. Provista de una salida de humos superior para ahorrar espacio, CULT 5S 24V también se puede instalar con una salida de humos trasera (opcional). El dispositivo Wifi permite gestionar el funcionamiento de la estufa y ajustar la temperatura de forma remota, a través del teléfono o tableta.

CULT 5S 24V ist ein runder Pelletofen mit raffinierten Linien und ohne traditionelle sichtbare Gitter. Mit seinem modernen Design ist er kompakt und leistungsstark und eignet sich ideal zum Heizen mittelgroßer Wohnungen. Der Ofen CULT 5S 24V verfügt über eine doppelt verglaste Tür und ist in zwei verschiedenen Ausführungen erhältlich: Stahl weiß oder schwarz. In der neuen Version CULT 5S 24V, die besonders leistungsstark und effizient ist, verfügt er über eine neue Technologie, die es ihm ermöglicht, eine bestimmte Menge an Staub aufzufangen, der sonst in die Umwelt abgegeben werden würde. Dies sorgt für eine deutliche Verbesserung der Leistung und eine weitere Reduzierung der Umweltbelastung. Der Cult 5S 24V wird mit vollen 24 Volt betrieben, einer Technologie, die Einsparungen beim Stromverbrauch, eine bessere Kontrolle der Verbrennung und eine höhere Zuverlässigkeit und Sicherheit garantiert. Der CULT 5S 24V ist mit einem oberen Abgasabzug ausgestattet, um Platz zu sparen, kann aber auch mit einem hinteren Abgasabzug installiert werden (optional). Das Wifi-Gerät ermöglicht es Ihnen, den Betrieb des Ofens zu steuern und die Temperatur aus der Ferne über Ihr Telefon oder Tablet zu regeln.



COLORES FARBEN



PERFILES ACERO
BLANCO
Y TOP ACERO
NEGRO
WEISSE
STAHLPROFILE
UND TOP STAHL
SCHWARZ



PERFILES Y
TOP ACERO NEGRO
PROFILE UND
TOP STAHL SCHWARZ



CHRISSIE



PELLET



AIRE
LUFT

6 kW

Las líneas elegantes y sencillas sin las tradicionales rejillas a la vista hacen de la estufa a pellet CHRISSIE un auténtico icono de belleza con la tecnología más avanzada de Jolly Mec. Está caracterizada por un amplio cristal frontal que ofrece una espléndida visión de la llama. Puedes elegir entre acabados modernos como cristal templado en color blanco o negro y la piedra ollar enarenada.

Die eleganten und einfachen Linien ohne die traditionellen Gitter machen den CHRISSIE Pelletofen zu einem authentischen Schönheitssymbol mit modernster Technologie von Jolly Mec. Er zeichnet sich durch ein weitläufiges Frontfenster aus, das einen spektakulären Blick auf die Flamme freigibt. Sie haben die Wahl zwischen modernen Endbearbeitungen, wie gehärtetem Glas in den Farbgebungen weiß oder schwarz sowie sandgestrahltem Speckstein.



COLORES FARBEN



VIDRIO BLANCO
GLAS WEISS



VIDRIO NEGRO
GLAS SCHWARZES



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



BOTERO 2

ADVANCED



PELLET



AIRE
LUFT

8 kW

10 kW

BOTERO 2 ADVANCED combina el diseño icónico de la estufa redonda por excelencia de Jolly Mec con la elegancia única de la línea Advanced, creando una síntesis perfecta de estilo e innovación. Cada estufa se fabrica en una serie numerada y certificada, lo que subraya el carácter único y artesanal de la gama. La exclusiva puerta de cristal negro mate y el tratamiento «Black Magic» le confieren un atractivo refinado y un diseño único. Gracias a la tecnología «Magic», la cámara de combustión permanece oculta cuando la estufa está apagada, mientras que durante el funcionamiento el cristal se ilumina, revelando toda la belleza de la llama.

BOTERO 2 ADVANCED verbindet das ikonische Design des runden Kaminofens par excellence von Jolly Mec mit der einzigartigen Eleganz der Advanced-Linie und schafft so eine perfekte Synthese aus Stil und Innovation. Jeder Ofen wird in einer nummerierten und zertifizierten Serie hergestellt, was die Einzigartigkeit und die handwerkliche Qualität der Serie unterstreicht. Die exklusive mattschwarze Glastür und die „Black Magic“-Behandlung verleihen ihm eine raffinierte Ausstrahlung und ein einzigartiges Design. Dank der „Magic“-Technologie bleibt die Brennkammer verborgen, wenn der Ofen ausgeschaltet ist, während sich die Glasscheibe während des Betriebs erhellt und die ganze Schönheit der Flamme offenbart.





BOTERO 2



PELLET



AIRE
LUFT

8 kW

10 kW

Elegante y refinada, sin rejillas tradicionales a la vista, la estufa a pellet BOTERO 2 reúne toda la tecnología avanzada de Jolly Mec. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador y el dispositivo Wi-Fi que permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa. Puedes elegir el acabado que más se adapta a tu habitación, desde cristal templado en color blanco o negro hasta piedra ollar enarenada.

Der elegante und raffinierte Luft-Pellet-Heizofen BOTERO 2 bietet die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec an. Der Heizofen wird mit Vollausrüstung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt. Sie können die für Ihr Ambiente am besten geeigneten Endbearbeitungen auswählen, die von gehärtetem Glas in Farbgebungen weiß oder schwarz bis zum sandgestrahlten Speckstein reichen.



COLORES FARBEN



VIDRIO BLANCO
GLAS WEISS



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



VIDRIO NEGRO
WEISSER STAHL



ODETTE



PELLET



AIRE
LUFT

6 kW

8 kW

10 kW

La línea cuidada y con carácter y el frente sin rejilla a la vista, hace de ODETTE una estufa a pellet de diseño delicado. Gracias a la gran oferta de potencias de calentamiento, ODETTE se presenta como un producto muy versátil capaz de adaptarse a cualquier ambiente. Puedes elegir entre acabados modernos como cristal templado en color blanco, negro y la piedra ollar enarenada.

Die klare und entschlossene Linie und die Front ohne traditionelle Sichtgitter machen ODETTE zu einem Pelletofen mit einem raffinierten Design. Dank der großen Auswahl an Heizleistungen ist ODETTE sehr vielseitig und geeignet für jede Umgebung. Sie können zwischen modernen und gepflegten Verkleidungen wie weißen oder schwarzen gehärtetem Glas und sandgestrahlter Speckstein.



COLORES FARBEN



VIDRIO BLANCO
GLAS WEISS



VIDRIO NEGRO
WEISSER STAHL



PIEDRA OLLAR
SPECKSTEIN



MELTEMI



PELLET



AIRE
LUFT

12 kW

14 kW

Potencia, rendimiento y majestuosidad de las líneas. MELTEMI tiene una multitud de ventajas.

Disponible en 2 potencias, 12 y 14 kW, MELTEMI satisface la demanda de energía y potencia en grandes volúmenes. Una línea única; pocos comandos para controlar la estufa.

MELTEMI ofrece una salida de aire vertical ajustable y orientable.

MELTEMI se puede instalar con salida posterior o salida superior, monotubo o concéntrica. Además MELTEMI se puede canalizar: uno o dos conductos de aire caliente, con o sin ventilador. Canalizable en diámetro 80, MELTEMI puede funcionar como calentador adicional para otras habitaciones.

Kraft, Leistung und meisterliche Linien. MELTEMI hat eine Menge von Trümpfen vorzuweisen. MELTEMI, der in 2 Leistungen mit 12 und 14 kW verfügbar ist, entspricht der Leistungserfordernis großer Räume. Eine einzigartige und kompakte Linie (nur 45 cm Tiefe). Wenige Befehle, um alle Funktionen des Heizofens zu steuern. MELTEMI bietet ein vertikales, verstellbares und ausrichtbares Gebläse an. MELTEMI kann mit Abzug hinten oder mit Abzug oben, einfacher Wandung oder konzentrischem Abzug installiert werden.

Und last but not least kann MELTEMI mit Rohrleitungen verbunden werden: ein oder zwei Warmluftschächte, mit oder ohne Gebläse. Der Heizofen MELTEMI, der mit einem Durchmesser von 80 kanalisierbar ist, kann zur Zusatzheizung von anderen Zimmern werden.

COLORES FARBEN



PERFILES ACERO
Y TOP MAYÓLICA
BLANCO
SEITENTEILE AUS
STAHL UND TOP AUS
WEISSER KERAMIK



PERFILES Y TOP
EN PIEDRA OLLAR
SEITENTEILE
UND TOP AUS
SPECKSTEIN



PERFILES ACERO Y TOP
MAYÓLICA NEGRO
SEITENTEILE AUS
STAHL UND TOP AUS
SCHWARZER KERAMIK



Panel deslizable para la dirección del aire caliente
Schiebepaneel für die Heißluftführung

I-DEA 2 ANGOLO



PELLET



AIRE
LUFT

9 kW

I-DEA 2 ANGOLO S recoge toda la tecnología más avanzada de Jolly Mec y con una profundidad de solo 27 cm puede colocarse fácilmente en cualquier ambiente. El estilo moderno, la ausencia de rejillas tradicionales a la vista y un diseño delicado se unen a la belleza de un gran cristal angular que ofrece una amplia visibilidad de la llama. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador. El dispositivo Wi-Fi permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa. Puedes elegir el marco exterior en acero negro, blanco y ceniciento, así como el panel frontal entre las variedades en gres marfil, rojizo, piedra ollar enarenada, cristal templado negro rayado o acero negro. I-DEA 2 ANGOLO S está disponible en las 3 configuraciones de instalación: salida posterior (monotubo o concéntrica), salida superior monotubo y salida superior concéntrica.

I-DEA 2 ANGOLO S zeigt die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec. Mit seiner geringen Tiefe von nur 27 cm bietet sich dieser Heizofen ganz besonders dafür an, überall untergebracht zu werden. Der moderne Stil und das ausgesuchte Design werden durch die Eleganz des Eckglases vervollständigt, das eine hinlängliche Flammenansicht bietet. Der Heizofen wird mit Vollausstattung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt. Sie können das Stahlprofil in den Farben schwarz, weiß oder taubengrau und das Frontpaneel ebenfalls nach Ihrem Wunsch aus elfenbein- oder rostfarbigem Steinzeug, geschliffenem Speckstein, schwarz gestreiftem Glas und schwarzem Stahl auswählen. I-DEA 2 ANGOLO S ist in 3 Installationsversionen vorgeschlagen: mit hinteren Ausströmen (einfach oder koaxial), einfacher oberer Ausströmen und koaxialer oberer Ausströmen.



PERFILES PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

PANEL FRONTAL FRONTPANEEL



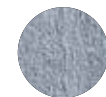
GRES MARFIL
ELFENBEINFARBIGES
STEINZEUG



ACERO GRIS
CENICIENTO
STAHL
TAUBENGRAU
LACKIERT



ACERO
NEGRO
SCHWARZER
STAHL



PIEDRA
OLLAR
SPECKSTEIN



GRES ROJIZO
ROSTFARBIGES
STEINZEUG



VIDRIO NEGRO
RAYADO
GESTREIFTES
SCHWARZES
GLAS



I-DEA 2 FRONTALE



PELLET



AIRE
LUFT

9 kW

I-DEA 2 FRONTALE S recoge toda la tecnología más avanzada de Jolly Mec y con una profundidad de solo 27 cm puede colocarse fácilmente en cualquier ambiente. El estilo moderno, la ausencia de rejillas tradicionales a la vista y su diseño delicado se complementan con una puerta realizada totalmente en cristal que ofrece una amplia visibilidad de la llama. Se suministra con todos los extras e incorpora de serie el humidificador. El dispositivo Wi-Fi permite controlar su funcionamiento incluso cuando estás fuera de casa. Puedes elegir el marco exterior en acero negro, blanco y ceniciento, así como el panel frontal entre las variedades en gres marfil, rojizo, piedra ollar enarenada, cristal templado negro rayado o acero negro. I-DEA 2 FRONTALE S está disponible en las 3 configuraciones de instalación: salida posterior (monotubo o concéntrica), salida superior monotubo y salida superior concéntrica.

I-DEA 2 FRONTALE S zeigt die gesamte fortschrittliche Technologie von Jolly Mec. Mit seiner geringen Tiefe von nur 27 cm bietet sich dieser Heizofen ganz besonders dafür an, überall untergebracht zu werden. Der moderne Stil und das ausgesuchte Design verbinden sich mit einer Vollglastüre für eine hinlängliche Flammenansicht. Der Heizofen wird mit Vollausstattung geliefert: Serienmäßig besitzt er den herausnehmbaren Luftbefeuchter und das WiFi-System, das die Verwaltung des Heizofens und seine Fernbedienung erlaubt. Sie können das Stahlprofil in den Farben schwarz, weiß oder taubengrau und das Frontpaneel ebenfalls nach Ihrem Wunsch aus elfenbein- oder rostfarbigem Steinzeug, geschliffenem Speckstein, schwarz gestreiftem Glas und schwarzem Stahl auswählen. I-DEA 2 FRONTALE S ist in 3 Installationsversionen vorgeschlagen: mit hinteren Ausströmen (einfach oder koaxial), einfacher oberer Ausströmen und koaxialer oberer Ausströmen.



PERFILES PROFIL



BLANCO
WEISS



NEGRO
SCHWARZ



GRIS CENICIENTO
TAUBENGRAU

PANEL FRONTAL FRONTPANEEL



GRES MARFIL
ELFENBEINFARBIGES
STEINZEUG



ACERO GRIS
CENICIENTO
STAHL
TAUBENGRAU
LACKIERT



ACERO NEGRO
SCHWARZER
STAHL



PIEDRA
OLLAR
SPECKSTEIN



GRES ROJIZO
ROSTFARBIGES
STEINZEUG



VIDRIO NEGRO
RAYADO
GESTREIFTES
SCHWARZES
GLAS



AMBRIA 2



PELLET



AIRE
LUFT

6 kW

8 kW

10 kW

Las estufas de pellet AMBRIA 2 están caracterizada por un diseño sencillo y puro, así como por un alto rendimiento térmico. Cuenta con un acabado en acero negro con detalles a elección del cliente en color negro o blanco. Disponible en 3 potencias, 6 kW, 8kW y 10 kW.

Der Pelletheizofen AMBRIA 2 zeichnet sich durch sein auf das Wesentliche begrenzte Design sowie durch seine Heizleistungen aus. AMBRIA 2 wird mit einem schwarzen Aufbau und Verkleidungen aus weißem oder schwarzem Stahl angeboten. Er wird mit 3 Leistungen, 6 kW, 8 kW und 10 kW.



COLORES
FARBEN



BLANCO
WEISSER STAHL



NEGRO
SCHWARZER STAHL



PADDY

PADDY 5S 24V



PELLET



AIRE
LUFT

8 kW

8 kW

10 kW

MOD. 5S 24V

PADDY es una estufa moderna con carácter. Está disponible en potencias de 8 kW y 10 kW y en 3 acabados: acero negro, blanco y burdeos. PADDY es ideal para calentar viviendas de tamaño medio, adaptándose a todas las habitaciones, con posibilidad de canalizar el aire.

Puede instalarse con salida de humos posterior o superior. En la versión de 24 voltios garantiza un menor consumo eléctrico. PADDY 5S 24V es ideal para calentar viviendas de tamaño medio, adaptándose a todas las habitaciones, con posibilidad de canalizar el aire. Puede instalarse con salida de humos posterior o superior.

PADDY ist ein moderner Kaminofen mit Charakter. Er ist mit 8 kW, 10 kW und in 3 Ausführungen erhältlich: schwarz, weiß oder weinroter Stahl. PADDY ist ideal für die Beheizung mittelgroßer Wohnungen, passt sich allen Räumen an und bietet die Möglichkeit, die Luft zu leiten. Er kann mit hinterem oder oberem Rauchabzug installiert werden. In der 24-Volt-Version (8 kW) garantiert er einen geringeren Stromverbrauch. PADDY 5S 24V ist ideal für die Beheizung mittelgroßer Wohnungen, passt sich allen Räumen an und bietet die Möglichkeit, die Luft zu leiten. Er kann mit hinterem oder oberem Rauchabzug installiert werden.



MOD. 5S 24V



COLORES
FARBEN



PERFILES
ACERO Y TOP
MAYÓLICA BLANCO
STAHLPROFIL UND
WEISSES KERAMISCHES
TOP



PERFILES ACERO Y
TOP MAYÓLICA
BURDEOS
PROFIL AUS STAHL
UND TOP
AUS BORDEAUX
KERAMIK



PERFILES ACERO Y
TOP MAYÓLICA NEGRO
STAHLPROFIL UND
SCHWARZES
MAYOLISCHES TOP



PADDY 13,5



PELLET



AIRE
LUFT

13,5 kW

PADDY 13.5 es una estufa moderna y de carácter, sin las tradicionales rejillas frontales. Se propone en 3 acabados: acero negro, blanco o burdeos, con encimera de mayólica. PADDY 13,5 es ideal para calentar viviendas de tamaño mediano y grande, adaptándose perfectamente en cualquier ambiente del hogar. Se puede instalar con la salida de humos trasera o superior simple. PADDY 13.5 puede canalizar el aire a otras habitaciones, con o sin ventilador. Diseñada especialmente eficiente y de alto rendimiento, PADDY 13,5 cumple con las normas más estrictas en materia de emisiones: la búsqueda constante de Jolly Mec se proyecta hacia un futuro de tecnologías cada vez más ecológicas. De hecho, PADDY 13,5 contiene la nueva y exclusiva patente J-5S® que permite recoger una cantidad de polvos que de otro modo se emitirían al medio ambiente. Esto asegura una clara mejora en el rendimiento y reduce aún más el impacto ambiental.

PADDY 13,5 ist ein moderner und charaktvoller Ofen ohne traditionelle Sichtgitter. Es ist in 3 Ausführungen erhältlich: schwarzer, weißer oder burgunderroter Stahl mit Majolika-Platte. PADDY 13,5 ist ideal für die Beheizung von mittelgroßen und großen Wohnungen und passt perfekt in jede Umgebung des Hauses. Es kann mit dem hinteren oder oberen einfachen Rauchrohrabgang installiert werden. PADDY 13,5 kann die Luft in andere Räume leiten, mit oder ohne Ventilator. Der besonders leistungsstarke und effiziente PADDY 13,5 erfüllt die strengsten Emissionsvorschriften: Die ständige Forschung von Jolly Mec ist auf eine Zukunft der immer umweltfreundlicheren Technologien ausgerichtet. PADDY 13,5 enthält das neue, exklusive J-5S® Patent, das es ermöglicht, eine Menge Staub zu sammeln, die sonst in die Umwelt abgegeben würde. Dies sorgt für eine deutliche Verbesserung der Leistung und reduziert die Umweltbelastung zusätzlich.

COLORES FARBEN



PERFILES ACERO Y
TOP MAYÓLICA BLANCO
STAHLPROFIL UND
WEISSES KERAMISCHES
TOP



PERFILES
ACERO Y TOP
MAYÓLICABURDEOS
PROFIL AUS
STAHLUND
TOP AUS
BORDEAUXKERAMIK



PERFILES ACERO Y
TOP MAYÓLICA NEGRO
STAHLPROFIL UND
SCHWARZES
MAYOLISCHES TOP



PIXIE



PELLET



AIRE
LUFT

7 kW

Una reinterpretación moderna de un gran clásico, PIXIE es la combinación perfecta de tradición e innovación. La atención al detalle y el pequeño tamaño lo convierten en un verdadero accesorio de decoración al que no se puede renunciar y capaz de adaptarse a cualquier ambiente. La elegancia del revestimiento cerámico y el vidrio templado negro ayudan a acentuar el encanto de la llama. La innovadora tecnología permite obtener altos rendimientos con bajas emisiones. PIXIE está diseñada y certificada para funcionar de forma hermética: de esta manera el aire para la combustión se toma del exterior sin tomar el oxígeno del ambiente interno. Para adaptarse a diferentes soluciones de vivienda es posible disfrutar de la salida de humos más adecuada: posterior o superior. También se puede instalar con un humero coaxial. Todos los comandos se pueden ejecutar a través del sencillo radiocomando táctil de serie. El dispositivo Wifi administrar el funcionamiento de la estufa de forma remota a través de una aplicación, desde su smartphone o tablet. El sensor de nivel de pellets avisa cuando es necesario recargar, evitando paradas repentinas.

PIXIE ist eine moderne Neuinterpretation eines großen Klassikers und die perfekte Kombination aus Tradition und Innovation. Die Liebe zum Detail und die geringe Größe machen es zu einem echten Möbelstück, das sich harmonisch in jede Umgebung einfügt. Die Eleganz der Keramikverkleidung und das schwarz gehärtete Glas tragen dazu bei, den Charme der Flamme zu verstärken. Die innovative Technologie ermöglicht hohe Erträge bei geringen Emissionen und garantiert die beste Leistung. PIXIE ist für raumluftunabhängig arbeiten ausgelegt und zertifiziert: Auf diese Weise wird die Verbrennungsluft von außen entnommen, ohne dass Sauerstoff aus der inneren Umgebung entfernt wird. Zur Anpassung an verschiedene Gehäuselösungen können Sie den am besten geeigneten Rauchabzug verwenden, hinten oder oben. Es kann auch mit einem Koaxialkamin installiert werden. Alle Befehle können über die einfache Oberfläche der Standard-Touch-Funksteuerung ausgeführt werden. Das Wi-Fi-Gerät kann den Ofenbetrieb verwalten aus der Ferne über eine Anwendung, von Ihrem Smartphone oder Tablet. Der Pellets-Füllstandssensor warnt, wenn ein Nachladen erforderlich ist, und verhindert so plötzliche Abschaltungen.

COLORES FARBEN



CERÁMICA BLANCO
Y TOP EN VIDRIO
NEGRO
WEIßE MAJOLIKA
UND TOP AUS
SCHWARZEM GLAS



CERÁMICA NEGRO
Y TOP EN VIDRIO NEGRO
SCHWARZER MAJOLIKA
UND TOP AUS
SCHWARZEM GLAS



OPCIONAL PIES OPTIONAL FUSS



PIES DE ROBLE
NATURAL
HOLZBEINE
EICHE HELL



PIES DE ROBLE
TENIDO
HOLZBEINE
EICHE DUNKEL



PIES DE 8 CM
EISENBEINEN 8 CM



SYNTHESIS 60



7 kW

Chimenea de pellet compacta y de alto rendimiento adecuada tanto para nuevas construcciones como para integrar el hogar existente. El tamaño pequeño y el diseño limpio la hacen ideal para calentar habitaciones pequeñas y medianas, por aire forzado. El cajón de carga de pellet se compone de una práctica puerta de cristal abatible; unos sencillos pasos le permitirán cargar el contenedor sin tener que apagar la chimenea. El sensor de nivel de pellets avisa cuando es necesario recargar, evitando paradas repentinas. La tecnología innovadora permite obtener altos rendimientos con bajas emisiones. SYNTHESIS 60 está diseñada y certificada para funcionar de forma hermética: de esta manera el aire para la combustión se toma del exterior sin tomar el oxígeno del ambiente interno. Para adaptarse a diferentes soluciones de vivienda, SYNTHESIS 60 también se puede instalar con humero coaxial. Todos los comandos se pueden ejecutar a través del sencillo radiocomando táctil de serie. El dispositivo Wifi permite el funcionamiento de la estufa de forma remota a través de una aplicación, desde su smartphone o tablet.

Kompakter und leistungsstarker Pelletkamin, der sowohl für Neubauten als auch für neues Leben im vorhandenen Kamin geeignet ist. Die geringe Größe und das klare Design machen es ideal für die Beheizung kleiner und mittlerer Räume mit Druckluft. Die praktische Glastür mit Frontklappe deckt die Pellet-Ladeschublade ab. Mit ein paar einfachen Schritten können Sie den Container laden, ohne den Kamin ausschalten zu müssen. Der Pellets-Füllstandssensor warnt, wenn ein Nachladen erforderlich ist, und verhindert so plötzliche Abschaltungen. Die innovative Technologie ermöglicht hohe Erträge bei geringen Emissionen und garantiert die beste Leistung. SYNTHESIS 60 wurde für die Arbeit mit einem raumluftunabhängigen System entwickelt und zertifiziert: Auf diese Weise wird die Verbrennungsluft von außen entnommen, ohne dass Sauerstoff aus der inneren Umgebung entfernt wird. Zur Anpassung an unterschiedliche Gehäuselösungen kann SYNTHESIS 60 auch mit einem Koaxialkamin installiert werden. Alle Befehle können über die einfache Oberfläche der Standard-Touch-Funksteuerung ausgeführt werden. Das Wi-Fi-Gerät kann den Ofenbetrieb verwalten aus der Ferne über eine Anwendung, von Ihrem Smartphone oder Tablet.



CONFIGURACIÓN INSERTO
KAMINEINSATZ KONFIGURATION



CONFIGURACIÓN CHIMENEA
KAMINÖFEN KONFIGURATION



SYNTHESIS MODULAR



9 kW

68

11,5 kW

80

SYNTHESIS MODULAR es la esencia del hogar de pellet aire, con un diseño elegante, con todas las opciones y los accesorios posibles para transformarlo y proyectarlo de acuerdo con sus propias necesidades. Desde el simple casete para chimenea existente, en renovación y reemplazo de una chimenea vieja, SYNTHESIS MODULAR podrá convertirse en una nueva chimenea con sus pies y sus accesorios: ¿La carga del pellet? O por un cajón frontal, o por el tobogán. ¿La difusión del aire caliente? O frontalmente, de manera simple, o a través la canalización. ¿El depósito de pellet? O el estándar, o además, con un contenedor adicional. El sensor de nivel de pellets avisa cuando es necesario recargar, evitando paradas repentinas. ...!Descubre la estética y las variedades que ofrece este modelo!

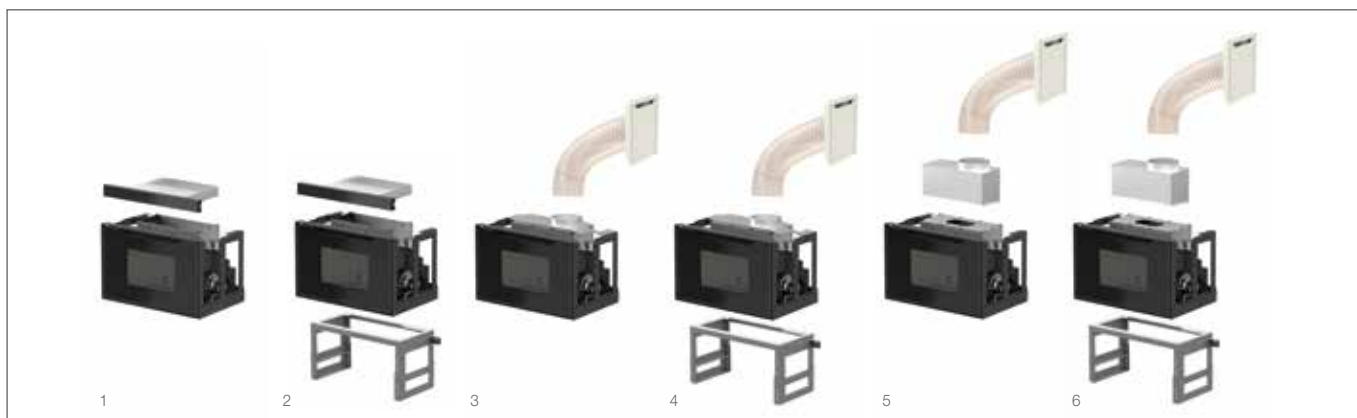
Der luftgeführte SYNTHESIS MODULAR macht mit seinem klaren Design mit allen möglichen Optionen und Zubehör das Wesentliche des Heims aus. So kann es nach Ihren eigenen Bedürfnissen umgewandelt und gebaut werden. Ausgehend vom einfachen, in eine bereits bestehende Feuerstelle einzuführenden Kamineinsatz zur Sanierung und zum Austausch eines alten Kamins kann SYNTHESIS MODULAR mit seinen Füßen und all seinem Zubehör zum neuen Kamin werden: Das Laden der Pellets? Entweder mit einem Frontschub oder durch das Laderohr. Die Verteilung der Warmluft? Entweder ganz einfach von vorne oder als Lösung mit Rohrleitungen in andere Zimmer. Die Pelletsreserve? Entweder Standard oder noch mehr mit einem Zusatztank.... Entdecken Sie Ästhetik und angebotene Vielfalt dieses Modells. Der Pellets-Füllstandssensor warnt, wenn ein Nachladen erforderlich ist, und verhindert so plötzliche Abschaltungen.



SYNTHESIS MODULAR 68



SYNTHESIS MODULAR 80



1. Casete + cajón de carga
Kamineinsatz + Ladeschub
2. Casete + cajón de carga + borriquete
Kamineinsatz + Ladeschub + Gestell
3. Casete + tobogán orientable carga de pellet con tapa
Kamineinsatz + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe
4. Casete + tobogán orientable carga de pellet con tapa + borriquete
Kamineinsatz + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe + Gestell
5. Casete + depósito adicional pellet + tobogán orientable carga de pellet con tapa
Kamineinsatz + zusätzlicher Pellettank + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe
6. Casete + depósito adicional pellet + tobogán orientable carga de pellet con tapa + borriquete
Kamineinsatz + zusätzlicher Pellettank + verstellbares Pelletladerohr mit Klappe + Gestell



Synthesis Modular está equipado de serie con salida de aire caliente frontal y relativa regulación en salida.

Es posible canalizar 1 o 2 bocas (2 bocas para Mod. 80) de aire caliente en otras habitaciones sin ventilador adicional (A). Está prevista también la adición de un ventilador derecho suplementario de 170 m³/h para una distancia mayor (B).

Synthesis Modular wird standardmäßig mit frontalem Heißluftaustritt und relativer Leistungsanpassung geliefert. Es ist möglich, 1 oder 2 (2 für den Mod. 80) Heißluftöffnungen ohne zusätzlichen Lüfter (A) in andere Räume zu leiten. Die Hinzufügung eines zusätzlichen rechten 170 m³/h Lüfters ist für eine größere Entfernung vorgesehen (B).



CLIPPER



LEÑA
HOLZ



AIRE NATURAL
NATÜRLICHE
WÄRMELUFT

6,3 kW

Las estufas de leña CLIPPER son productos de última generación para cumplir con los límites de eficiencia y emisiones a protección del medio ambiente. La forma redonda y el diseño limpio realzan y hacen más elegante la visión de la llama. La gama se compone de tres modelos: CLIPPER, CLIPPER+ y CLIPPER UP, los tres disponibles en color negro. El modelo más alto CLIPPER+ puede equiparse con el kit de acumulación de calor en refractario para prolongar la autonomía de calentamiento después de apagarlo. Todos los modelos de la familia CLIPPER funcionan herméticamente para no extraer el aire del ambiente y son adecuados para casas pasivas.

CLIPPER Holzöfen sind Produkte der neuesten Generation, um die Grenzwerte für Effizienz und Emissionen von Umweltschutz. Die runde Form und das saubere Design werten die Flammensicht auf und machen sie eleganter. Die CLIPPER-Familie besteht aus drei Modellen: CLIPPER, CLIPPER+ und CLIPPER UP, die alle in schwarzer Farbe erhältlich sind. Das höhere Modell CLIPPER+ kann mit einem feuerfesten Wärmespeicherkit ausgestattet werden, um die Heizreichweite nach dem Ausschalten zu verlängern. Alle Modelle der CLIPPER-Familie arbeiten hermetisch, um die Luft nicht aus dem Raum abzusaugen, und sind für Passivhäuser geeignet.



CLIPPER UP



CLIPPER



CLIPPER +

OPCIONAL
OPTIONAL



TOP EN PIEDRA OLLAR
SPECKSTEINPLATTEN



TOP EN LIMESTONE
KALKSTEINPLATTEN



KIT ACUMULACIÓN
WÄRMESPEICHER

CLIPPER

ACCESORIOS / ZUBEHÖR

Moderno y práctico, el horno J-COOK permite cocinar y calentar alimentos utilizando el calor de los humos de combustión de la leña. El corazón de J-COOK es de acero inoxidable, y también es posible añadir una placa redonda de material refractario esmaltado para alimentos. El termómetro suministrado de serie permite visualizar la temperatura interior. El diseño del horno J-COOK hace que la estufa sea adecuada para cualquier ambiente sin compromisos. J-COOK está disponible como opción en los modelos CLIPPER y CLIPPER UP.

Der moderne und praktische J-COOK-Ofen ermöglicht das Kochen und Erhitzen von Speisen unter Verwendung der Hitze der Holzverbrennungsdämpfe. Das Herzstück des J-COOK besteht aus rostfreiem Stahl, und es ist auch möglich, einen runden Deckel aus emailliertem, feuerfestem Material für Lebensmittel hinzuzufügen. Das Design des J-COOK macht den Ofen ohne Kompromisse für jede Umgebung geeignet. J-COOK ist optional für die Modelle CLIPPER und CLIPPER UP erhältlich.



CLIPPER CON J-COOK
CLIPPER MIT J-COOK



CLIPPER UP CON J-COOK
CLIPPER UP MIT J-COOK





PIXIE WOOD



LEÑA
HOLZ



AIRE NATURAL
NATÜRLICHE
WÄRMELUFT

8,6 kW

PIXIE WOOD es la estufa icónica que reinterpreta la tradición en clave moderna. La atención al detalle del revestimiento cerámico y las dimensiones compactas se combinan con el encanto intemporal del fuego de leña. La tecnología innovadora permite obtener altas prestaciones con bajas emisiones: PIXIE WOOD cumple con las más estrictas normativas en materia de impacto ambiental. PIXIE WOOD es adecuada para casas pasivas: el aire de combustión se toma del exterior sin quitar oxígeno al ambiente interior. PIXIE WOOD está diseñada para garantizar la máxima recuperación del calor: por convección natural o por ventilación forzada. La regulación de la combustión a través de la palanca central permite alimentar la llama según las propias exigencias. Para adaptarse a las diferentes soluciones de vivienda, puede disfrutar de la salida de humos más adecuada; trasera o superior. Disponible con cristal Black Shady, que se oscurece cuando la estufa está apagada y se aclara durante el funcionamiento, exaltando la belleza de la llama.

PIXIE WOOD ist die Ikone unter den Kaminöfen, die die Tradition auf moderne Weise neu interpretiert. Die Liebe zum Detail der Keramikverkleidung und die kompakten Abmessungen verbinden sich mit dem zeitlosen Charme des Holzfeuers. Die innovative Technologie ermöglicht hohe CO₂-arme Performance: PIXIE WOOD erfüllt die strengsten Anforderungen an die Umweltverträglichkeit. PIXIE WOOD ist für Passivhäuser geeignet: Die Verbrennungsluft wird von außen entnommen, ohne dass Sauerstoff aus der inneren Umgebung abgezogen wird. Die PIXIE WOOD ist für eine maximale Wärmerückgewinnung ausgelegt: natürlich konvektiv oder mit Zwangslüftung. Die zentrale Flammenregulierung ermöglicht es, die Flamme nach Ihren Bedürfnissen zu entfachen. Um sich den unterschiedlichen Wohnlösungen anzupassen, können Sie den am besten geeigneten Ausstieg verwenden; hinten oder höher. Erhältlich in Black Shady Glas, das dunkel ist, wenn der Ofen ausgeschaltet ist und sich während des Betriebs aufhellt, so dass die Schönheit der Flamme durchscheint.

COLORES FARBEN



CERÁMICA BLANCO
WEIßE MAJOLIKA



CERÁMICA NEGRO
SCHWARZER MAJOLIKA

OPCIONAL PIES OPTIONAL FUSS



PIES DE ROBLE
NATURAL
HOLZBEINE
EICHE HELL



PIES DE ROBLE
TEÑIDO
HOLZBEINE
EICHE DUNKEL



PIES DE 8 CM
EISENBEINEN 8 CM





QUICK CORNER 5S



LEÑA
HOLZ



AIRE NATURAL
NATÜRLICHE
WÄRMELUFT

8,5 kW

62X49

11,0 kW

80X58

CORNER es la solución ideal para transformar la vieja chimenea en un verdadero sistema de calefacción que combina practicidad y estética, en línea con las últimas disposiciones legales. CORNER, el inserto de leña diseñado para mejorar la visión del fuego desde dos lados, está disponible en dos tamaños 62 y 80 ambos disponibles en las versiones derecha e izquierda. La belleza de la visión del fuego, garantizada por la puerta con vidrio en dos lados, cumple con la versatilidad. Cada inserto de la familia CORNER se transforma en una nueva chimenea gracias a la adición de patas ajustables. Todos los modelos CORNER están diseñados para garantizar la máxima recuperación del calor: de convección natural o de ventilación forzada, para canalizar el aire caliente en varias habitaciones. Para optimizar el confort y el consumo, es posible extraer el aire comburente directamente del exterior a través de accesorios especiales (adecuado para casas pasivas).

CORNER ist die ideale Lösung, um den alten Kamin in ein echtes Heizsystem zu verwandeln, die Zweckmäßigkeit und Ästhetik im Einklang mit den neuesten gesetzlichen Bestimmungen verbindet. CORNER, der Holzeinsatz zur Aufwertung der Sicht auf das Feuer von zwei Seiten, ist in zwei Größen 62 und 80 je in den Versionen rechts und links erhältlich. Die Schönheit des Feuers, garantiert durch die Tür mit Glas auf zwei Seiten, trifft Vielseitigkeit. Jeder Einsatz der CORNER-Familie verwandelt sich dank verstellbarer Beine in einen neuen Kamin. Alle CORNER-Modelle wurden entwickelt, um eine maximale Wärmerückgewinnung zu gewährleisten: mit natürlicher Konvektion oder mit Zwangsbelüftung, um die heiße Luft in mehrere Räume zu leiten. Zur Optimierung von Komfort und Verbrauch kann die Verbrennungsluft direkt von außen über spezielle Anschlüsse entnommen werden (geeignet für Passivhäuser).



CONFIGURACIÓN INSERTO
KAMINEINSATZ KONFIGURATION



CONFIGURACIÓN CHIMENEA
KAMINÖFEN KONFIGURATION



QUICK



LEÑA
HOLZ



AIRE NATURAL
NATÜRLICHE
WÄRMELUFT

8,6 kW 62X50

9,7 kW 68X58

11 kW 80X58

10,6 kW 89X58

UNIVERSALJOLLY EVO QUICK es el casete ideal para renovar su vieja chimenea, transformándola en un sistema de calefacción eficaz y moderno. Disponible en cuatro tamaños (62, 68, 80 y 89 cm), combina estética y practicidad gracias a la amplia visión de la llama y a la posibilidad de personalización con patas regulables. Todos los modelos QUICK están diseñados para una recuperación máxima del calor: convección natural, o ventilación forzada, para canalizar el aire caliente hacia varias habitaciones. El ajuste de la combustión mediante la palanca central le permite alimentar la llama según sus necesidades. Adecuado para casas pasivas. Disponible con cristal Black Shady, que se oscurece cuando la chimenea está apagada y se aclara durante el funcionamiento, exaltando la belleza de la llama.

UNIVERSALJOLLY EVO QUICK ist der ideale Einsatz für die Renovierung Ihres alten Kamins und verwandelt ihn in ein effizientes und modernes Heizsystem. Erhältlich in vier Größen (62, 68, 80 und 89 cm), verbindet er Ästhetik und Funktionalität dank der weiten Sicht auf die Flamme und der Möglichkeit der individuellen Anpassung mit verstellbaren Füßen. Alle QUICK-Modelle sind für eine maximale Wärmerückgewinnung ausgelegt: natürliche Konvektion oder Zwangsbelüftung, um die Warmluft in mehrere Räume zu leiten.

Die Einstellung der Verbrennung über den zentralen Hebel ermöglicht es Ihnen, die Flamme nach Ihren Bedürfnissen zu speisen. Geeignet für Passivhäuser. Erhältlich mit Black Shady Glas, das dunkel ist, wenn der Kamin ausgeschaltet ist und sich während des Betriebs aufhellt, so dass die Schönheit der Flamme durchscheint.



CONFIGURACIÓN INSERTO
KAMINEINSATZ KONFIGURATION



CONFIGURACIÓN CHIMENEA
KAMINÖFEN KONFIGURATION



QUADRO+

ceramic



LEÑA
HOLZ



AIRE NATURAL
NATÜRLICHE
WÄRMELUFT

11 kW

80X58

ELEGANCE

La estufa QUADRO+ ceramic combina el refinado estilo de la cerámica artesanal Gris Piedra de la línea Elegance con el auténtico encanto de la madera. Disponible en el tamaño de 80 cm, puede instalarse como estufa al suelo con patas regulables o combinarse con el banco premium en gres de 140 cm con soporte para leña integrado. Las estufas QUADRO+ están diseñadas para el máximo aprovechamiento del calor: convección natural o ventilación forzada. Aptas para casas pasivas. Disponible con cristal Black Shady, que se oscurece cuando la estufa está apagada y se aclara durante el funcionamiento, exaltando la belleza de la llama.

Der Kaminofen QUADRO+ verbindet den raffinierten Stil der handgefertigten Keramik Stone Grey aus der Linie Elegance mit dem authentischen Charme von Holz. Er ist in der Größe 80 cm erhältlich und kann als Standofen mit verstellbaren Füßen oder in Kombination mit der 140 cm langen Premium-Steinzeugbank mit integriertem Brennholzhalter aufgestellt werden. QUADRO+ Kaminöfen sind für eine maximale Wärmeausnutzung konzipiert: natürliche Konvektion oder Zwangsbelüftung. Geeignet für Passivhäuser. Erhältlich in Black Shady Glas, das dunkel ist, wenn der Ofen ausgeschaltet ist und sich während des Betriebs aufhellt, so dass die Schönheit der Flamme durchscheint.



REVESTIMIENTO CERÁMICO Y PATAS DE HIERRO
BESCHICHTUNG AUS KERAMIK
UND EISENFÜSSE



REVESTIMIENTO CERÁMICO Y BANCO PREMIUM
BEZUG AUS KERAMIK UND PREMIUM BANK



QUADRO+

steel



LEGNA
WOOD



ARIA
NATURALE
NATURAL AIR

9,7 kW 68X58

11 kW 80X58

Cuando el diseño se encuentra con la versatilidad. La estufa de leña modular QUADRO+ está diseñada para adaptarse perfectamente a cualquier necesidad de calefacción y espacio. Disponible en dos tamaños de 68 y 80 cm, y en numerosas combinaciones, QUADRO+ steel se puede instalar como estufa al suelo mediante pies regulables, en versión suspendida en la pared, o con banco integrado de una cómoda y elegante leñera - en el modelo básico o premium. Cualquiera que sea la composición elegida, QUADRO+ steel va a diseñar un espacio acogedor creado a medida, donde realmente se puede sentir como en casa. Disponible con cristal Black Shady, que se oscurece cuando la estufa está apagada y se aclara durante el funcionamiento, exaltando la belleza de la llama.

Wenn Design auf Vielseitigkeit trifft. Der modulare Holzofen QUADRO+ ist optimal auf alle Wärme- und Raumbedürfnisse abgestimmt. Erhältlich in zwei Größen von 68 und 80 cm und in zahlreichen Kombinationen, kann QUADRO + steel als Ofen durch verstellbare Füße, oder in wandhängenden Version oder mit der integrierten Bank eines komfortablen und eleganten Holzhalters installiert werden - im Basic- oder Premium-Modell. QUADRO+ steel kann unabhängig von der gewählten Zusammensetzung einen gemütlichen und maßgeschneiderten Raum schaffen. Erhältlich in Black Shady Glas, das dunkel ist, wenn der Ofen ausgeschaltet ist und sich während des Betriebs aufhellt, so dass die Schönheit der Flamme durchscheint.



SUSPENDIDO
AUSGESETZT



PATAS ALTAS DE HIERRO
HOHE FÜSSE AUS EISEN



BANCO BASIC
BASIC-BANK



BANCO PREMIUM
PREMIUM-BANK



BANCO
BANK



FOGHET EVO IDRO



8 - 18 kW

Las chimeneas combinadas de leña y pellets FOGHET EVO IDRO están diseñadas para calentar toda la vivienda de forma independiente o en paralelo a través del sistema de agua (radiadores, suelo radiante, etc.). La gestión es sencilla e intuitiva gracias al panel de control táctil. Puede cambiar automáticamente de leña a pellets y el sensor de nivel de pellets instalado de serie le avisa cuando debe rellenar, evitando apagones repentinos. Adecuado para casas pasivas, permite utilizar el aire exterior, sin tomarlo del ambiente interior. FOGHET EVO IDRO se suministra completo con el kit hidráulico ya montado y probado.

Die kombinierten Holz-Pellet-Heizkamine FOGHET EVO IDRO sind so konzipiert, dass sie das gesamte Haus unabhängig oder parallel über das Wassersystem (Heizkörper, Fußbodenheizung usw.) beheizen. Die Bedienung ist dank des Touch-Bedienfeldes einfach und intuitiv. Sie können automatisch von Holz auf Pellets umschalten, und der serienmäßig eingebaute Pellets-Füllstandssensor meldet Ihnen, wann Sie nachfüllen müssen, um plötzliche Abschaltungen zu vermeiden. Er ist für Passivhäuser geeignet und ermöglicht die Nutzung der Außenluft, ohne dass diese dem Innenraum entzogen wird. Der FOGHET EVO IDRO wird komplett mit einem bereits montierten und geprüften Hydrauliksatzz geliefert.





SERIE S

FOGHET EVO IDRO



LEÑA/PELLET
HOLZ/PELLET



AGUA
WASSER

8 - 18 kW

Las estufas combinadas de leña y pellets FOGHET EVO IDRO SERIE S están diseñadas para calentar toda la vivienda de forma independiente o en paralelo a través del sistema de agua (radiadores, suelo radiante, etc.). La gestión es sencilla e intuitiva gracias al panel de control táctil. Puede cambiar automáticamente de leña a pellets y el sensor de nivel de pellets instalado de serie le avisa cuando debe rellenar, evitando apagones repentinos. Adecuado para casas pasivas, permite utilizar el aire exterior, sin tomarlo del ambiente interior. La SERIE S FOGHET EVO IDRO se suministra completa con el kit hidráulico ya montado y probado.

Die kombinierten Holz-Pellet-Öfen der SERIE S FOGHET EVO IDRO sind für die unabhängige oder parallele Beheizung des gesamten Hauses über das Wassersystem (Heizkörper, Fußbodenheizung usw.) konzipiert. Die Bedienung ist dank des Touch-Bedienfeldes einfach und intuitiv. Sie können automatisch von Holz auf Pellets umschalten und der serienmäßig eingebaute Pellets-Füllstandssensor warnt Sie, wenn Sie nachfüllen müssen, um plötzliche Abschaltungen zu vermeiden. Er ist für Passivhäuser geeignet und ermöglicht die Nutzung der Außenluft, ohne diese aus dem Innenraum zu ziehen. Die SERIE S FOGHET EVO IDRO wird komplett mit einem bereits montierten und geprüften Hydrauliksatzz geliefert.



COLORES
FARBE



GRES MARFIL
IVORY GRES



PIEDRA OLLAR
SOAPSTONE



GRES ROJIZO
RUST GRES



VIDRIO REFLEX BRONCE
REFLEX GLASS BRONZE



DUKA



PELLET



AGUA
WASSER

19 kW

Diseño exclusivo, líneas limpias y alta eficiencia caracterizan la nueva termoestufa DUKA. DUKA está disponible en dos colores, negro o blanco. DUKA es ideal para la calefacción autónoma de casas medianas y grandes. En la versión COMFORT es posible calentar la habitación solo con aire caliente; desde la rejilla vertical a la izquierda de la puerta en vidrio, el potente ventilador y el intercambiador le permiten calentar rápidamente la habitación sin activar el sistema de instalación. Práctico y fácil de usar, todos los comandos de operación y ajuste se ejecutan a través de un radiocomando suministrado de serie. El kit hidráulico se suministra de serie y ya está ensayado en fábrica. Además, con el dispositivo wifi puede administrar el funcionamiento de la estufa y ajustar la temperatura de forma remota a través de un móvil o tablet.

Exklusives Design, klare Linien, großes Wirkungsgrad charakterisieren den neuen Heizofen DUKA aus. DUKA kann in zwei Ausführungen sein, weiß oder schwarz. DUKA ist ideal für die autonome Heizung von mittelgroßen Häusern. In der Version COMFORT ist es möglich, den Raum nur mit warmer Luft zu heizen; vom vertikalen Gitter auf der linken Seite der Glastür aus ermöglichen der starke Lüfter und der Austauscher eine schnelle Erwärmung des Raumes, ohne dass das System aktiviert werden muss. Praktisch und einfach zu bedienen, alle Bedienung und Einstelbefehle erfolgen über eine serienmassige Funksteuerung. Der Hydraulik Kit wird serienmassig geliefert und ist bereits getestet. Darüber, können Sie mit dem Wifi- Great den Betrieb des Kaminofens verwalten und die Temperatur per Handy oder Tablet fernbedient einstellen.

COLORES
FARBEN



ACERO BLANCO
STAHLVERKLEIDUNG
WEISS



ACERO NEGRO
STAHLVERKLEIDUNG
SCHWARZ



BRERA



PELLET



AGUA
WASSER

24 kW

Un verdadero sistema de calefacción. La estufa de agua BRERA está proyectada para calentar toda la vivienda y producir agua caliente sanitaria. Los altos rendimientos, la versatilidad y las características estructurales de BRERA la hacen única en su clase. Está disponible en dos versiones: la versión estándar para la calefacción de radiadores y agua sanitaria y además la versión con el innovador 'sistema confort' que permite calentar el cuarto solo con aire caliente excluyendo el sistema de agua. Esta última versión es ideal para los períodos de mitad de temporada y para las instalaciones a baja temperatura antes del arranque de la instalación general.

Der Hydraulikofen BRERA entstand, um den gesamten Wohnbereich zu beheizen. Seine hohen Leistungen und seine Eigenschaften machen ihn zu einem einzigartigen Produkt. Der Ofen BRERA heizt das Wasser der gesamten Installation. Über die dem Wasser gewidmete Lösung hinaus, besteht die Möglichkeit 2 weitere Versionen mit Gebläse zu wählen: Die zweite Version ist das "Komfort"-System. Es ermöglicht dank eines spezifischen Tauschers nur die Luft zu erhitzen. Diese letzte Lösung ist besonders vorteilhaft und ideal, um das Ambiente während der Übergangszeit zu heizen, bevor die gesamte Hydraulikinstallation gestartet wird.

COLORES FARBEN



ACERO Y MAYÓLICA
BLANCO
SEITENTEILE AUS
WEISSEM STAHL
UND KERAMIK-TOP
WEISS



ACERO Y MAYÓLICA
BURDEOS
SEITENTEILE AUS
BORDEAUXFARBENEM
STAHL UND TOP AUS
BORDEAUXFARBENER
KERAMIK



MAYÓLICA
NEGRO
MAJOLIKA
SCHWARZ



ACERO Y
MAYÓLICA NEGRO
SEITENTEILE AUS SCHWARZEM
STAHL UND KERAMIK-TOP
SCHWARZ



SYNTHESIS MODULAR IDRO



PELLET



AGUA
WASSER

21 kW

La termochimenea de pellet que calienta toda la casa a través del sistema de instalación. SYNTHESIS MODULAR IDRO está diseñado para calentar de manera autónoma o paralela casas medianas y grandes. Las dimensiones compactas y la modularidad de los diversos accesorios lo hacen versátil para renovar chimeneas antiguas o para la construcción de nuevas estructuras. Las líneas limpias y el diseño refinado y exclusivo del frontal dan una visión linda de la llama. Para una mayor comodidad y un calentamiento más rápido, SYNTHESIS MODULAR IDRO tiene un ventilador para ventilar la habitación que puede activarse y ajustarse según lo desee. Práctico y fácil de usar, todos los comandos de operación y ajuste se realizan a través de radiocomando suministrado de serie. También el kit hidráulico está de serie y ya está ensayado en fábrica. Con el dispositivo wifi también es posible gestionar el funcionamiento de la estufa y ajustar la temperatura de forma remota a través del móvil o tableta.

Der Pelletkamin, der das ganze Haus durch das System beheizt.

SYNTHESIS MODULAR HYDRO ist für die autonome oder parallele Beheizung von mittleren und großen Häusern konzipiert. Die kompakten Abmessungen und die Modularität der verschiedenen Zubehörteile machen ihn vielseitig für die Renovierung alter Kamine oder für den Bau neuer Strukturen. Die klaren Linien und das raffinierte und exklusive Design der Front geben einen schönen Blick auf die Flamme. Für mehr Komfort und schnelleres Aufheizen verfügt SYNTHESIS MODULAR HYDRO über ein Gebläse zur Belüftung des Raumes, das nach Wunsch aktiviert und eingestellt werden kann. Praktisch und einfach zu benutzen, alle Bedienung und Einstellbefehle erfolgen über eine serienmassige, intuitive Funksteuerung. Der Hydraulik Kit wird ebenfalls in Serie geliefert und ist bereits getestet. Mit dem Wifi-Great können Sie auch den Betrieb des Kaminofens verwalten und die Temperatur per Mobiltelefon oder Tablet fernbedienen.





TERMOJOLLY 80 EVO



LEÑA
HOLZ



AGUA
WASSER

23,8 kW

La termochimenea que puede calentar toda la vivienda con leña. TERMOJOLLY 80 EVO, conectado al sistema de calefacción, le permite calentar viviendas medianas y grandes utilizando el sistema hidráulico. La gran boca de la chimenea y el refractario de la cámara de combustión le permiten quemar el combustible de manera óptima, reducir las emisiones y al mismo tiempo darle a la llama un placer estético. La tecnología de construcción del cuerpo caldera de TERMOJOLLY 80 EVO permite recuperar más calor al fluido (agua) reduciendo el calor irradiado y mejorando el confort habitacional. También el aislamiento estándar montado de serie y el doble vidrio de la puerta contribuyen a aumentar la comodidad doméstica y la eficiencia del sistema. La placa electrónica de serie controla la temperatura y gestiona el funcionamiento hidráulico de la termochimenea. TERMOJOLLY 80 EVO está disponible con marco vidrios arriba y abajo.

Der Kaminofen kann das ganze Haus mit Holz beheizen. TERMOJOLLY 80 EVO, an das Heizsystem angeschlossen, ermöglicht die Beheizung von mittleren und großen Häusern mit der Hilfe des hydraulischen Systems. Die große Kaminofenmündung und die Feuerfestigkeit der Brennkammer ermöglichen eine optimale Verbrennung des Brennstoffs, reduzieren die Emissionen und geben gleichzeitig ein ästhetisches Flammen Vergnügen. Die Konstruktionstechnologie des Kesselkörpers von TERMOJOLLY 80 EVO ermöglicht es, mehr Wärme an die Flüssigkeit (Wasser) zurückzugewinnen, wodurch die Strahlungswärme reduziert und der Wohnkomfort verbessert wird. Die serienmassig eingebaute Isolierung und die Doppelverglasung der Tür tragen ebenfalls zur Erhöhung des Wohnkomforts und der Leistungsfähigkeit des Systems bei. Die serienmassige elektronische Steuerung regelt die Temperatur und steuert den hydraulischen Betrieb des Kaminofens.

TERMOJOLLY 80 EVO ist mit Schiebetür und Klappenöffnung zur Reinigung erhältlich.





CARACTERÍSTICAS EIGENSCHAFTEN

CALOR TAMBIÉN SIN ELECTRICIDAD Calor incluso en caso de apagón. El innovador intercambiador de calor absorbe la energía de la combustión para seguir calentando la casa de forma natural.

WÄRME AUCH OHNE STROM Wärme auch bei einem Stromausfall. Der innovative Wärmetauscher nimmt die Energie der Verbrennung auf und heizt das Haus auf natürliche Weise weiter.

AIRE FORZADO
GEBLÄSELUFT

CALOR NATURAL sin ventilación forzada.
NATURWÄRME ohne Gebläseluft.

CAMBIO AUTOMÁTICO DE LEÑA A PELLET es posible pasar automáticamente de un combustible al otro, de modo que continúe calentando según se haya programado sin necesidad de que el usuario esté presente en casa.

AUTOMATISCHER ÜBERGANG VON HOLZ ZU PELLETS Man kann automatisch von einem Brennstoff zum nächsten übergehen und dabei nach der gewählten Eingabe weiter heizen, auch wenn nimenad nach Hause ist.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LA LEÑA por medio de una función específica es posible encender la leña con el quemador pellet.

AUTOMATISCHE ZÜNDUNG VON HOLZ durch eine spezifische Funktion kann man Holz mit dem Pelletbrenner zünden.

QUEMADOR INNOVADOR CON CARGA INFERIOR
INNOVATIVER BRENNER MIT LADUNG VON UNTEN

CASAS PASIVAS el aire comburente se extrae directamente del exterior a través de la toma de aire.

FÜR PASSIVE HÄUSER die Verbrennungsluft wird vom Äußere durch die Verbindung mit der Luftzufuhr genommen.

AIRSCREW SYSTEM Aumenta la eficacia del intercambio térmico y equilibra la extracción de los humos.

LUFTSCHLEUSENSYSTEM Erhöht die Effizienz des Wärmeaustauschs und gleicht den Rauchabzug aus.

UMIDIFICADOR INCORPORADO
EINGEBAUTER LUFTBEFEUCHTER

CAJÓN CENIZAS extraíble y rejilla en arrabio.
HERAUSNEHMBARER ASCHENKASTEN und gusseisernes feuergitter.

SENSOR DE NIVEL DE PELLET
PELLET-FÜLLSTANDSSENSOR

VÁLVULA DE SEGURIDAD
SICHERHEITSVENTIL

DISPOSITIVO WI-FI
WIFI-VORRICHTUNG

ALIMENTACIÓN FULL 24V
VOLLSTÄNDIGE 24-V-ENERGIE



MIRO T-WIN

PARA LEÑA
HOLZ



BOTERO T-WIN

PARA LEÑA
HOLZ



REVERSE S

PARA LEÑA
HOLZ

PARA LEÑA
HOLZ

✓

✓

✓

✓

✓

PARA LEÑA
HOLZ

✓

✓

✓

✓

✓

-

✓

✓

-

✓

✓

✓

-

-

-

-

-

-

✓

✓

✓

-

-

-

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

-



AGUA - WASSER

LEÑA/PELLET - HOLZ/PELLET



FOGHET EVO ARIA

SERIE S
FOGHET EVO ARIA

FOGHET EVO IDRO

SERIE S
FOGHET EVO IDROPARA LEÑA
HOLZPARA LEÑA
HOLZ

-

-

✓

✓

-

-

✓

✓

-

-

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

-

-

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

OPCIÓN
OPTIONOPCIÓN
OPTIONOPCIÓN
OPTIONOPCIÓN
OPTION

-

-

-

-

CARACTERÍSTICAS EIGENSCHAFTEN

						
	MATISSE MATISSE ADV	V-SION	CULT 5S 24V	CHRISSIE	BOTERO 2 BOTERO2 ADV	
SALIDA DE HUMOS SUPERIOR Y POSTERIOR Es posible pedir la versión de salida humos superior o posterior según las diferentes soluciones de viviendas. RAUCHABZUG HINTEN ODER OBEN Um sich an die verschiedenen Wohnlösungen anzupassen, kann man den passendsten Rauchabzug (hinten oder oben) bestellen.	✓	✓	✓	✓	✓	
POSIBLE INSTALACIÓN CON HUMERO COAXIAL La instalación con humero coaxial es ideal para casas pasivas de bajo consumo energético. INSTALLATION AUCH MIT KOAXIALEM RAUCHABZUGSKANAL MÖGLICH Die Installation mit einem koaxialen Rauchabzugskanal stellt die ideale Lösung für Passivhäuser dar, die wenig Energie verbrauchen.	✓	✓	-	✓	✓	
COAXIAL CONTROL Dispositivo que regula automáticamente la combustión de pellets, mejorando la eficiencia y la seguridad. KOAXIALSTEUERUNG Vorrichtung, die die Verbrennung von Pellets automatisch regelt und so die Effizienz und Sicherheit verbessert.	✓	-	-	✓	✓	
CANALIZACIÓN KANALISIERBAR	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	-	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	
UMIDIFICADOR INCORPORADO EINGEBAUTER LUFTBEFEUCHTER	-	-	-	OPCIÓN OPTION	✓	
FUNCIÓN SILENT Permite que la estufa funcione de forma silenciosa. SILENT-FUNKTION Sein besonderer Bau und die Qualität der eingesetzten Bauteile ermöglichen dem Heizofen einen sehr leisen Betrieb.	✓	✓	✓	✓	✓	
PUERTA DE DOBLE CRISTAL La elegante puerta en doble cristal valoriza la llama. TÜRE MIT DOPPELVERGLASUNG Die elegante Türe mit siebgedruckter Doppelverglasung charakterisiert das Design des Heizofens noch mehr, indem die Innenflamme hervorgehoben wird.	✓	-	✓	✓	✓	
MANDO A DISTANCIA MULTILINGÜE MEHRSPRACHIGE FERNSTEUERUNG	✓	✓	✓	✓	✓	
VÁLVULA DE SEGURIDAD SICHERHEITSVENTIL	✓	✓	✓	✓	✓	
SENSOR DE NIVEL DE PELLET PELLET-FÜLLSTANDSSENSOR	-	-	-	-	-	
DISPOSITIVO WI-FI WIFI-VORRICHTUNG	✓	✓	✓	✓	✓	
ALIMENTACIÓN FULL 24V VOLLSTÄNDIGE 24-V-ENERGIE	✓	✓	✓	-	-	



PELLET

										
	ODETTE	MELTEMI	I-DEA 2 ANGOLO I-DEA 2 FRONTALE	AMBRIA 2	PADDY	PADDY 5S 24V	PADDY 13,5	PIXIE	SYNTHESIS 60	SYNTHESIS MODULAR
	✓	✓	✓	-	✓	✓	✓	✓	-	-
	✓	✓	✓	-	-	-	-	✓	✓	-
	✓	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-
	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	-	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	-	-	OPCIÓN OPTION
	OPCIÓN OPTION	-	✓	-	-	-	-	-	-	-
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	-	-	-	-	-	-	-	-
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	-	-	-	-	-	-	-	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	OPCIÓN OPTION	OPCIÓN OPTION	✓	✓	✓	✓	✓
	-	-	-	-	-	✓	-	-	-	-

CARACTERÍSTICAS EIGENSCHAFTEN

	 AGUA - WASSER PELLET		
	 DUKA	 BRERA	 SYNTHESIS MODULAR IDRO
COAXIAL CONTROL Dispositivo que regula automáticamente la combustión de pellets, mejorando la eficiencia y la seguridad. KOAXIALSTEUERUNG Vorrichtung, die die Verbrennung von Pellets automatisch regelt und so die Effizienz und Sicherheit verbessert.	-	✓	-
PUERTA DE DOBLE CRISTAL La elegante puerta en doble cristal valoriza la llama. TÜRE MIT DOPPELVERGLASUNG Die elegante Türe mit siebgedruckter Doppelverglasung charakterisiert das Design des Heizofens noch mehr, indem die Innenflamme hervorgehoben wird.	✓	-	-
MANDO A DISTANCIA MULTILINGÜE MEHRSPRACHIGE FERNSTEUERUNG	✓	✓	✓
VÁLVULA DE SEGURIDAD SICHERHEITSVENTIL	✓	✓	✓
SENSOR DE NIVEL DE PELLET PELLET-FÜLLSTANDSSENSOR	-	-	-
DISPOSITIVO WI-FI WIFI-VORRICHTUNG	✓	✓	✓
KIT HIDRÁULICO Ensamblado y ensayado en fábrica. HYDRAULIK-KIT Im Werk getestet und montiert.	✓	✓	✓



AGUA - WASSER

LEÑA - HOLZ

CARACTERÍSTICAS EIGENSCHAFTEN



CLIPPER



PIXIE WOOD



QUADRO+



QUICK CORNER 5S



QUICK



TERMOJOLLY
80 EVO

CALOR TAMBIÉN SIN ELECTRICIDAD
WÄRME AUCH OHNE STROM

✓

✓

✓

✓

✓

-

AIRE FORZADO: Calefacción por aire forzado con kit con ventilador y centralita electrónica
GEBLÄSELUFT: Druckluftheizung mit Kit mit Ventilator und elektronischer Steuerung.

-

OPCIÓN
OPTION

OPCIÓN
OPTION

OPCIÓN
OPTION

OPCIÓN
OPTION

-

CALOR NATURAL sin ventilación forzada.
NATURWÄRME ohne Gebläseluft.

✓

✓

✓

✓

✓

-

CANALIZACIÓN
KANALISIERBAR

-

-

-

OPCIÓN
OPTION

OPCIÓN
OPTION

-

CASAS PASIVAS el aire comburente se extrae directamente del exterior a través de la toma de aire.
FÜR PASSIVE HÄUSER die Verbrennungsluft wird vom Äußere durch die Verbindung mit der Luftzufuhr genommen.

✓

✓

✓

✓

✓

✓

CÁMARA DE COMBUSTIÓN EN FIREREFLECTOR Y/O MATERIAL REFRACTARIO
BRENNKAMMER AUS FIREREFLECTOR UND/ODER FEUERFESTER BAUSTEIN

✓

✓

✓

✓

✓

✓

CAJÓN CENIZAS EXTRAÍBLE Y REJILLA
HERAUSNEHMBARER ASCHENKASTEN UND FEUERGITTER

✓

-

-

-

-

✓

KIT HIDRÁULICO: Ensamblado y ensayado en fábrica.
HYDRAULIK-KIT: Im Werk getestet und montiert.

-

-

-

-

-

OPCIÓN
OPTION

CENTRALITA ELECTRÓNICA para la gestión del sistema hidráulico.
ELEKTRONISCHE STEUERUNG zur Hydraulikleitung.

-

-

-

-

-

✓

INTECAMBIADOR DE ENFRIAMIENTO
WÄRMETAUSCHER

-

-

-

-

-

✓

DATOS TÉCNICOS TECHNISCHE DATEN

	LEÑA/HOLZ		PELLET		
					
	MIRO T-WIN 6,8 - 8,2 kW		BOTERO T-WIN 6,8 - 8,2 kW		
POTENCIA QUEMADA* BRENNLEISTUNG* kW	7,8	8,9	7,8	8,9	
POTENCIA NOMINAL NENNLEISTUNG kW	6,8	8,2	6,8	8,2	
POTENCIA MÍNIMA MINIMALE LEISTUNG kW	-	3,8	-	3,8	
POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO NENNWÄRMELEISTUNG HEIZWASSER kW	-	-	-	-	
RENDIMIENTO - WIRKUNGSGRAD (Pot. min.- nom.)%	-/88	94/93	-/88	94/93	
Ø ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE Ø VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN mm	60	60	60	60	
Ø SALIDA DE HUMOS Ø RAUCHABZUG mm	150	150	150	150	
CONSUMO VERBRAUCH (Pot. min.- nom.) kg/h	-/1,91	0,83/1,83	-/1,91	0,83/1,83	
CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET kg PELETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN kg	-	12	-	12	
LARGO LEÑA SCHEITHOLZLÄNGE	30	-	30	-	
TEMPERATURA HUMOS**** RAUCHTEMP. **** °C	189	162	189	162	
TIRO MÍNIMO MINDESTZUG EINES OFENS Pa	12	12	12	12	
CO (13% O ₂)* mg/m ³	1046	217	1046	217	
MASA HUMOS* RAUCHVOLUMEN* g/s	5,8	5,5	5,8	5,5	
POLVOS - STAUB (13% O ₂)* mg/m ³	21	14	21	14	
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	91	99	91	99	
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	50	2	50	2	
CLASE DE HERMETICIDAD LUFTDICHTHEITSKLASSE	CC	CC	CC	CC	
RENDIMIENTO ESTACIONAL DE LA ENERGÍA JAHRESZEITBEDINGTE LEISTUNG DER ENERGIE	77	90	77	90	
PESO - GEWICHT kg	212 - 245	212 - 245	207 - 220	207 - 220	
GARANTÍA CUERPO CALDERA*** años GARANTIE HEIZKÖRPER*** Jahre	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	
ETIQUETA ENERGÉTICA** ENERGIEEFFIZIENZKLASSE**					
CERTIFICACIONES ZERTIFIKATIONEN	LEÑA/HOLZ EN 16510-2-1 		PELLET EN 16510-2-6  EN 16510-1		LEÑA/HOLZ EN 16510-2-1 

*Valores según potencia nominal (max)

**Según escala desde G hasta A++

***Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía

****Para los productos certificados según EN16510 indica la temperatura de los gases de combustión a la salida del generador, para los certificados según EN13229, EN13240, EN14785 indica la temperatura media de los gases de combustión.

					
LEÑA/HOLZ		PELLET		LEÑA/HOLZ	PELLET
					
REVERSE S 6,5 - 9,6 kW		FOGHET EVO ARIA SERIE S FOGHET EVO ARIA 11 - 12 kW		FOGHET EVO IDRO SERIE S FOGHET EVO IDRO 8 - 18 kW	
7,8	10,2	12,8	13,5	9,4	20,0
6,5	9,6	11,0	12,0	8,0	18,2
-	4,4	-	5,4	-	7,4
-	-	-	-	5,5	13,5
-/84	96/94	-/85,6	92,5 / 88,9	-/85	89/91
100	100	100	100	100	100
150	150	150	150	150	150
-/1,87	0,94/2,09	-/3,02	1,21/2,77	-/2,19	1,76/4,24
	15	-	41	-	45
30	-	30-35	-	30-35	-
244	135	184,9	198	176	180
12	10	10	10	12	12
1183	143	680	62	808	117
5,7	5,9	9,9	7,7	10,3	10,0
28	12	29,7	19,9	27	17
85	95	157,9	147	97	117
68	2	51,6	4,7	50	2
BE	BE	-	-	BE	BE
74	83	74	84	75	80
235-296	235-296	230	230	245	245
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
					
LEÑA/HOLZ EN 16510-2-1	PELLET EN 16510-2-6	FOGHET: LEÑA/HOLZ EN 13229* SERIE S: LEÑA/HOLZ EN 13240* * Homologación EN 16510 en curso EN 16510-Zulassung in Vorbereitung		LEÑA/HOLZ EN 16510-2-2	PELLET EN 16510-2-6
 	EN 16510-1	 		 	EN 16510-1

*Werte bezüglich der Nennleistung (max)

**Nach einer Skala von G bis A++

***Siehe Garantieheft für weitere Informationen

****Bei Produkten, die nach EN16510 zertifiziert sind, wird die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben, bei Produkten, die nach EN13229, EN13240, EN14785 zertifiziert sind, die durchschnittliche Abgastemperatur.

DATOS TÉCNICOS TECHNISCHE DATEN

	 MATISSE 6 kW 8 kW 10 kW			 V-SION 8 kW	 CULT 5S 24V 8 kW	 CHRISSIE 6 kW
POTENCIA QUEMADA* BRENNLEISTUNG* kW	6,8	9,3	11,2	9,2	9,4	6,7
POTENCIA NOMINAL NENNLEISTUNG kW	6,2	8,4	10,0	8,4	8,4	6,3
POTENCIA MÍNIMA MINIMALE LEISTUNG kW	4,2	4,2	4,2	4,2	4,0	2,9
RENDIMIENTO - WIRKUNGSGRAD (Pot. min. - nom.) %	91/92	91/90	91/90	94/91	89/89	95/94
Ø ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE Ø VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN mm	50	50	50	50	50	50
Ø SALIDA DE HUMOS Ø RAUCHABZUG mm	80	80	80	80	80	80
CONSUMO VERBRAUCH (Pot. min. - nom.) kg/h	0,94/1,40	0,94/1,91	0,94/2,29	0,94/1,93	0,92/1,92	0,62/1,39
CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET kg PELLETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN kg	17	17	17	15	17	17
TEMPERATURA HUMOS**** RAUCHTEMP. **** °C	159	193	217	198	245	135
TIRO MÍNIMO MINDESTZUG EINES OFENS Pa	10	10	10	10	10	10
CO (13% O ₂)* mg/m ³	37	92	92	157	95	81
MASA HUMOS* RAUCHVOLUMEN* g/s	4,7	5,7	6,4	4,9	4,9	4,5
POLVOS - STAUB (13% O ₂)* mg/m ³	19	19	18	15	9	17
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	107	110	110	135	93	146
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	1	3	3	3	2	3
CLASE DE HERMETICIDAD LUFTDICHTHEITSKLASSE	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50
RENDIMIENTO ESTACIONAL DE LA ENERGÍA JAHRESZEITBEDINGTE LEISTUNG DER ENERGIE	81	87	87	80	87	82
PESO - GEWICHT kg	135	135	135	153	99	107-119
GARANTÍA CUERPO CALDERA*** años GARANTIE HEIZKÖRPER*** Jahre	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
ETIQUETA ENERGÉTICA** ENERGIEEFFIZIENZKLASSE**						
CERTIFICACIONES ZERTIFIKATIONEN	EN 16510-1 EN 16510-2-6 			EN 16510-1 EN 16510-2-6 	EN 16510-1 EN 16510-2-6 	EN 16510-1 EN 16510-2-6 

*Valores según potencia nominal (max)

**Según escala desde G hasta A++

***Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía

****Para los productos certificados según EN16510 indica la temperatura de los gases de combustión a la salida del generador, para los certificados según EN13229, EN13240, EN14785 indica la temperatura media de los gases de combustión.



PELLET



BOTERO2

8 kW 10 kW



ODETTE

6 kW 8 kW 10 kW



MELTEMI

12 kW 14 kW



I-DEA2 ANGOLARE S
I-DEA2 FRONTALE S

9 kW

9,0	11,0	6,7	9,0	11,0	13,3	15,8	9,9
8,2	10,0	6,3	8,2	10,0	12,0	14,0	9,1
2,9	2,9	2,9	2,9	2,9	4,9	4,9	3,2
95/91	95/91	95/94	95/91	95/91	93/91	93/88	92/91
50	50	50	50	50	50	50	50
80	80	80	80	80	80	80	80
0,62/1,87	0,62/2,27	0,62/1,39	0,62/1,88	0,62/2,27	1,06/2,70	1,06/3,30	0,72/2,04
17	17	17	17	17	25	25	21
174	200	135	174	200	203	263	196
10	10	10	10	10	8	8	10
137	165	81	137	165	94	125	138
6,0	6,0	4,5	6,0	6,0	7,5	8,9	5,7
14	11	17	14	11	19	15	20
145	131	146	145	131	141	115	112
1	2	3	1	2	1	2	2
CM50	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50	CM50
80	80	82	80	80	87	85	80
105-125	105-125	124-155	124-155	124-155	224-254	224-254	128-144 (A) 122-138 (F)
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)

EN 16510-1
EN 16510-2-6



EN 16510-1
EN 16510-2-6



EN 16510-1
EN 16510-2-6



EN 16510-1
EN 16510-2-6



*Werte bezüglich der Nennleistung (max)

**Nach einer Skala von G bis A++

***Siehe Garantieheft für weitere Informationen

****Bei Produkten, die nach EN16510 zertifiziert sind, wird die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben, bei Produkten, die nach EN13229, EN13240, EN14785 zertifiziert sind, die durchschnittliche Abgastemperatur.

DATOS TÉCNICOS TECHNISCHE DATEN

	 AMBRIA2			 PADDY		 PADDY 5S 24V
	6 kW	8 kW	10 kW	8 kW	10 kW	8 kW
POTENCIA QUEMADA* BRENNLEISTUNG* kW	6,9	9,0	11,0	9,0	11,0	9,4
POTENCIA NOMINAL NENNLEISTUNG kW	6,4	8,2	10,0	8,2	10,0	8,4
POTENCIA MÍNIMA MINIMALE LEISTUNG kW	2,4	2,4	2,9	2,4	2,9	4,0
POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO NENNWÄRMELEISTUNG HEIZWASSER kW	-	-	-	-	-	-
RENDIMIENTO - WIRKUNGSGRAD (Pot. min.- nom.)%	93/92	93/91	95/91	93/91	95/91	89/89
Ø ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE Ø VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN mm	50	50	50	50	50	50
Ø SALIDA DE HUMOS Ø RAUCHABZUG mm	80	80	80	80	80	80
CONSUMO VERBRAUCH (Pot. min.- nom.) kg/h	0,53/1,43	0,53/1,87	0,62/2,27	0,53/1,87	0,62/2,27	0,92/1,92
CAPACIDAD DEPÓSITO PELLET kg PELETTANK-FASSUNGSVERMÖGEN kg	15	15	15	15	15	15
TEMPERATURA HUMOS**** RAUCHTEMP. **** °C	162	201	200	201	200	245
TIRO MÍNIMO MINDESTZUG EINES OFENS Pa	10	10	10	10	10	10
CO (13% O ₂)* mg/m ³	61	113	165	113	165	95
MASA HUMOS* RAUCHVOLUMEN* g/s	4,4	5,2	6,0	5,2	6,0	4,9
POLVOS - STAUB (13% O ₂)* mg/m ³	20	20	11	20	11	9
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	158	139	131	139	131	93
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	2	3	2	3	2	2
CLASE DE HERMETICIDAD LUFTDICHTHEITSKLASSE	BE	BE	CM50	BE	CM50	CM50
RENDIMIENTO ESTACIONAL DE LA ENERGÍA JAHRESZEITBEDINGTE LEISTUNG DER ENERGIE	81	80	80	80	80	87
PESO - GEWICHT kg	110	110	115	105	110	102
GARANTÍA CUERPO CALDERA*** años GARANTIE HEIZKÖRPER*** Jahre	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
ETIQUETA ENERGÉTICA** ENERGIEEFFIZIENZKLASSE**						
CERTIFICACIONES ZERTIFIKATIONEN	EN 16510-1 EN 16510-2-6  			EN 16510-1 EN 16510-2-6  		EN 16510-1 EN 16510-2-6  

*Valores según potencia nominal (max)

**Según escala desde G hasta A++

***Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía

****Para los productos certificados según EN16510 indica la temperatura de los gases de combustión a la salida del generador, para los certificados según EN13229, EN13240, EN14785 indica la temperatura media de los gases de combustión.



PELLET



							
PADDY 13,5 13,5 kW	PIXIE 7 kW	SYNTHESIS 60 7 kW	SYNTHESIS MODULAR 68 9 kW	SYNTHESIS MODULAR 80 11,5 kW	DUKA 19 kW	BRERA 24 kW	SYNTHESIS MODULAR IDRO 21 kW
15,0	7,7	7,7	9,8	13,0	20,5	25,8	22,9
13,5	6,8	6,8	9,0	11,5	19,0	24,0	21,2
5,4	3,4	3,4	4,3	4,3	6,1	8,8	8,9
-	-	-	-	-	17,1	20,4	18,2
93/90	92/88	92/88	93/92	92/92	94/93	94/93	93/92
50	50	50	50	50	50	60	50
80	80	80	80	80	100	100	100
1,20/3,09	0,78/1,62	0,78/1,62	0,97/2,07	0,97/2,67	1,34/4,28	1,93/5,28	2,00/4,79
26	13	15	12,5	13,5	30	40	35
244	207	207	160	229	163	163	171
10	10	10	8	8	8	10	8
147	187	187	187	88	156	102	166
6,8	5,0	5,0	6,0	7,2	11,7	13,5	13,0
13	10	10	11	11	14	16	15
100	99	99	96	114	95	137	87
4	10	10	7	2	3	12	1
CM50	CM50	CM50	BE	BE	BE	BE	BE
87	85	85	88	85	82	91	82
150	135	95	121	133	239	228-270	215
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
							
EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  	EN 16510-1 EN 16510-2-6  

*Werte bezüglich der Nennleistung (max)

**Nach einer Skala von G bis A++

***Siehe Garantieheft für weitere Informationen

****Bei Produkten, die nach EN16510 zertifiziert sind, wird die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben, bei Produkten, die nach EN13229, EN13240, EN14785 zertifiziert sind, die durchschnittliche Abgastemperatur.

DATOS TÉCNICOS TECHNISCHE DATEN

	 CLIPPER CLIPPER+ CLIPPER UP 6,3 kW	 PIXIE WOOD 8,6 kW	 QUADRO+ 68 steel 9,7 kW	 QUADRO+ 80 steel 11 kW	
POTENCIA QUEMADA* BRENNLEISTUNG* kW	7,7	10,9	12,3	14,0	
POTENCIA NOMINAL NENNLEISTUNG kW	6,3	8,6	9,7	11,0	
POTENCIA DEVUELTA AL FLUIDO NENNWÄRMELEISTUNG HEIZWASSER kW	-	-	-	-	
RENDIMIENTO* LEISTUNG* %	82	79	79	79	
Ø ASPIRACIÓN AIRE COMBURENTE Ø VERBRENNUNGSLUFTROHR HINTEN mm	80	80	100	100	
Ø SALIDA DE HUMOS Ø RAUCHABZUG mm	150	150	150	200	
CONSUMO* VERBRAUCH* kg/h	1,83	2,47	2,80	3,21	
LARGO LEÑA SCHEITHOLZLÄNGE	30	35	35	45	
TEMPERATURA HUMOS**** RAUCHTEMP. **** °C	320	300	314	332	
TIRO MÍNIMO MINDESTZUG EINES OFENS Pa	12	12	12	12	
CO (13% O ₂)* mg/m ³	1009	752	752	752	
MASA HUMOS* RAUCHVOLUMEN* g/s	5,2	8,8	9,6	10,5	
POLVOS - STAUB (13% O ₂)* mg/m ³	18	40	40	19	
NOX (13% O ₂)* mg/m ³	83	132	132	108	
OGC (13% O ₂)* mg/m ³	66	16	16	16	
CLASE DE HERMETICIDAD LUFTDICHTHEITSKLASSE	CM	BE	BE	BE	
RENDIMIENTO ESTACIONAL DE LA ENERGÍA JAHRESZEITBEDINGTE LEISTUNG DER ENERGIE	72	70	69	69	
PESO - GEWICHT kg	115 (Clipper) 106 (Clipper UP) 125 (Clipper+)	139	133 (suspendido o con patas / ausgesetzt oder mit Füße) 158 (banco basic / Basic-Banck) 174 (banco basic con cubo / basic-Banck mit Modul) 215 (banco premium / Premium Banck)	146 (suspendido o con patas / ausgesetzt oder mit Füße) 174 (banco basic / Basic-Banck) 190 (banco basic con cubo / basic-Banck mit Modul) 228 (banco premium / Premium Banck)	
GARANTÍA CUERPO CALDERA*** años GARANTIE HEIZKÖRPER*** Jahre	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	
ETIQUETA ENERGÉTICA** ENERGIEEFFIZIENZKLASSE**					
CERTIFICACIONES ZERTIFIKATIONEN	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	EN 16510-1 EN 16510-2-1  	

*Valores según potencia nominal (max)

**Según escala desde G hasta A++

***Para más informaciones, consulte el Certificado de garantía

****Para los productos certificados según EN16510 indica la temperatura de los gases de combustión a la salida del generador, para los certificados según EN13229, EN13240, EN14785 indica la temperatura media de los gases de combustión.



LEÑA/HOLZ

LEÑA/HOLZ							
							
QUADRO+ 80 <i>ceramic</i> 11 kW	QUICK CORNER 62 5S 8,5 kW	QUICK CORNER 80 5S 11 kW	QUICK 62 8,6 kW	QUICK 68 9,7 kW	QUICK 80 11 kW	QUICK 90 10,6 kW	TERMOJOLLY 80 EVO 23,8 kW
14,0	9,8	12,7	10,8	12,2	14,0	13,0	27,8
11,0	8,5	11,0	8,6	9,7	11,0	10,6	23,8
-	-	-	-	-	-	-	15,1
79	87	87	79	79	79	81	85,4
100	100	100	80	100	100	100	120
200	150	200	150	150	200	200	250
3,21	2,40	3,12	2,47	2,80	3,21	2,98	6,47
45	35	45	35	35	45	45	40
332	205	219	300	314	332	290	168,8
12	12	12	12	12	12	12	10
752	602	334	752	752	752	845	866
10,5	7,6	9,4	8,8	9,6	10,5	9,9	23,6
19	19	14	40	40	19	25	29
108	99	99	132	132	108	119	96
16	34	34	16	16	16	34	35
BE	BE	BE	BE	BE	BE	BE	-
69	77	77	69	69	69	71	75
186 (con patas / mit Füße) 268 (Banco premium / Premium Banck)	115	151	86	106	120	128	382
2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)	2(5)
EN 16510-1 EN 16510-2-1  	EN 16510-1 EN 16510-2-2  	EN 16510-1 EN 16510-2-2  	EN 16510-1 EN 16510-2-2  	EN 16510-1 EN 16510-2-2  	EN 16510-1 EN 16510-2-2  	EN 16510-1 EN 16510-2-2  	EN 13229*  * Homologación EN 16510 en curso EN 16510-Zulassung in Vorbereitung

*Werte bezüglich der Nennleistung (max)

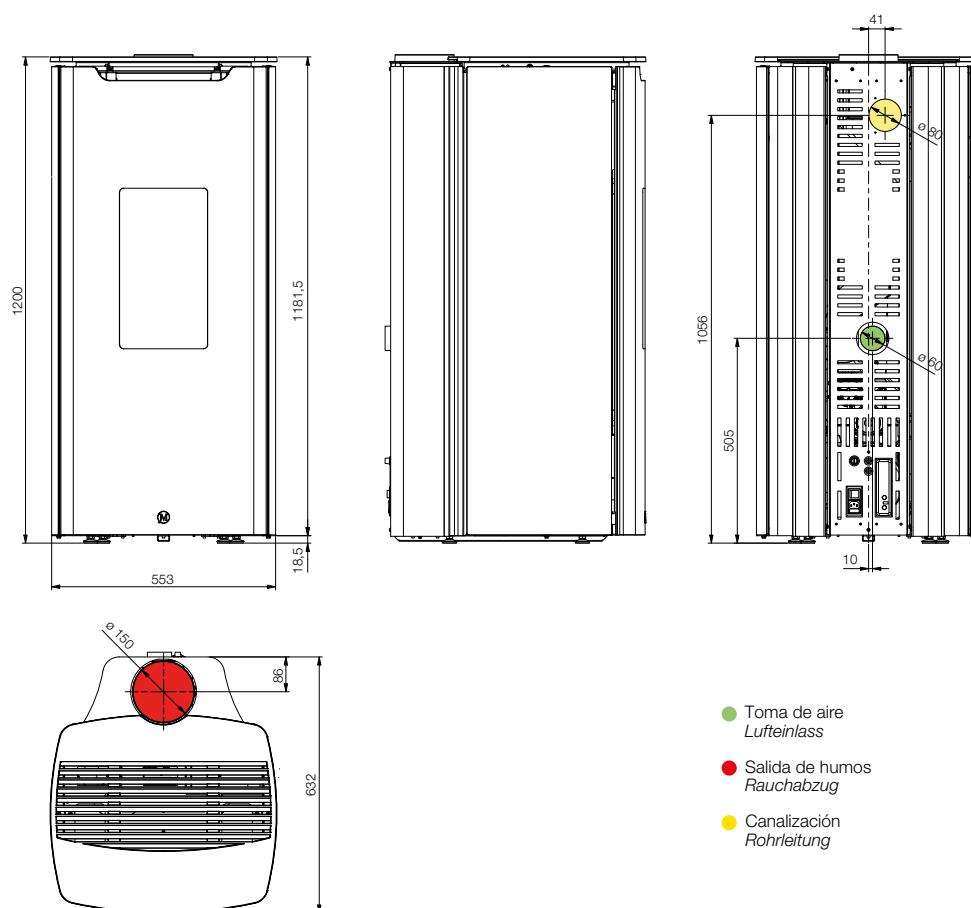
**Nach einer Skala von G bis A++

***Siehe Garantieheft für weitere Informationen

****Bei Produkten, die nach EN16510 zertifiziert sind, wird die Abgastemperatur am Austritt des Generators angegeben, bei Produkten, die nach EN13229, EN13240, EN14785 zertifiziert sind, die durchschnittliche Abgastemperatur.

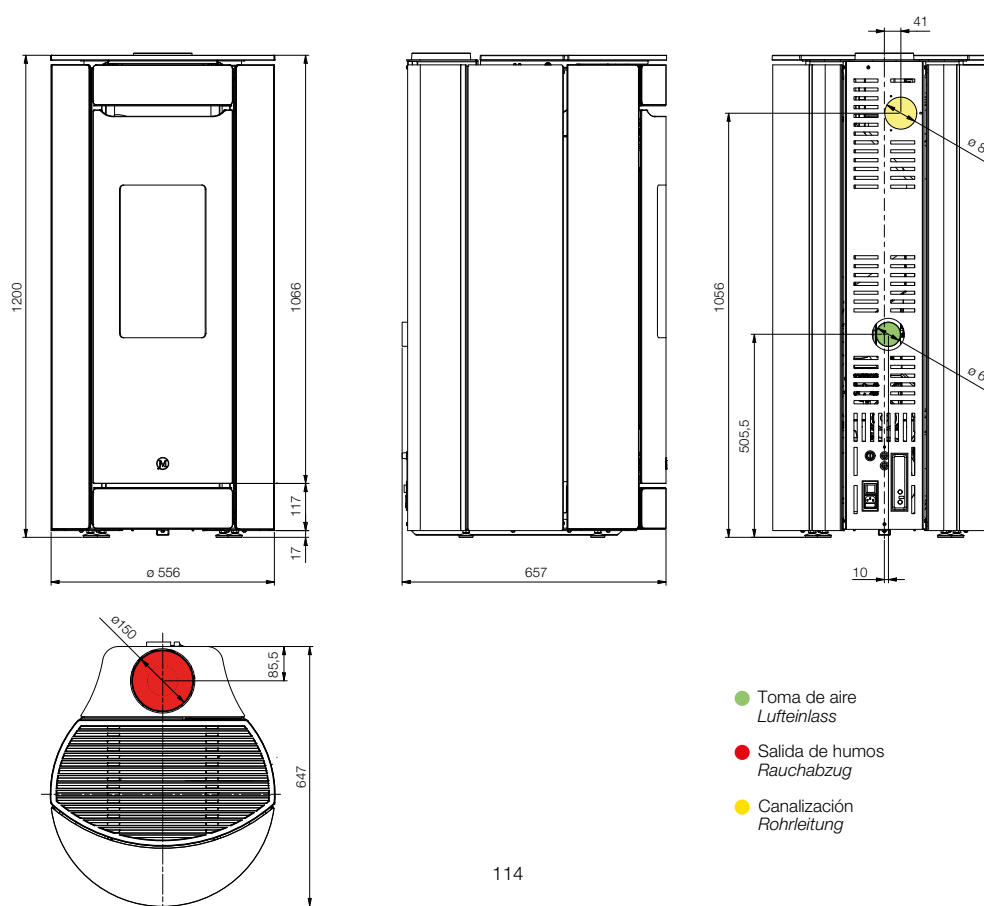
MIRO T-WIN

6,8 - 8,2 kW

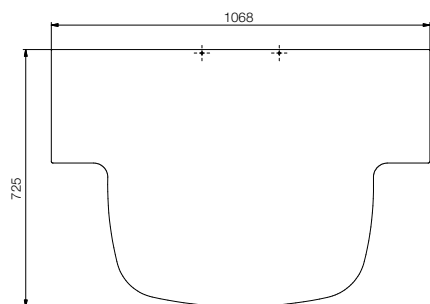


BOTERO T-WIN

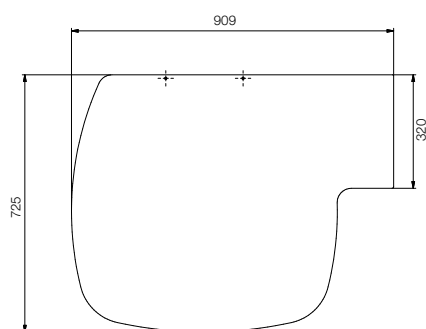
6,8 - 8,2 kW



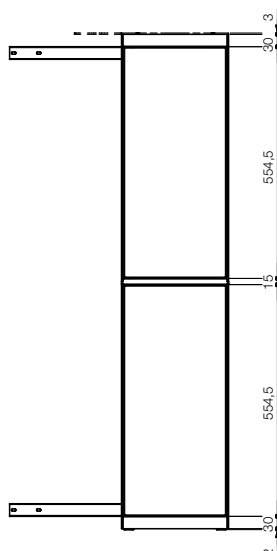
T-WIN BOX MIRO T-WIN



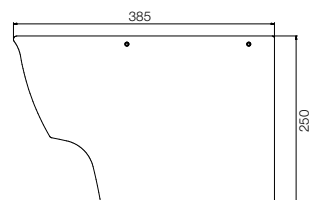
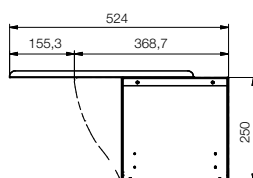
PLATAFORMA PARA DOS COLUMNAS SOPORTE PARA TRONCOS
OFENUNTERLAGE FÜR ZWEI SÄULEN MIT HOLZBEHÄLTER



PLATAFORMA REVERSIBLE PARA UNA COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS
WENDBARER OFENUNTERLAGE FÜR EINE SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER

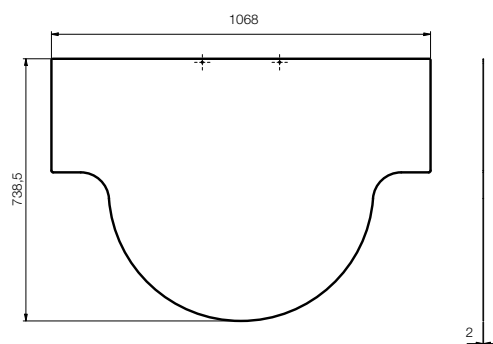


COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS POSICIONABLE TANTO A LA DERECHA COMO A LA IZQUIERDA
SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER, SOWOHL LINKS UND RECHTS STELLBAR

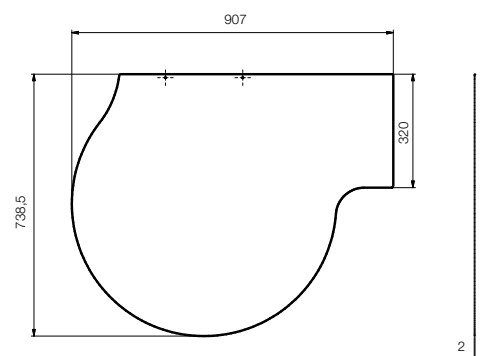


PARTE SUPERIOR DE LA COLUMNA
OBEN FÜR SPALTE

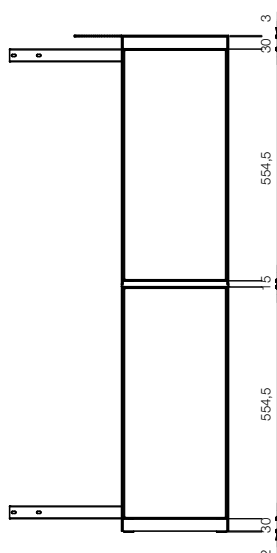
T-WIN BOX BOTERO T-WIN



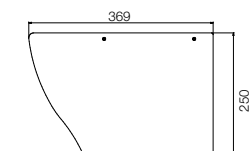
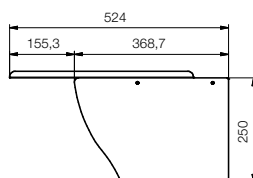
PLATAFORMA PARA DOS COLUMNAS SOPORTE PARA TRONCOS
OFENUNTERLAGE FÜR ZWEI SÄULEN MIT HOLZBEHÄLTER



PLATAFORMA REVERSIBLE PARA UNA COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS
WENDBARER OFENUNTERLAGE FÜR EINE SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER



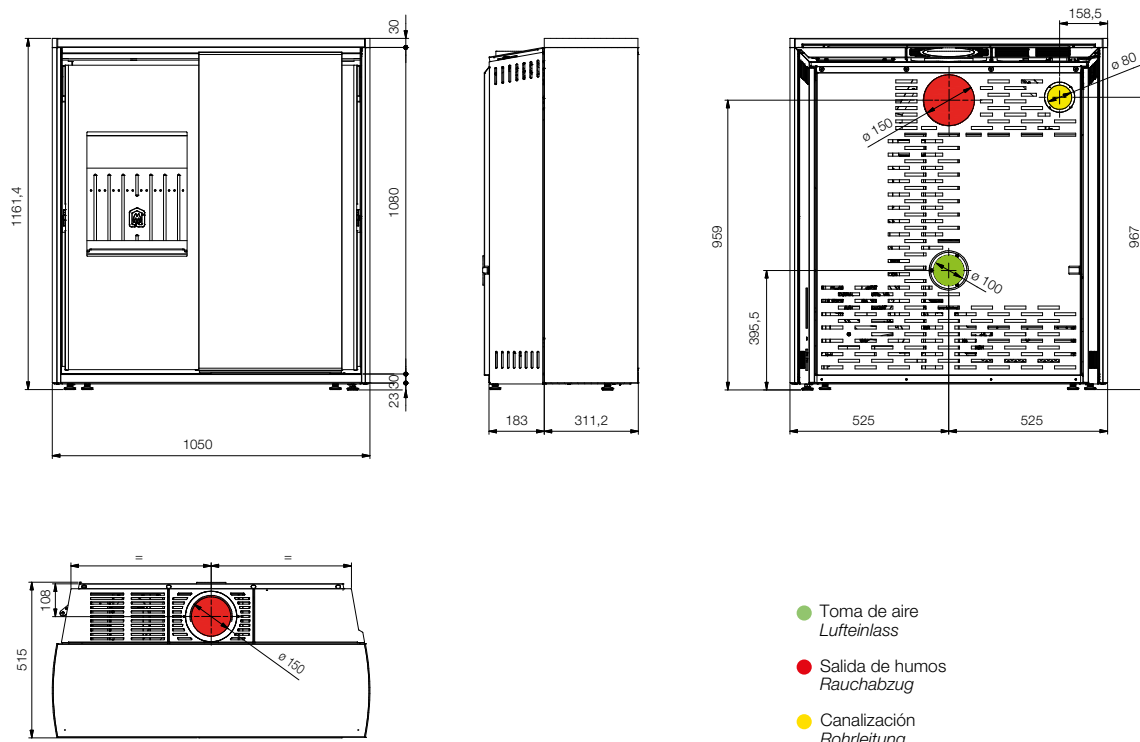
COLUMNA SOPORTE PARA TRONCOS POSICIONABLE TANTO A LA DERECHA COMO A LA IZQUIERDA
SÄULE MIT HOLZBEHÄLTER, SOWOHL LINKS UND RECHTS STELLBAR



PARTE SUPERIOR DE LA COLUMNA
OBEN FÜR SPALTE

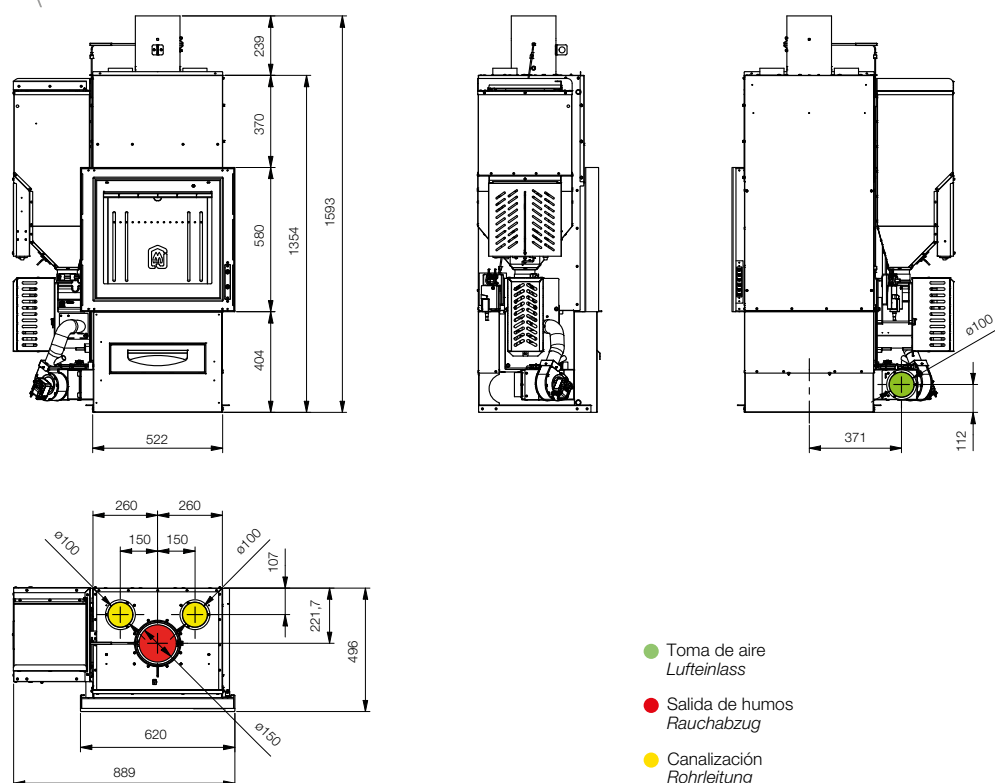
REVERSE S

6,5 - 9,6 kW



FOGHET EVO ARIA

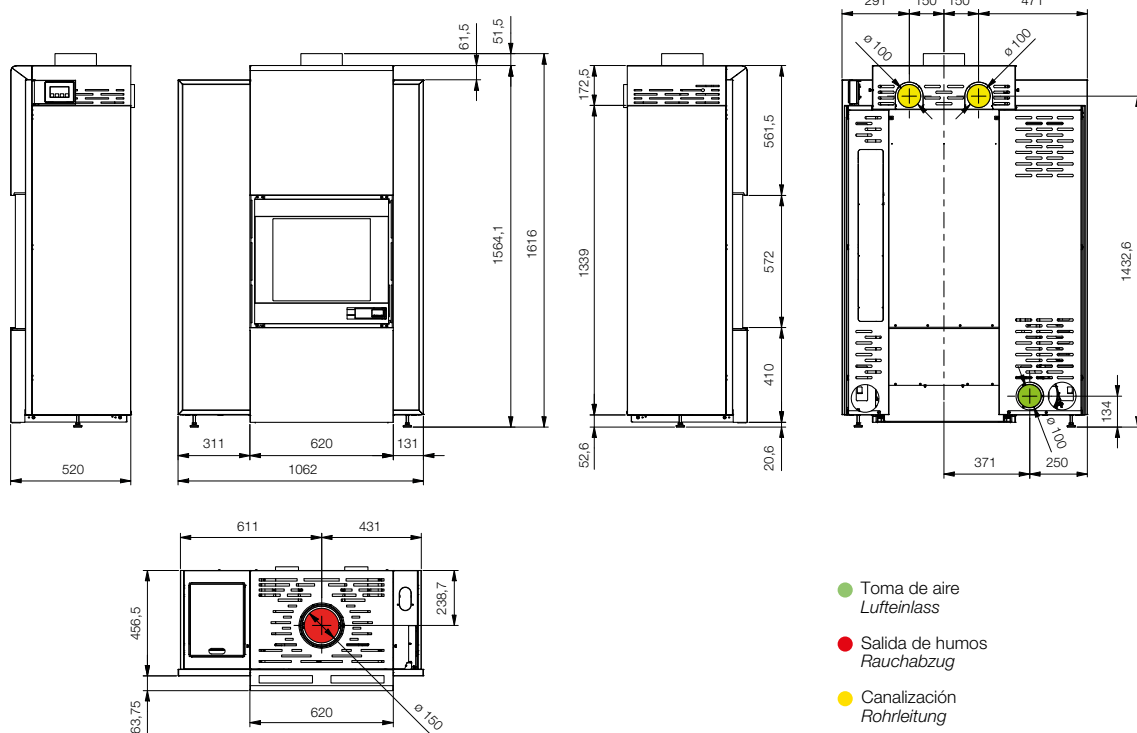
11 - 12 kW



SERIE S

FOGHET EVO ARIA

11 - 12 kW

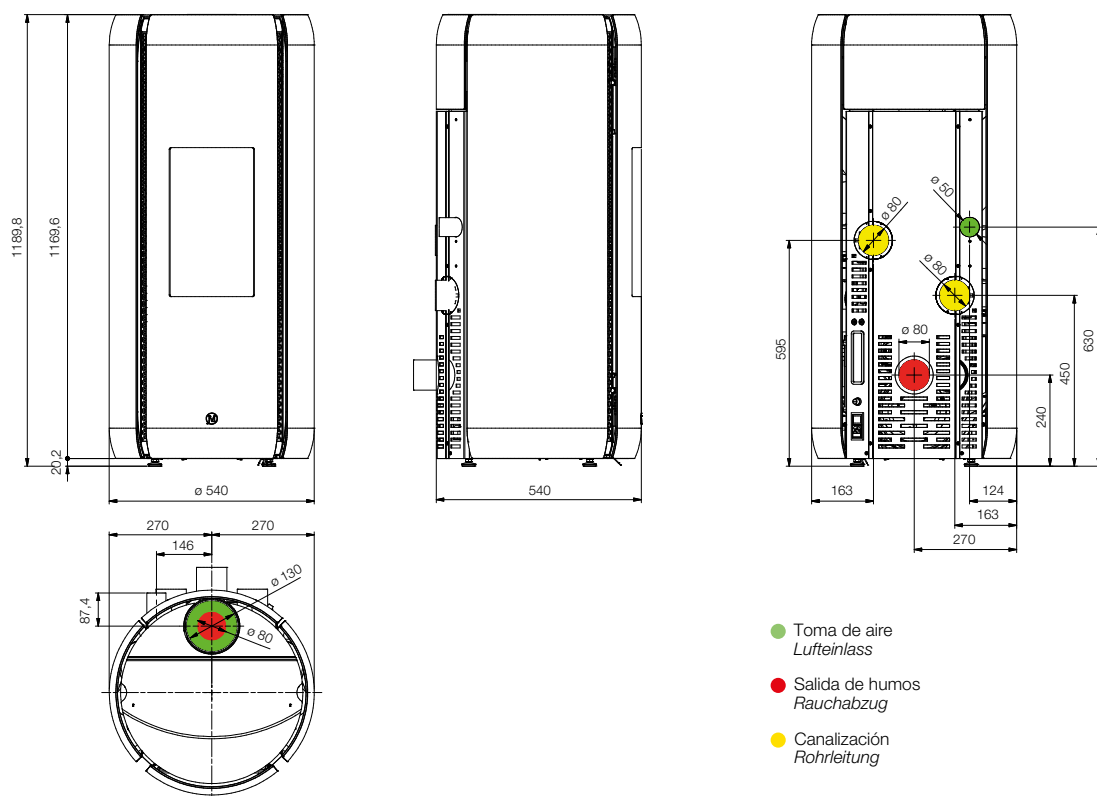


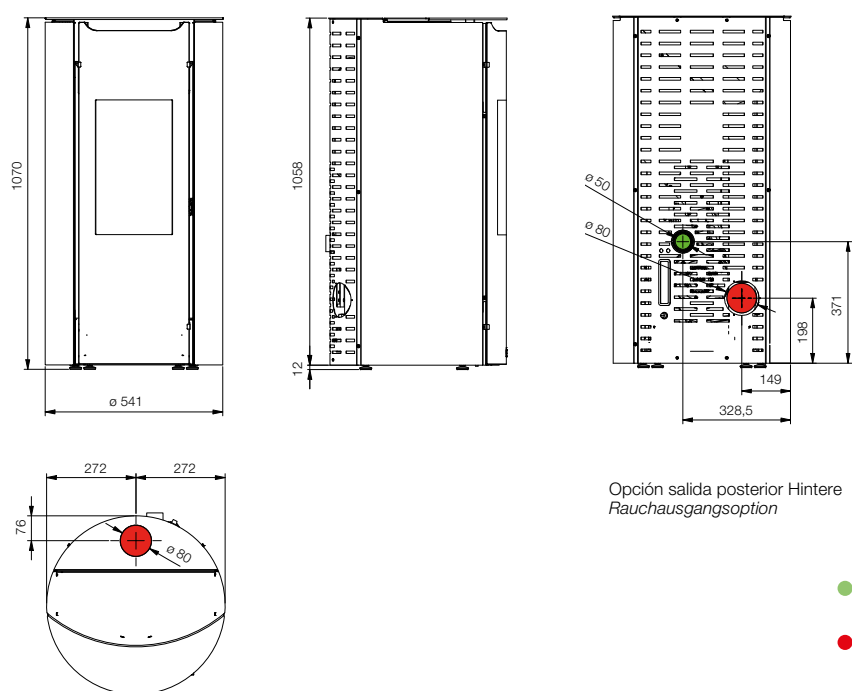
MATISSE - MATISSE ADV

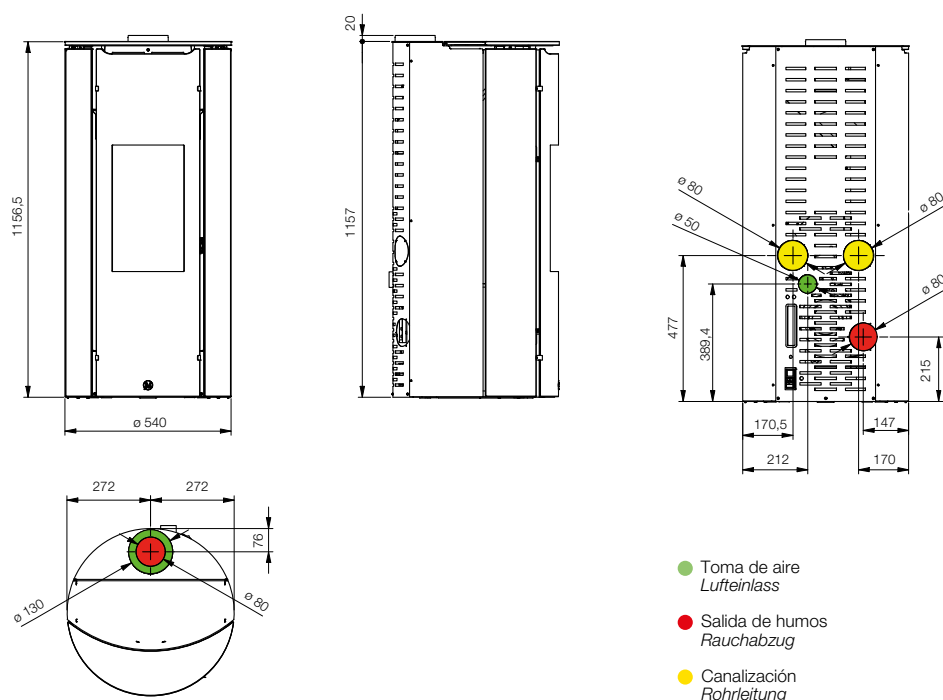
6 kW

8 kW

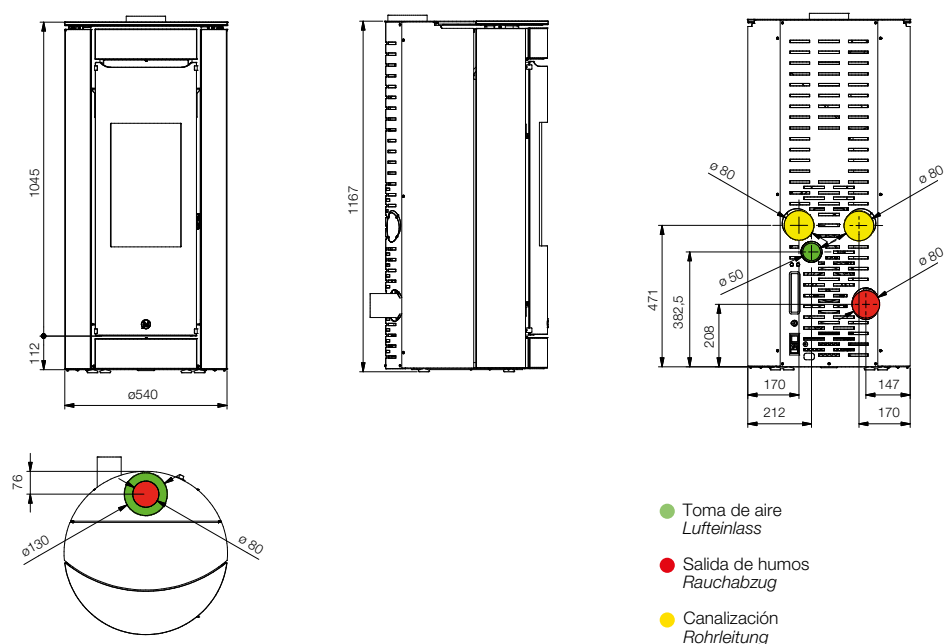
10 kW







BOTERO 2 - BOTERO 2 ADV

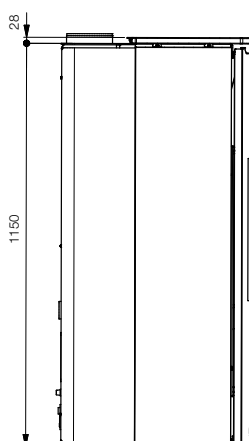
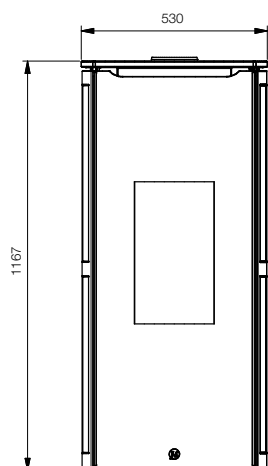


ODETTE

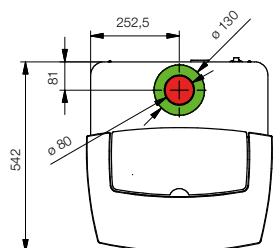
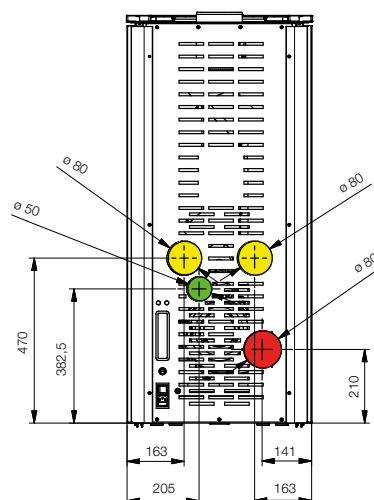
6 kW

8 kW

10 kW



ODETTE vidrio o piedra ollar
ODETTE stahl oder speckstein

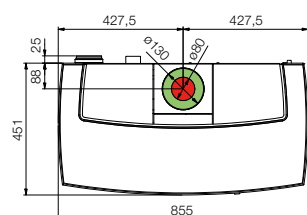
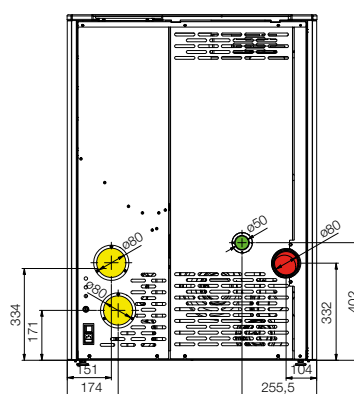
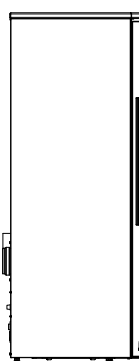
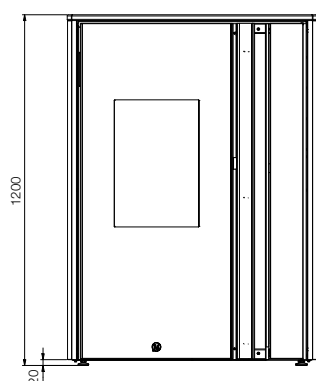


- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung

MELTEMI

12 kW

14 kW

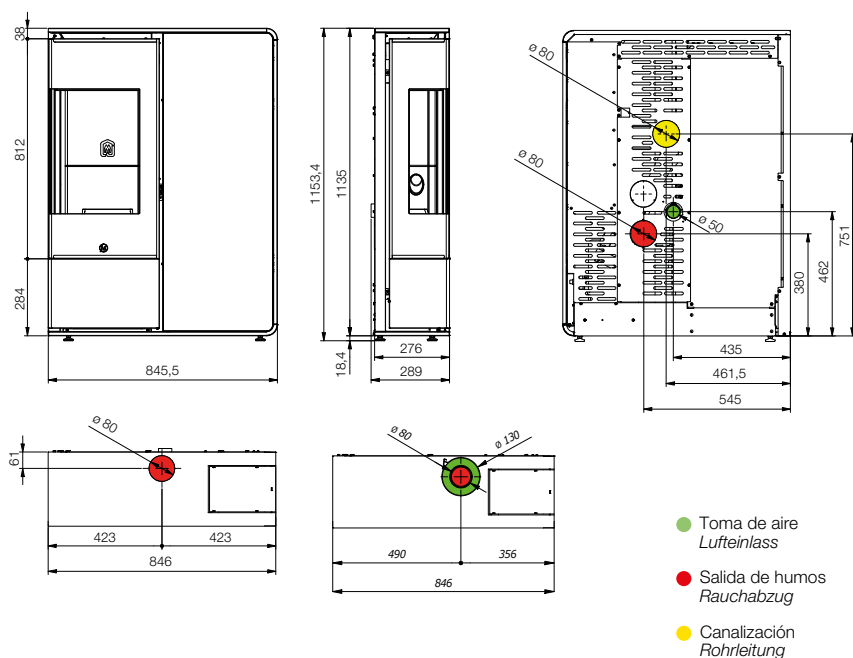


- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung

I-DEA 2

ANGOLO

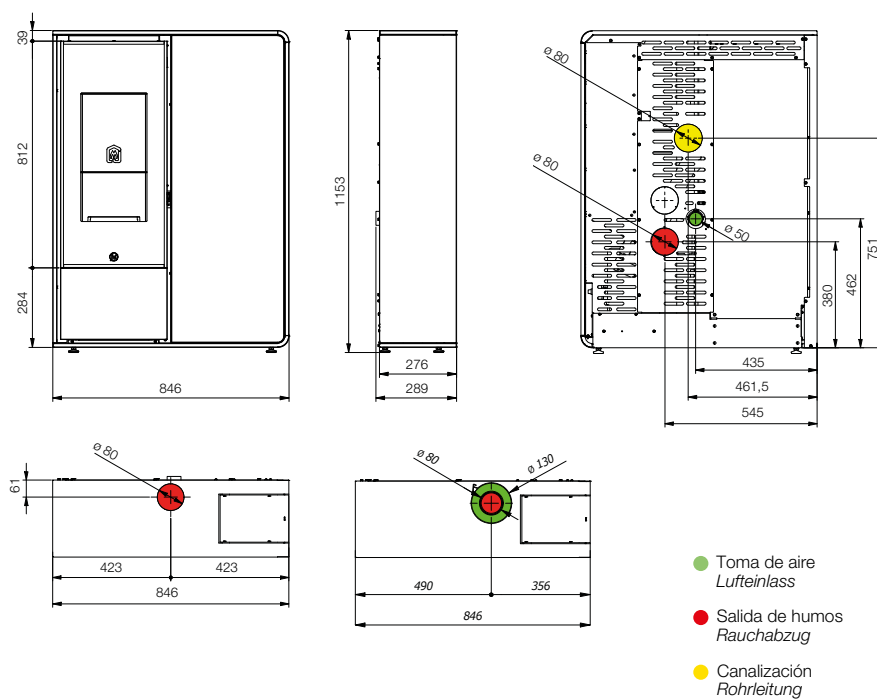
9 kW



I-DEA 2

FRONTALE

9 kW

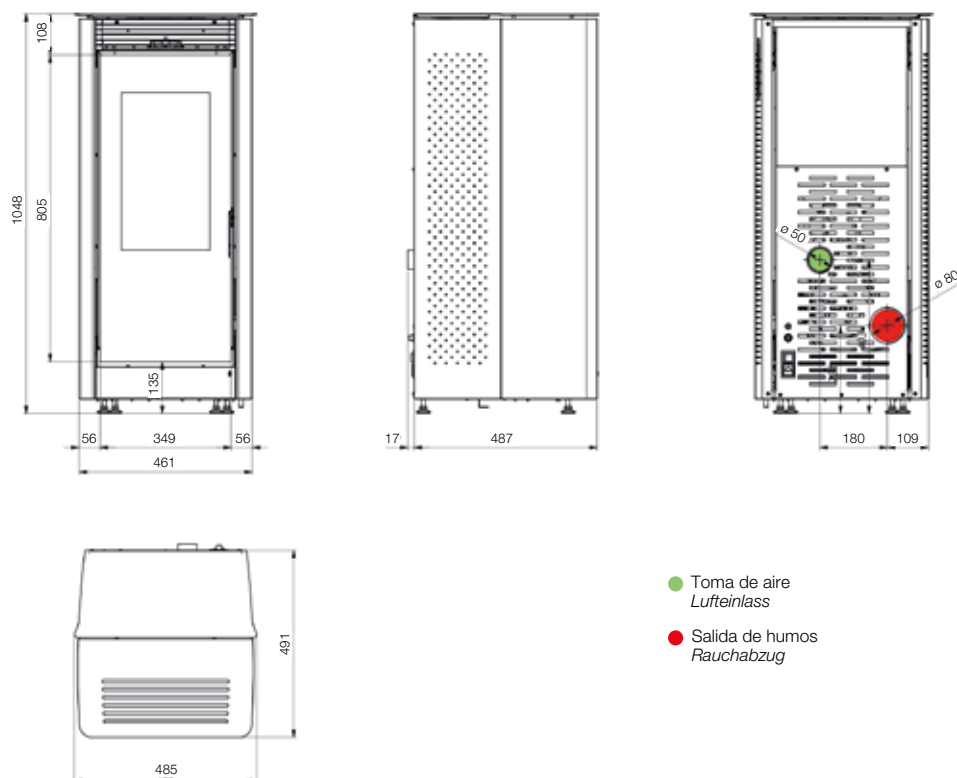


AMBRIA 2

6 kW

8 kW

10 kW



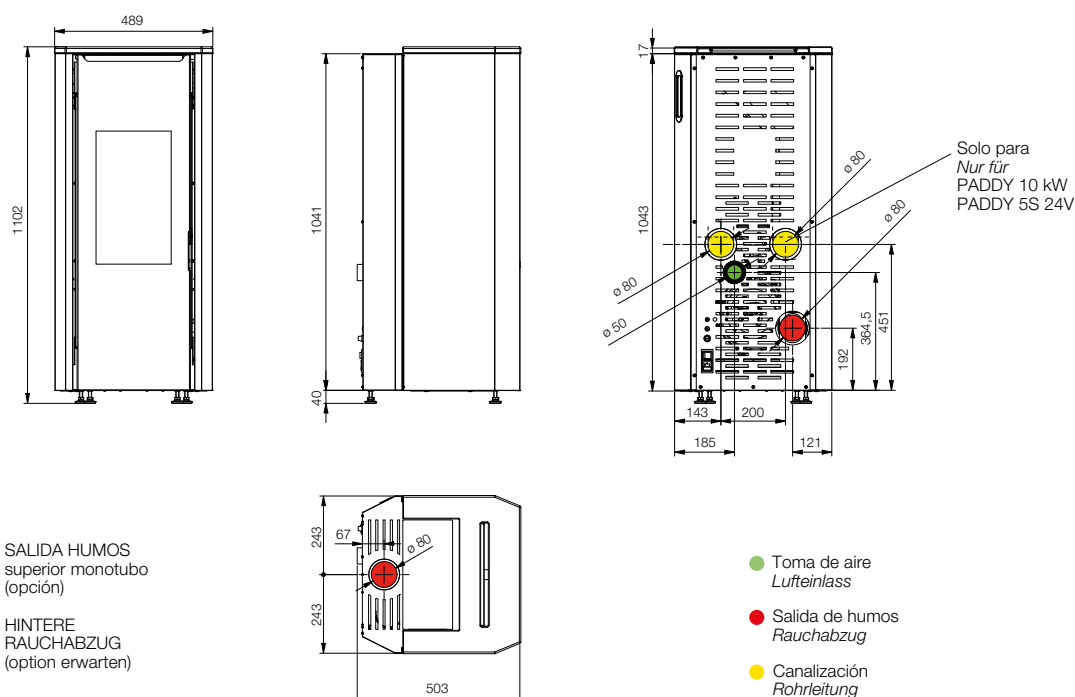
PADDY - PADDY 5S 24V

PADDY 5S 24V

8 kW

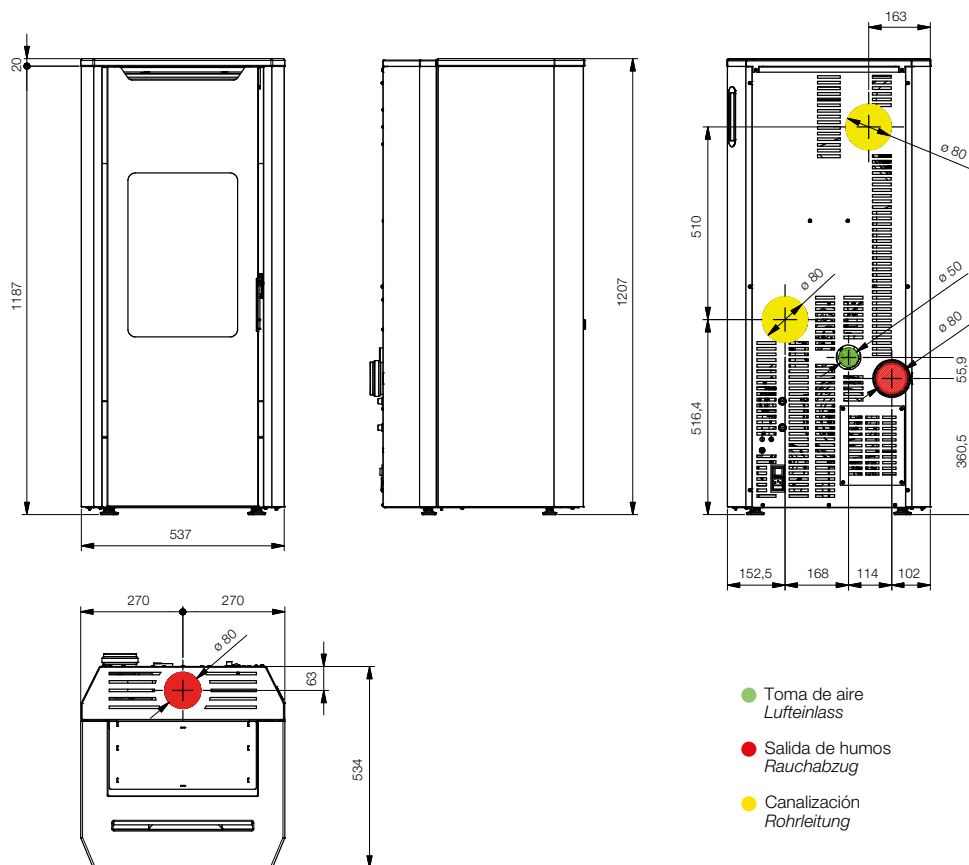
8 kW

10 kW



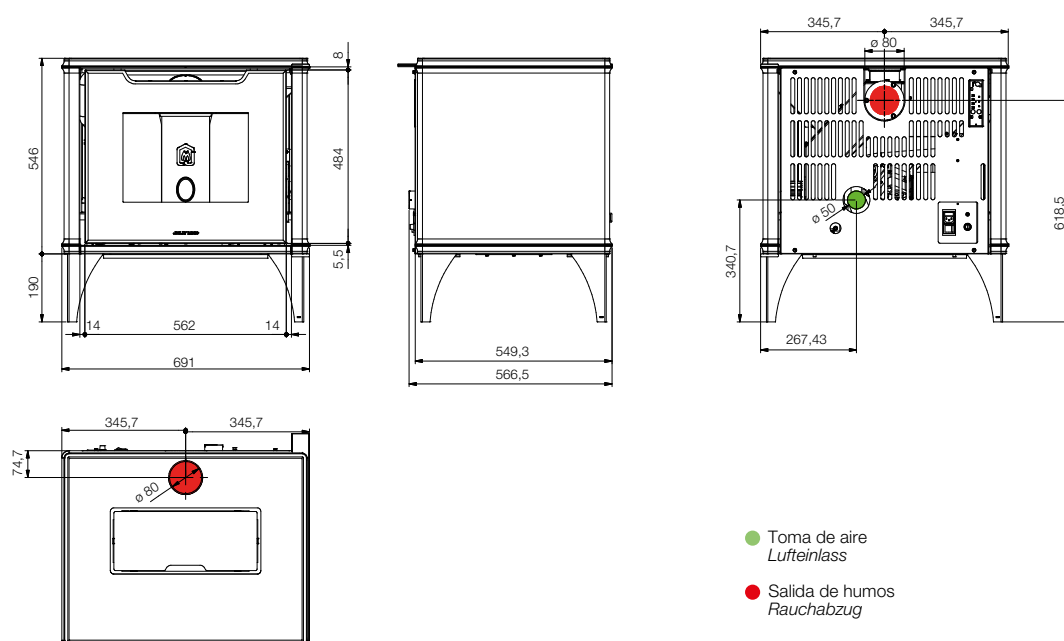
PADDY 13,5

13,5 kW



PIXIE

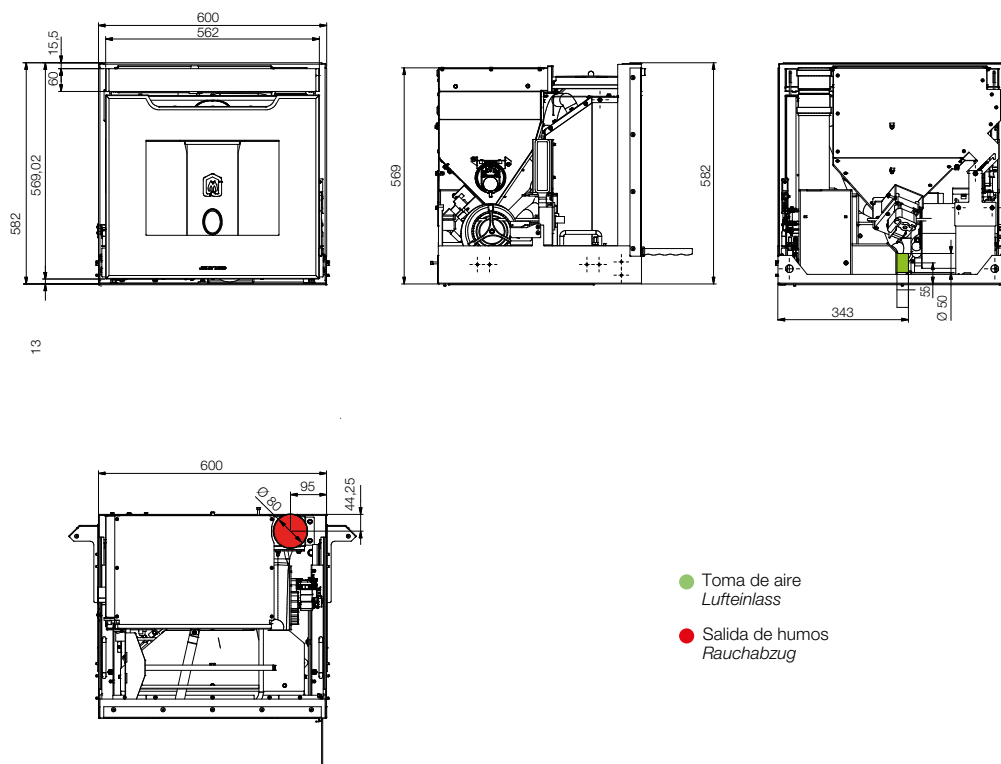
7 kW



SYNTHESIS 60

INSERTO
KAMINEINSATZ

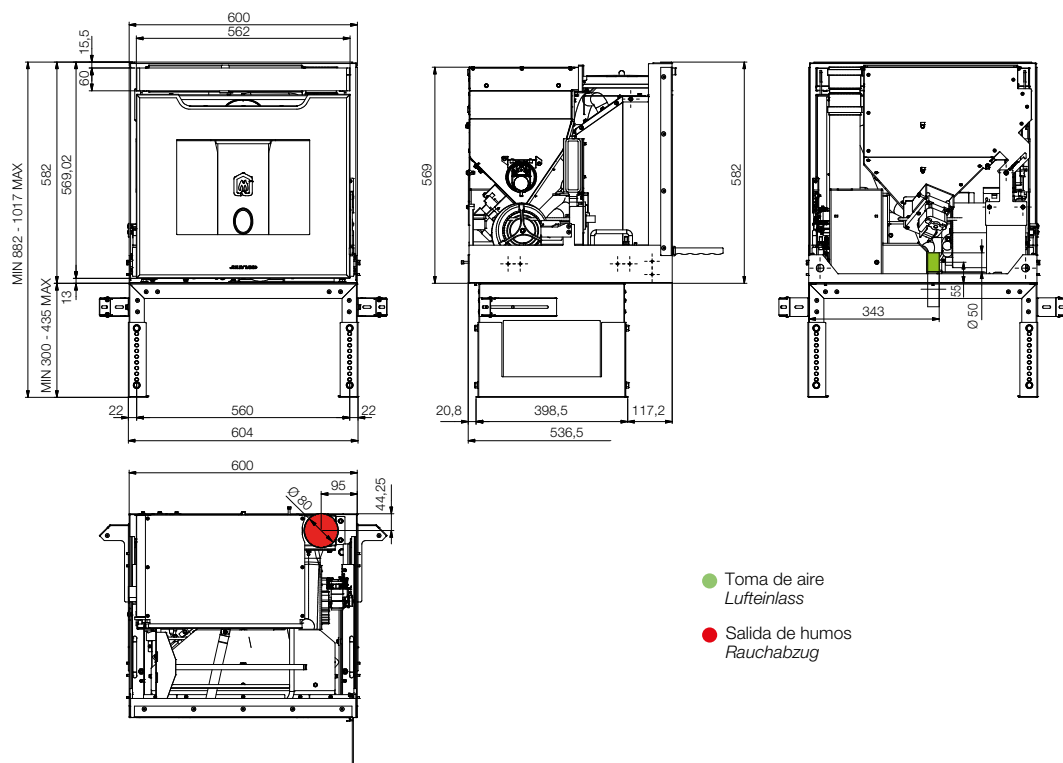
7 kW



SYNTHESIS 60

CHIMENEA
KAMINÖFEN

7 kW

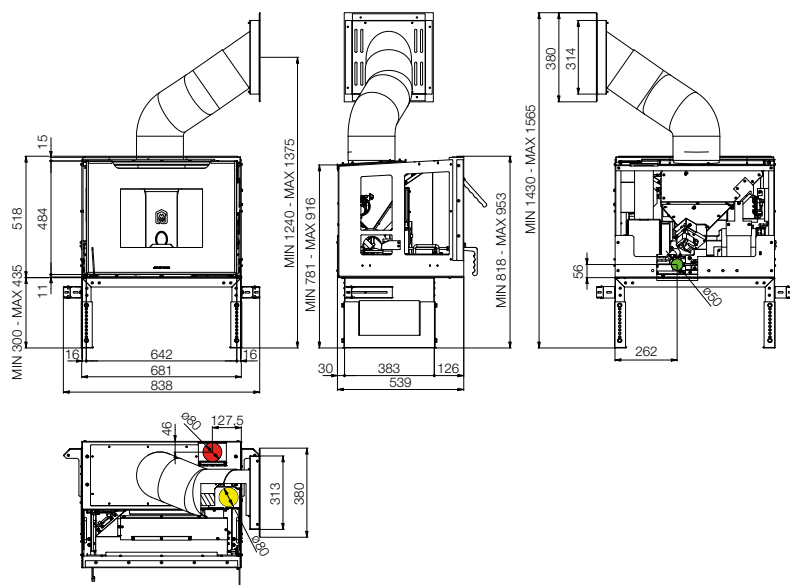


SYNTHESIS

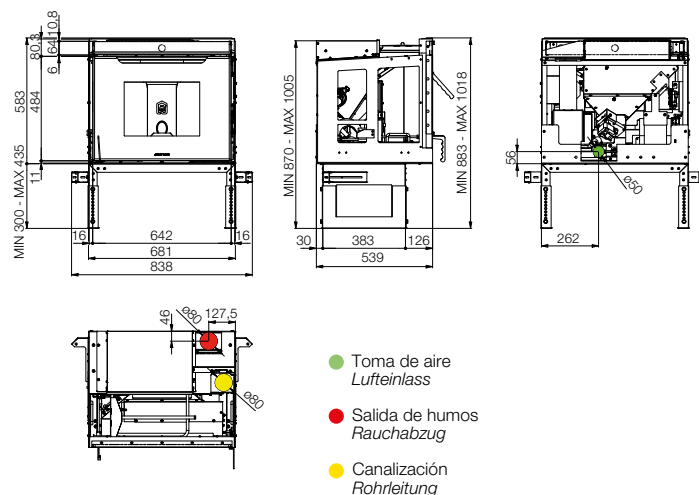
MODULAR

9 kW

SYNTHESIS MODULAR 68



CASETTE + CAJÓN DE CARGA KAMINEINSATZ + LADESCHUB



- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung

SYNTHESIS

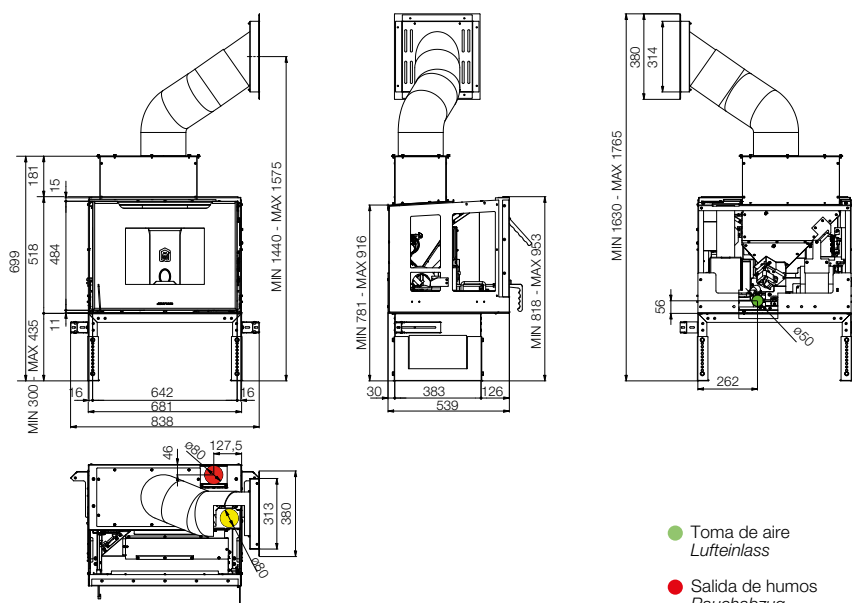
MODULAR

9 kW

SYNTHESIS MODULAR 68

CASETTE + DEPÓSITO ADICIONAL PELLET +
TOBOGÁN ORIENTABLE CARGA DE PELLET
CON TAPA + BORRIQUETE

KAMINEINSATZ + ZUSÄTZLICHER
PELETTANK + VERSTELLBARES
PELETLADEROHR MIT Klappe
PELETLADUNG MIT Klappe + STÄNDER

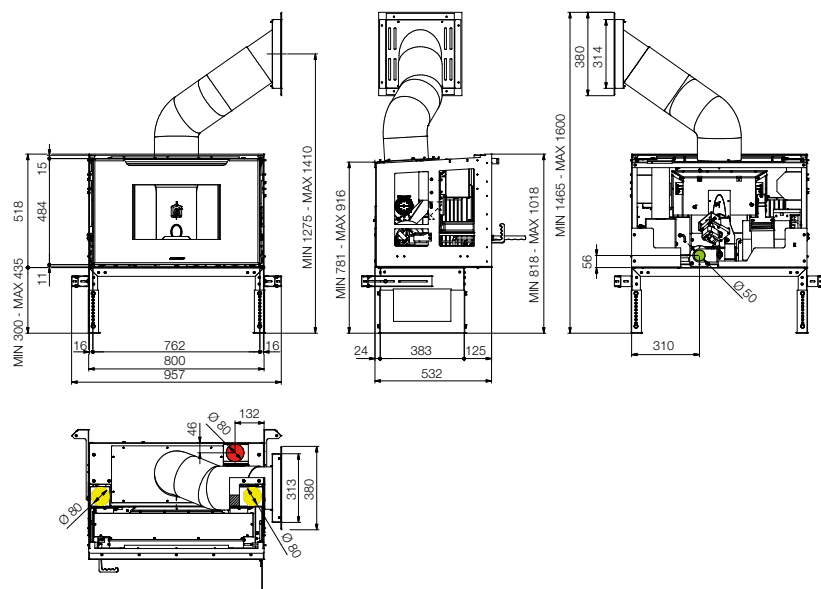


- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung

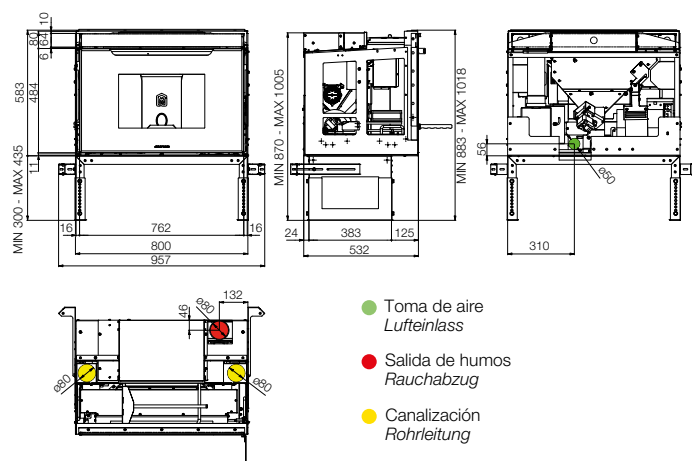
SYNTHESIS MODULAR

11,5 kW

SYNTHESIS MODULAR 80



CASETE + CAJÓN DE CARGA KAMINEINSATZ + LADESCHUB



- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung

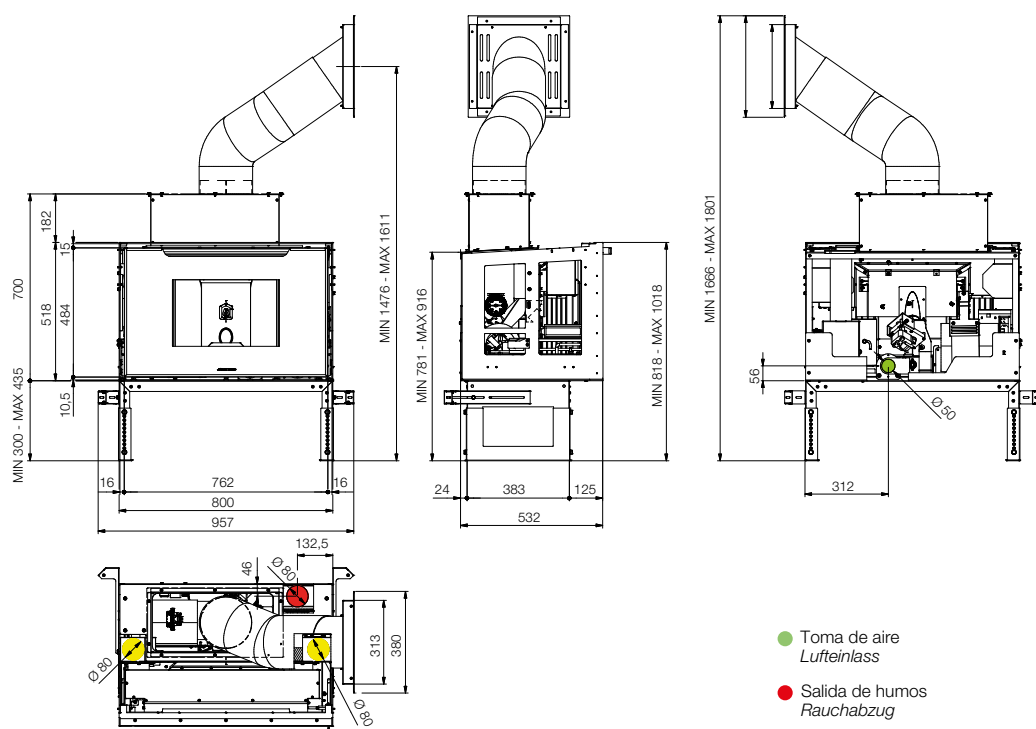
SYNTHESIS MODULAR

11,5 kW

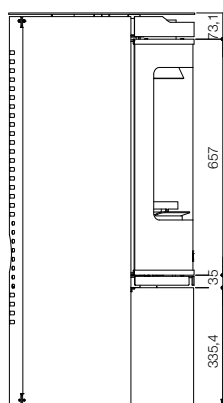
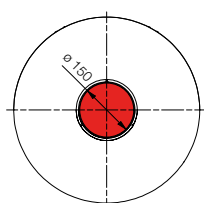
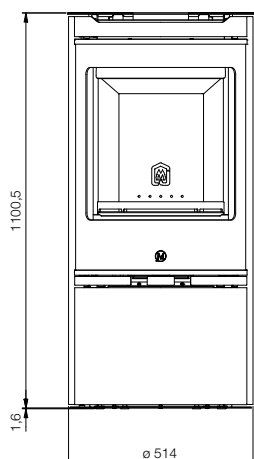
SYNTHESIS MODULAR 80

CASETE + DEPÓSITO ADICIONAL PELLET +
TOBOGÁN ORIENTABLE CARGA DE PELLET
CON TAPA + BORRIQUETE

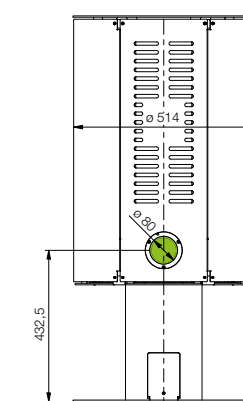
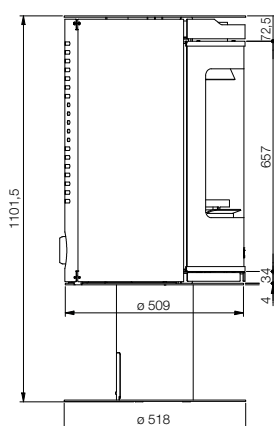
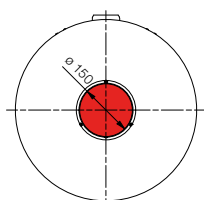
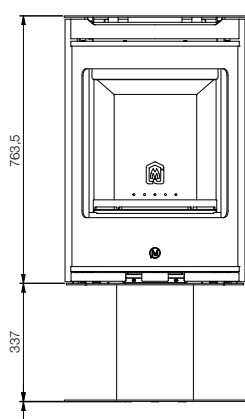
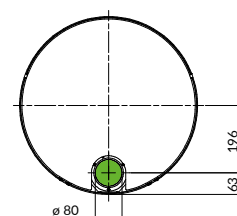
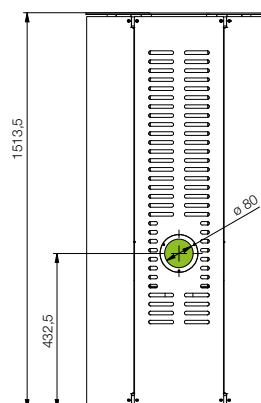
KAMINEINSATZ + ZUSÄTZLICHER
PELETTANK + VERSTELLBARES
PELETLADEROHR MIT Klappe
PELETLADUNG MIT Klappe + STÄNDER



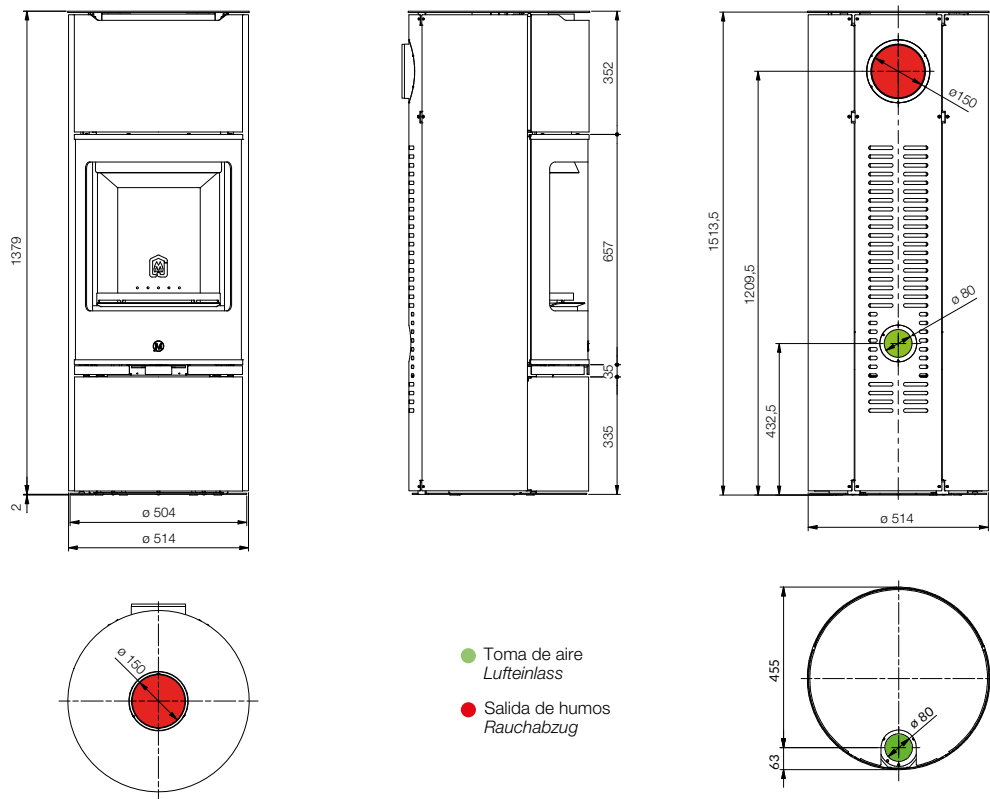
- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung



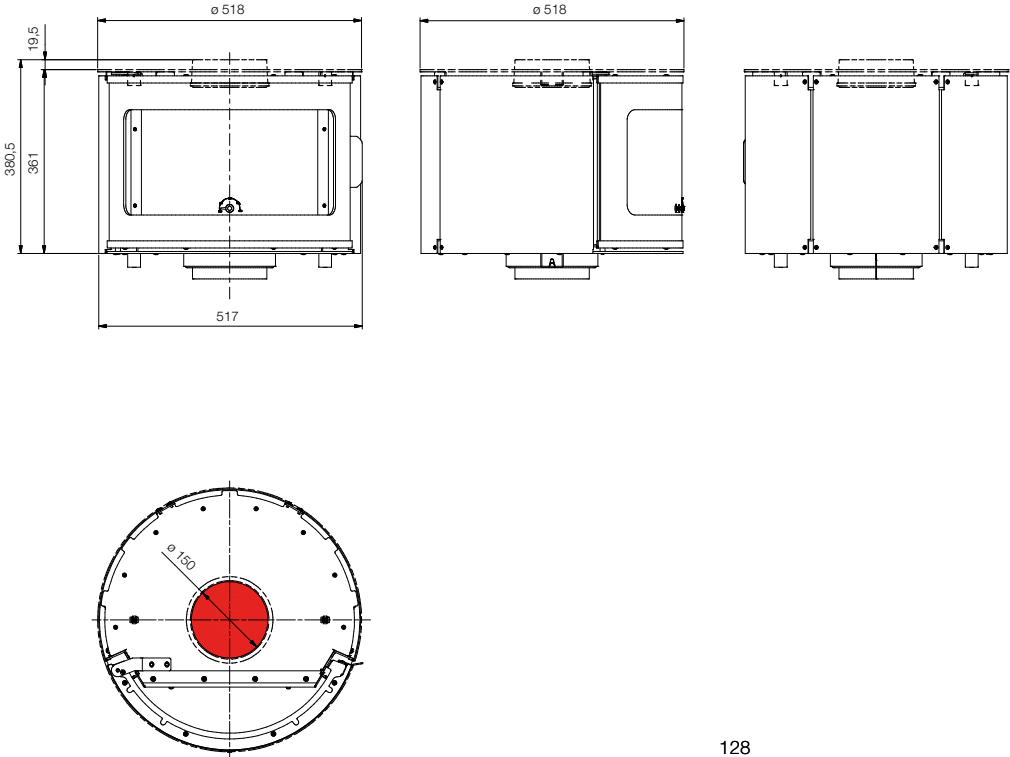
- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung



- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug

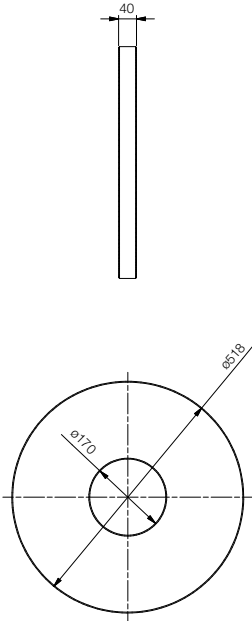


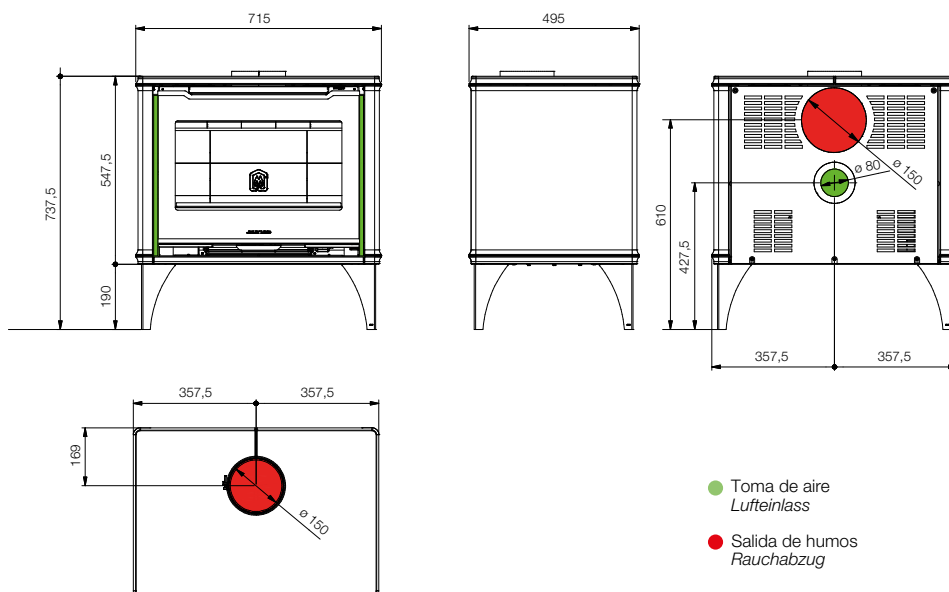
J-COOK



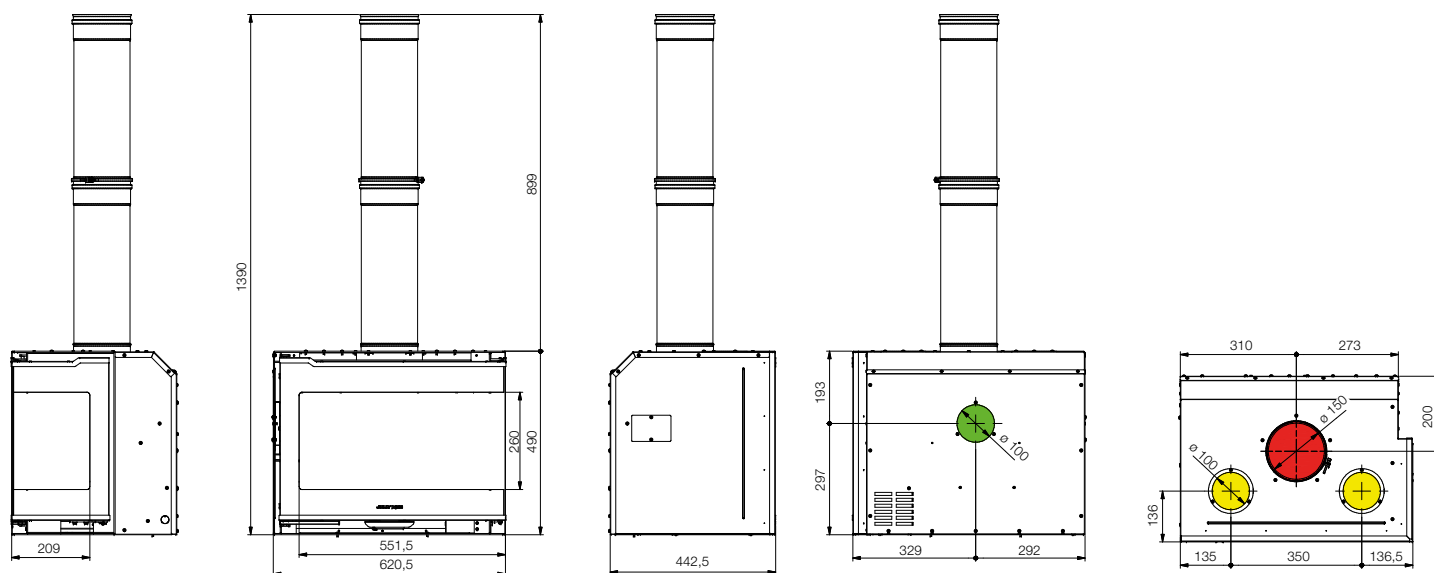
TOP PIETRA
STONE TOP

TOP DE PIEDRA OLLARE O
PIEDRA LIMESTONE PARA CLIPPER
SPECKSTEIN- ODER KALKSTEINPLATTE FÜR CLIPPER

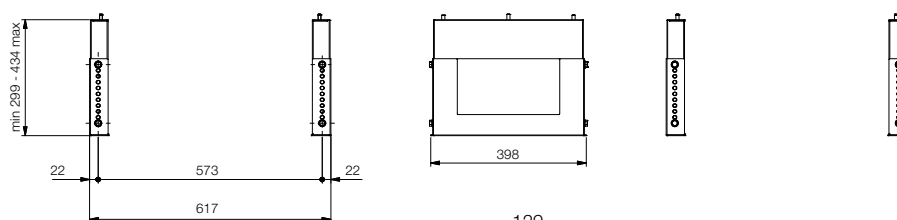




QUICK CORNER 62 DX 5S

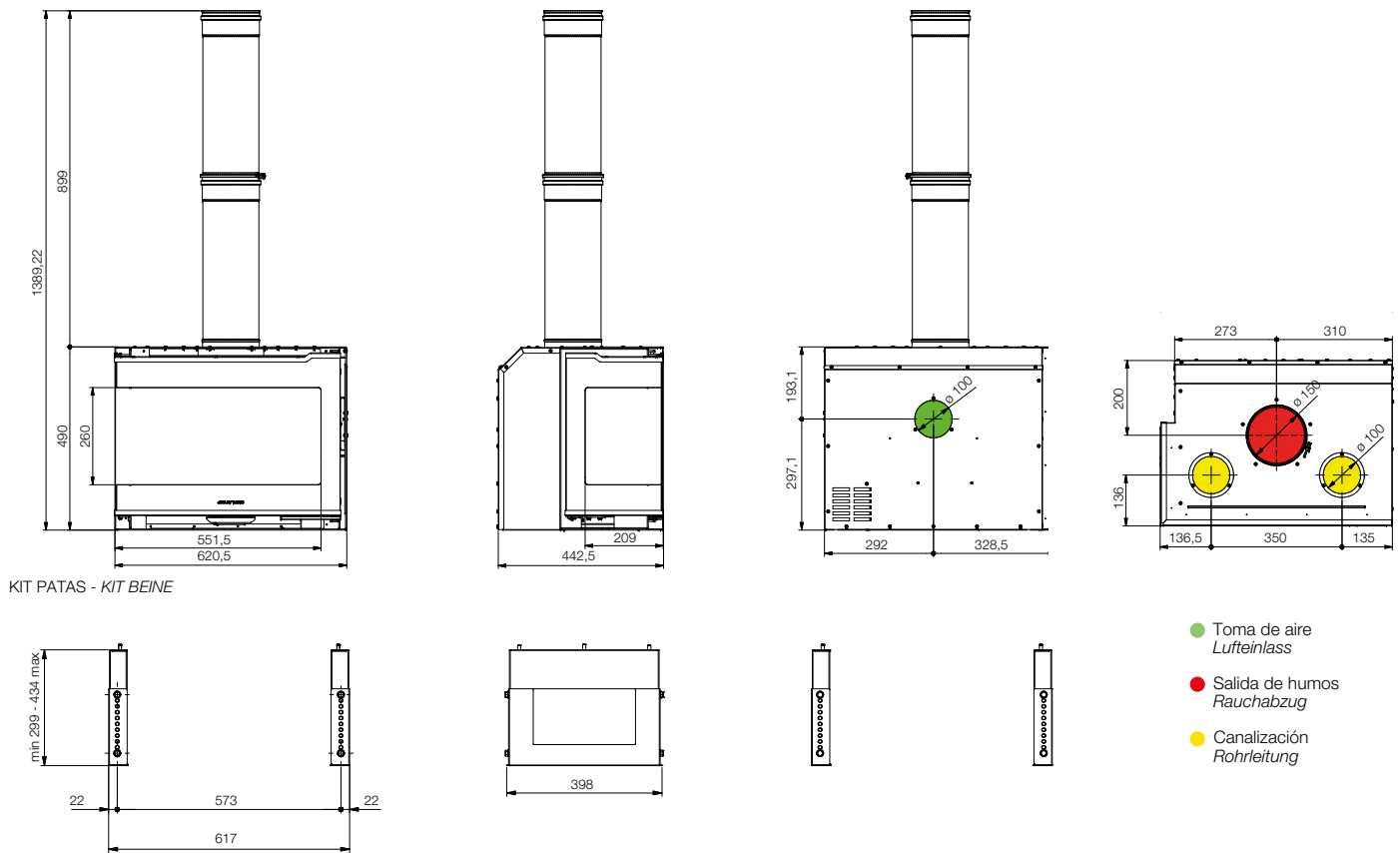


KIT PATAS - KIT BEINE



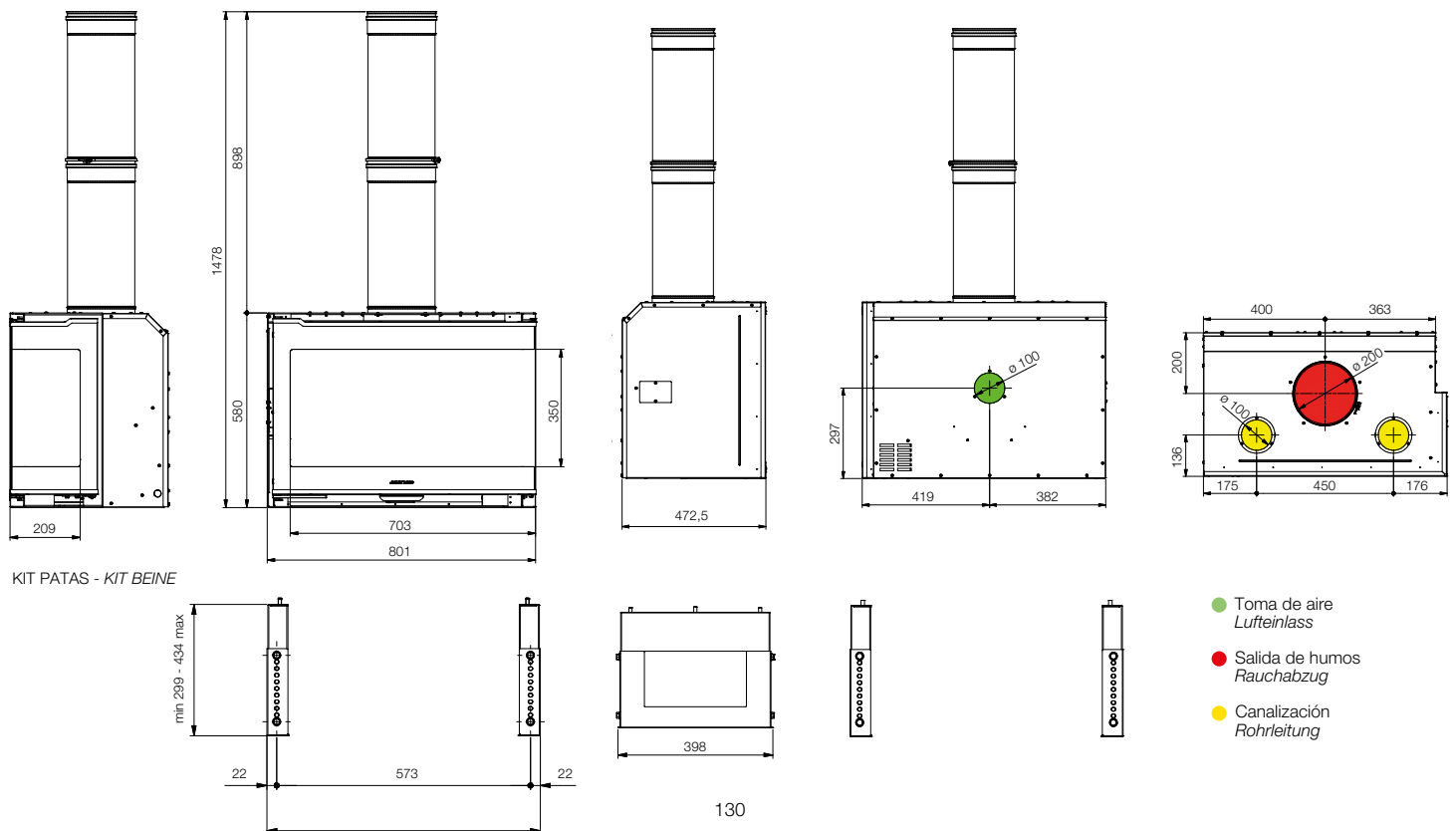
QUICK CORNER 62 SX 5S

8,5 kW



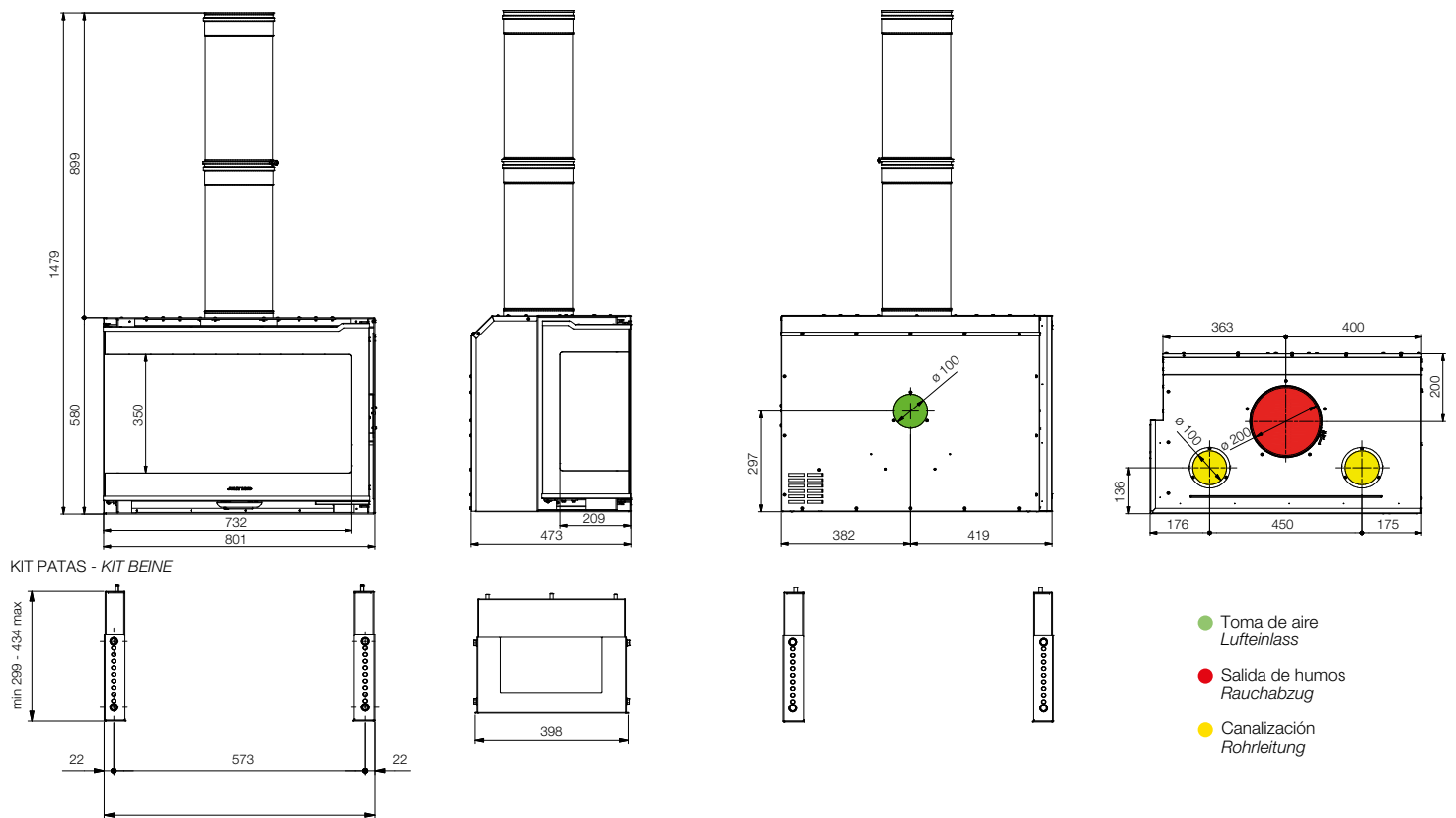
QUICK CORNER 80 DX 5S

11 kW



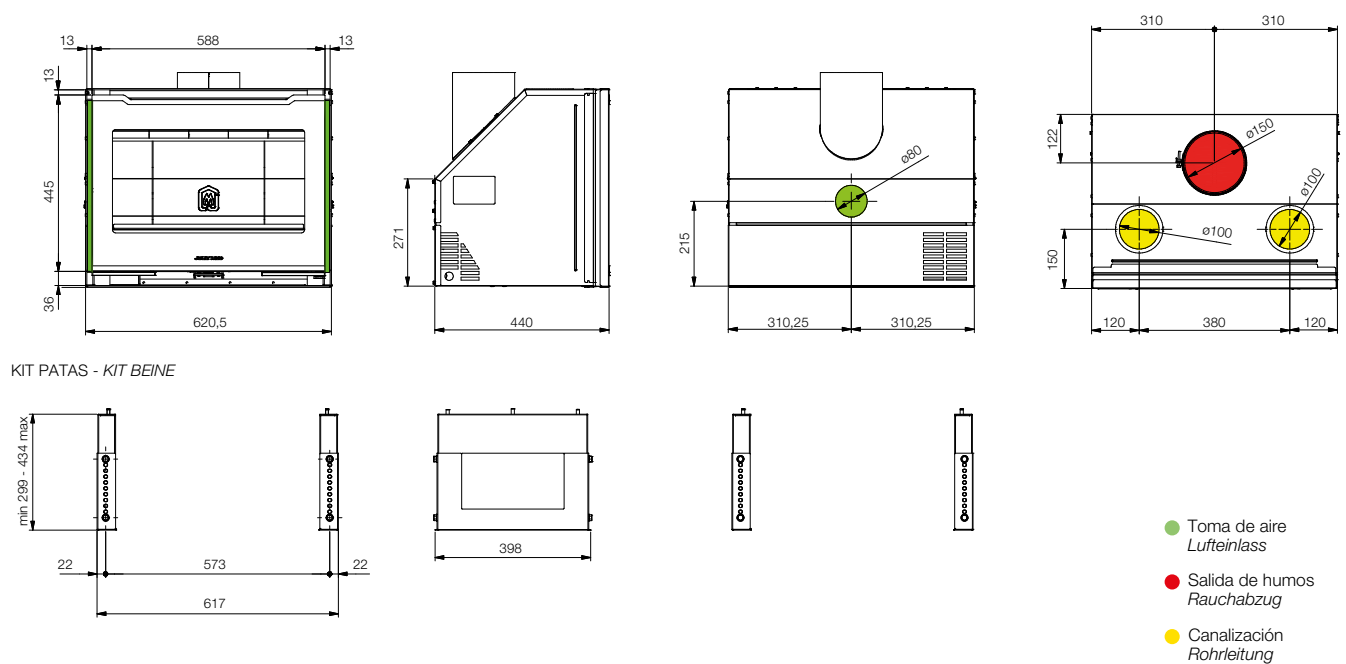
QUICK CORNER 80 SX 5S

11 kW



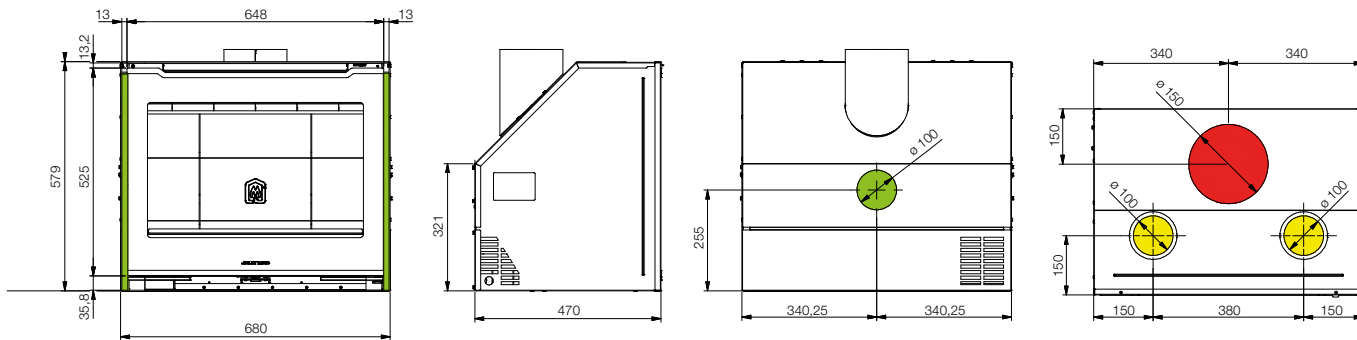
QUICK 62

8,6 kW

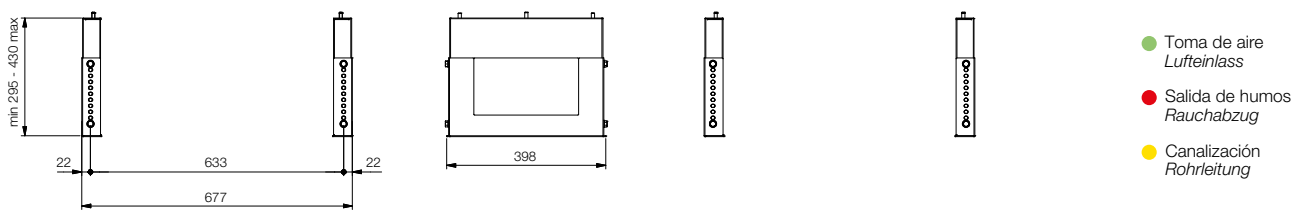


QUICK 68

9,7 kW

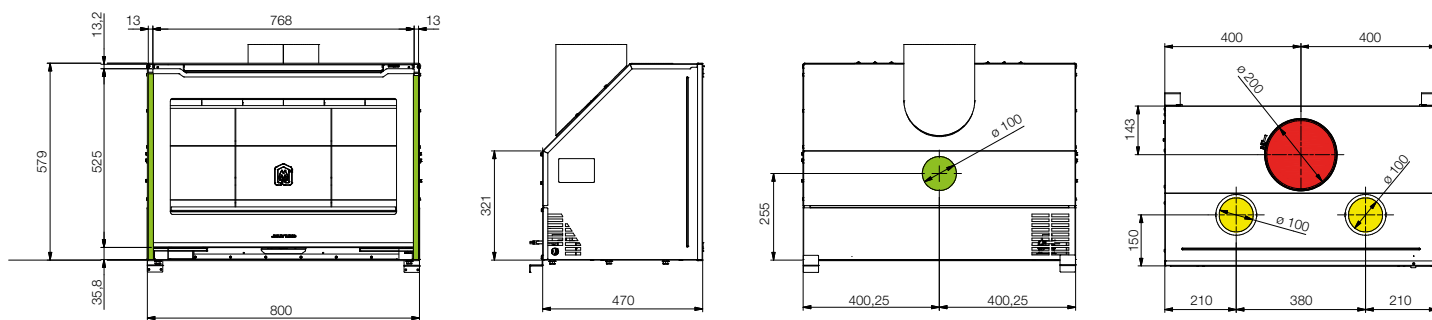


KIT PATAS - KIT BEINE

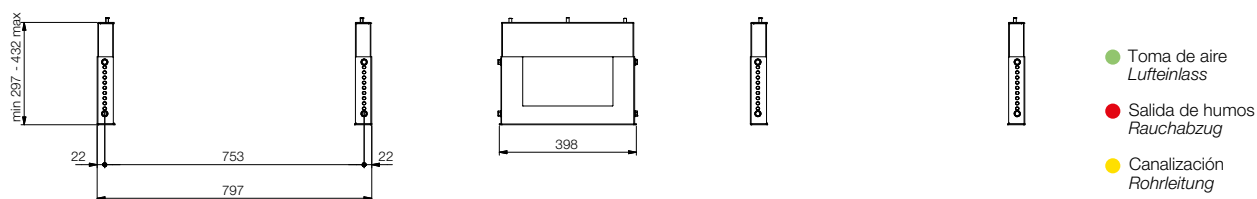


QUICK 80

11 kW

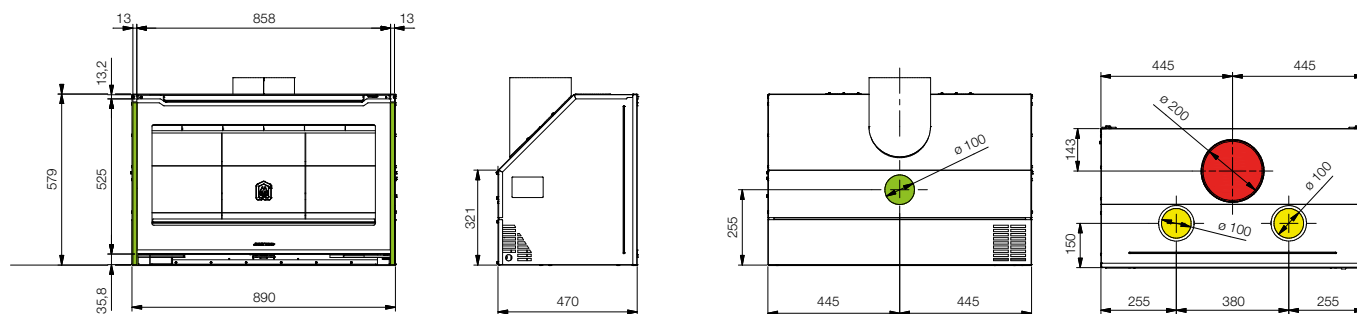


KIT PATAS - KIT BEINE

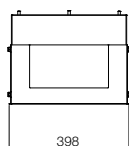


QUICK 90

10,6 kW



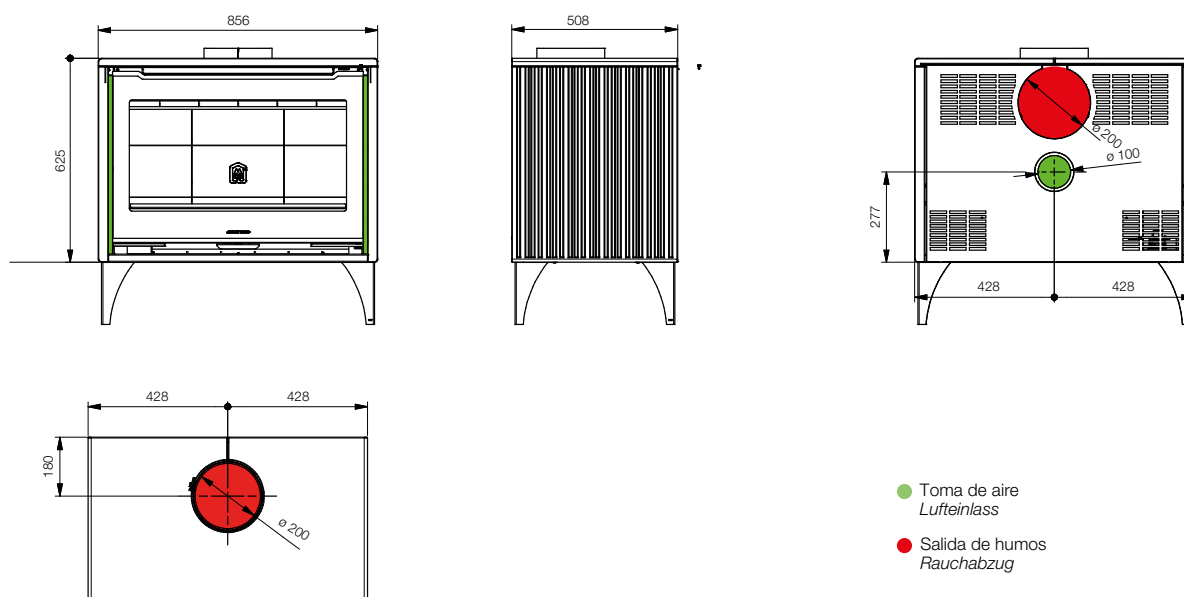
KIT PATAS - KIT BEINE



- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Canalización
Rohrleitung

QUADRO+ ceramic

11 kW

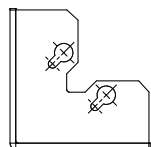
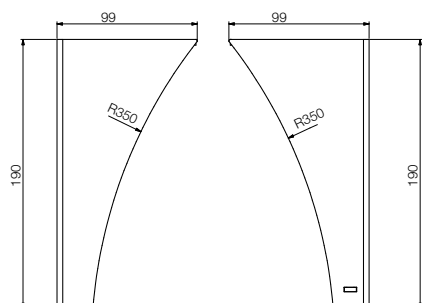


- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug

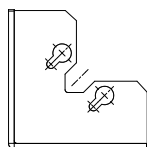
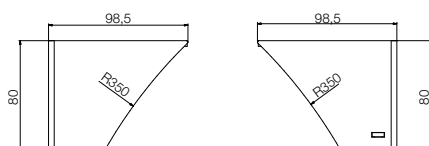
OPTIONAL

QUADRO+ *ceramic*

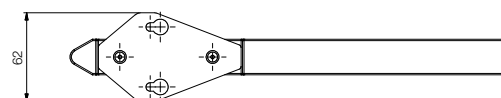
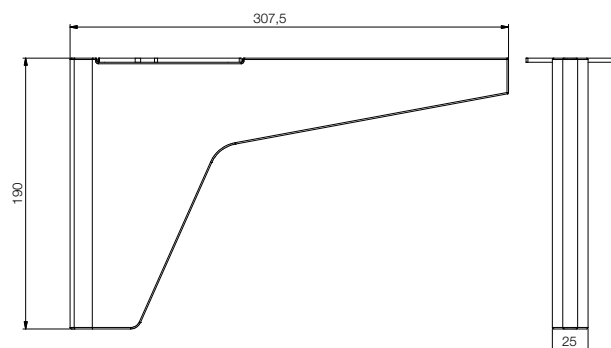
PIES ALTOS DE HIERRO
HOHE EISENFÜSSE



PIES BAJOS DE HIERRO
NIEDEREISENFÜSSE



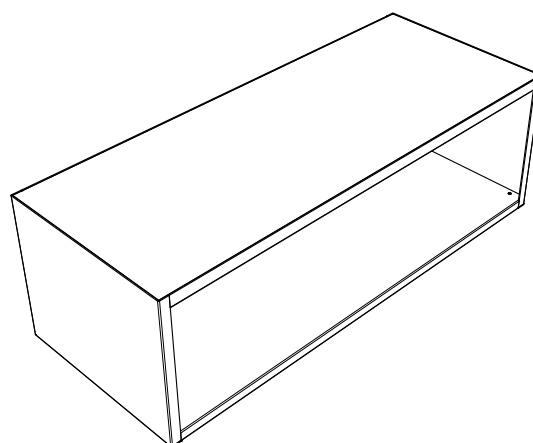
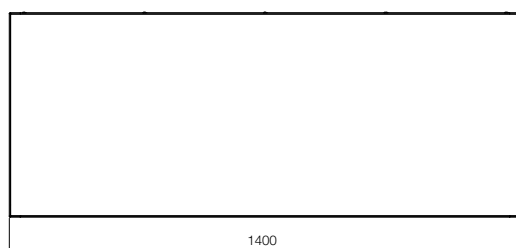
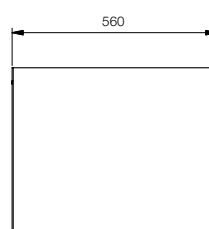
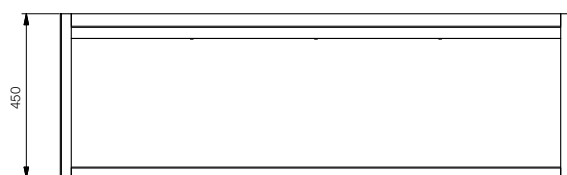
PIES DE MADERA
HOLZFÜSSE



OPTIONAL

QUADRO+ *ceramic*

BANCO PREMIUM - PREMIUM BANK

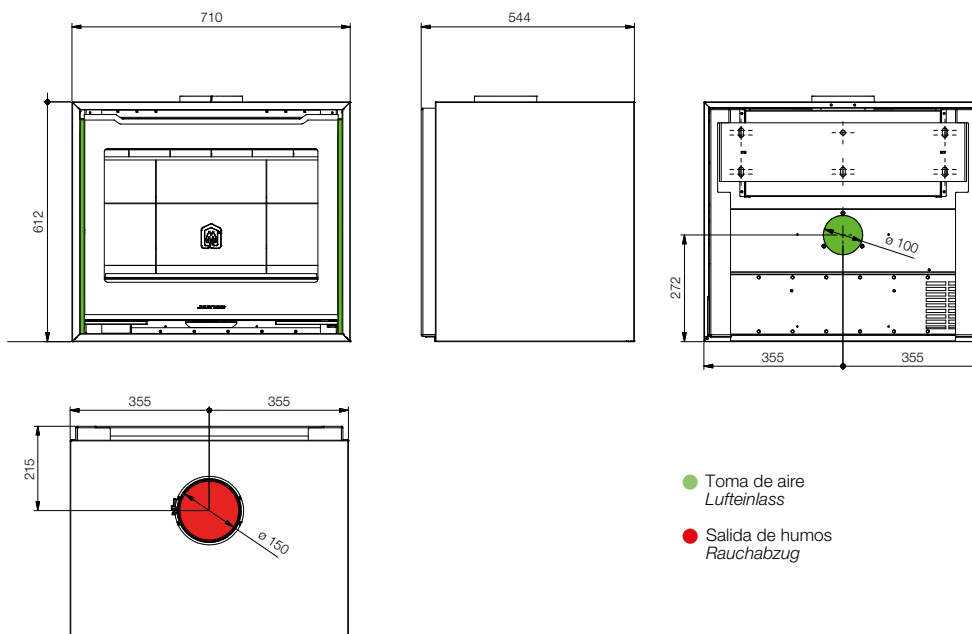


QUADRO+ steel/ 68

SUSPENDIDO

AUSGESCHLOSSEN

9,7 kW

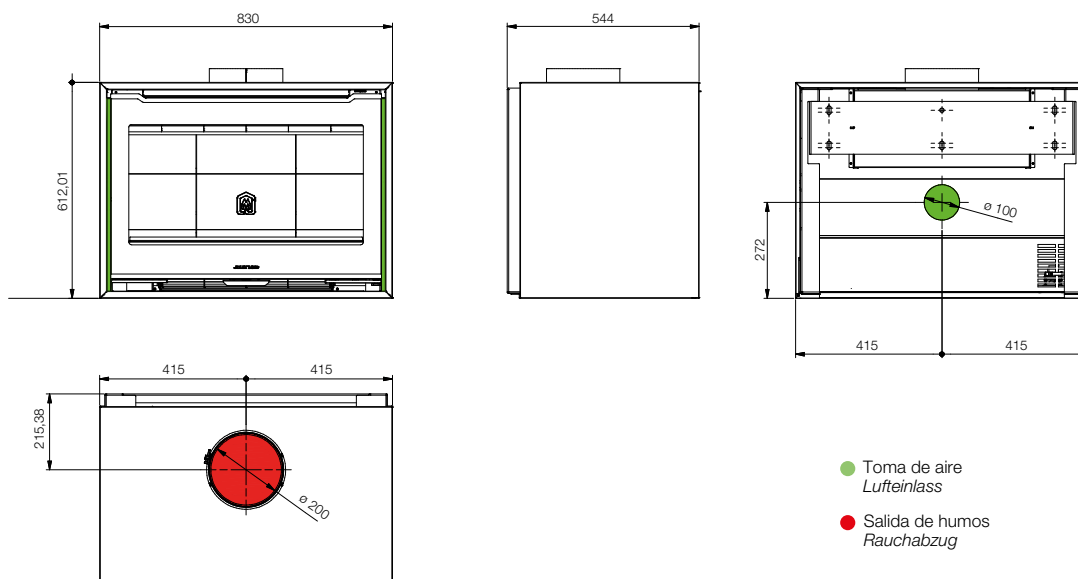


QUADRO+ steel/ 80

SUSPENDIDO

AUSGESCHLOSSEN

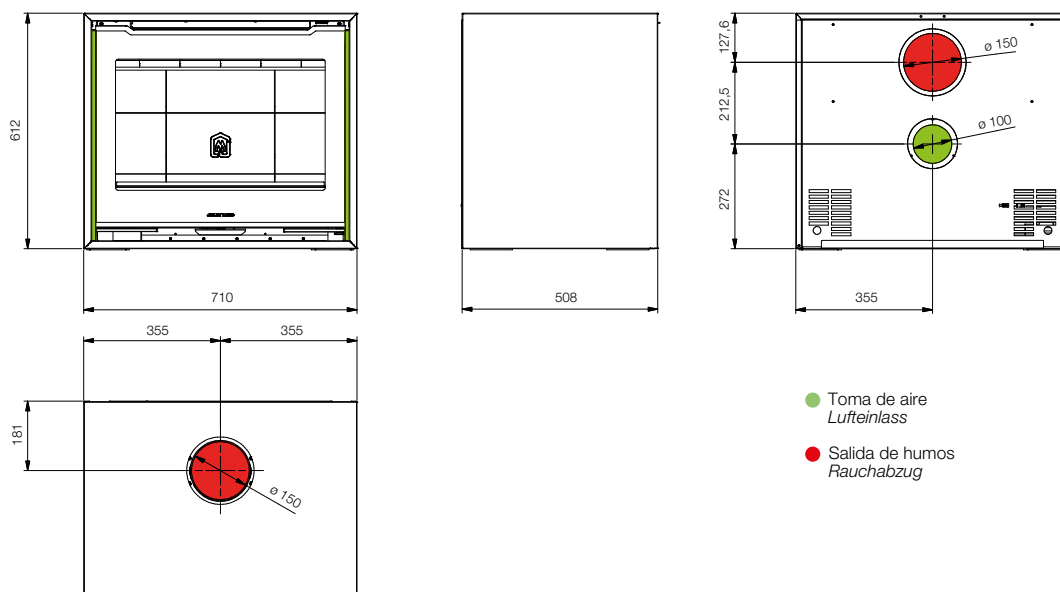
11 kW



QUADRO+ steel/ 68

BASE
BASIS

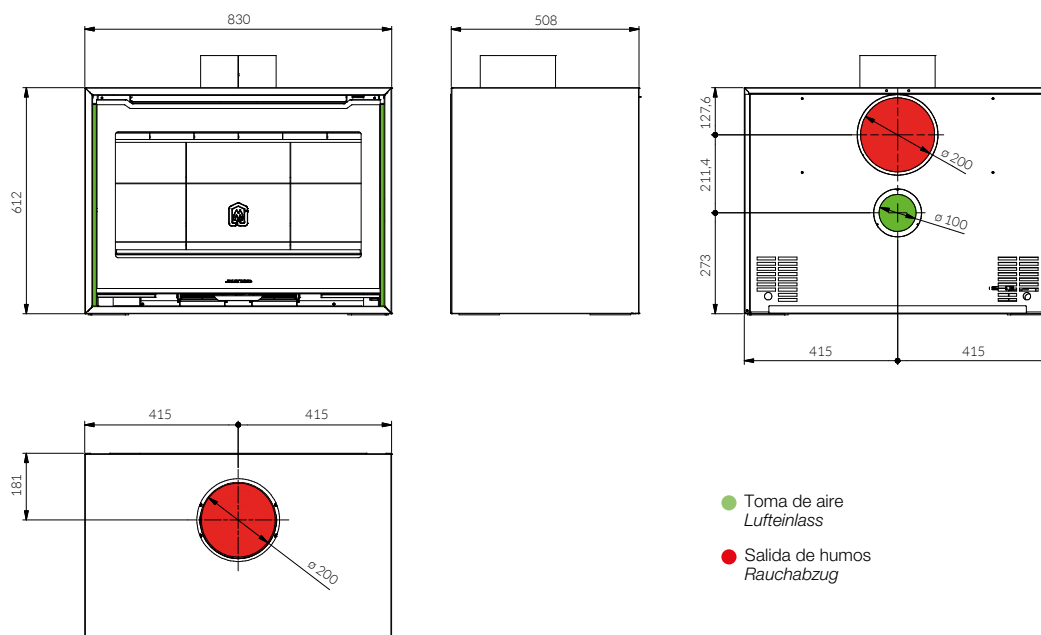
9,7 kW



QUADRO+ steel/ 80

BASE
BASIS

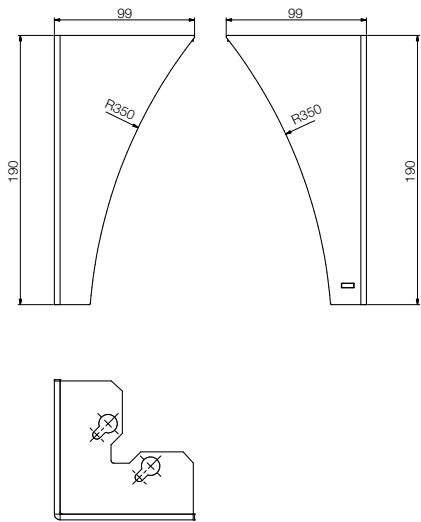
11 kW



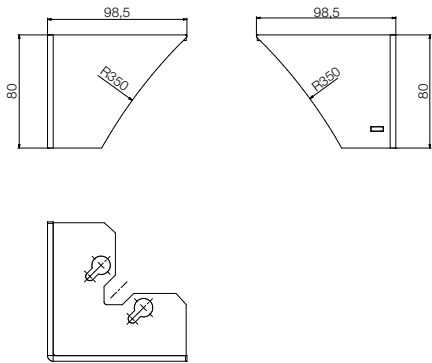
OPTIONAL

QUADRO+ *steel*

PIES ALTOS DE HIERRO
HOHE EISENFÜSSE



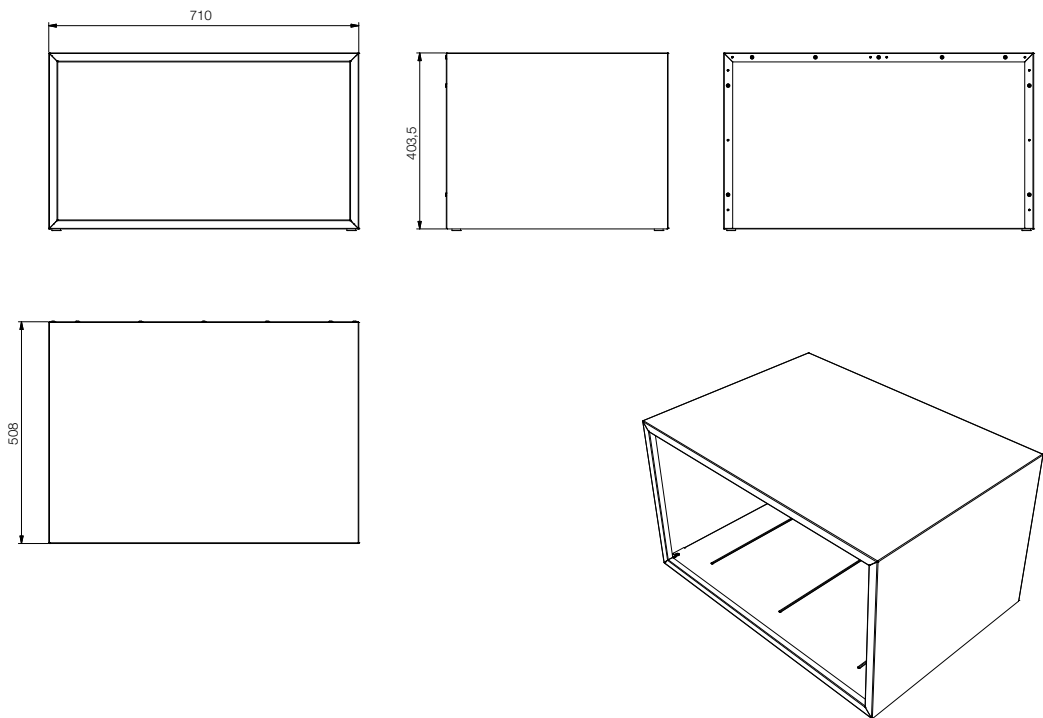
PIES DE MADERA
NIEDEREISENFÜSSE



OPTIONAL

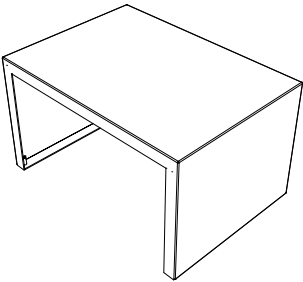
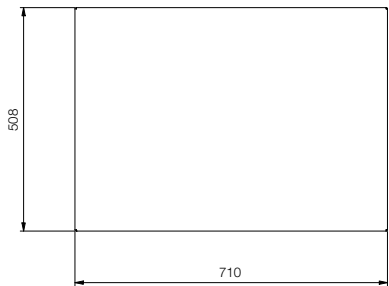
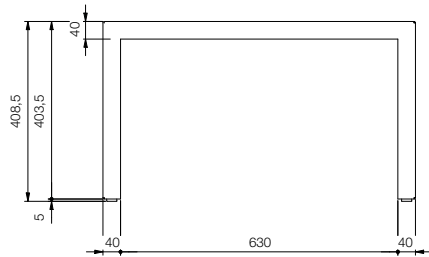
QUADRO+ *steel*

BANCO BÁSICO 68
BASIC BANK 68



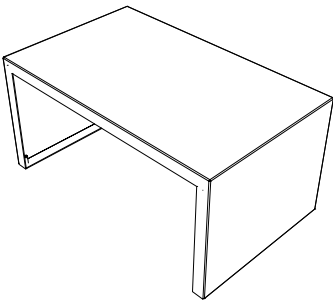
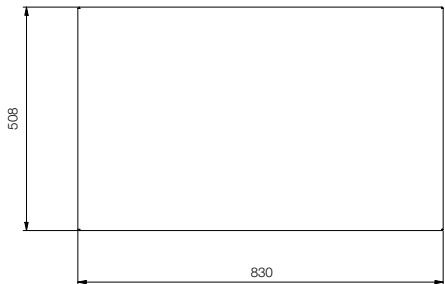
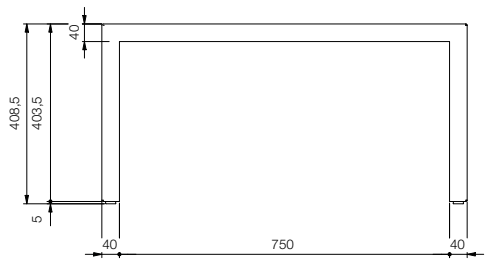
OPTIONAL
QUADRO+ *steel*

BANCO 68
BANK 68



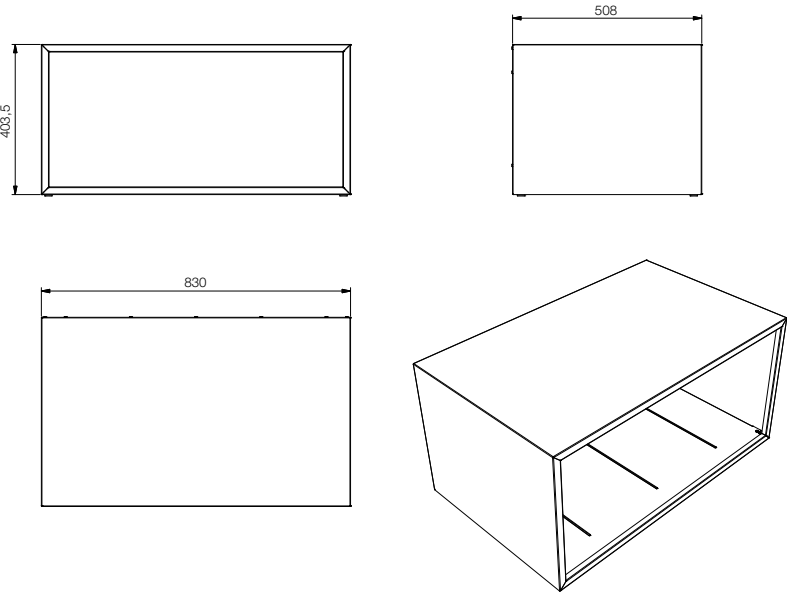
OPTIONAL
QUADRO+ *steel*

BANCO 80
BANK 80

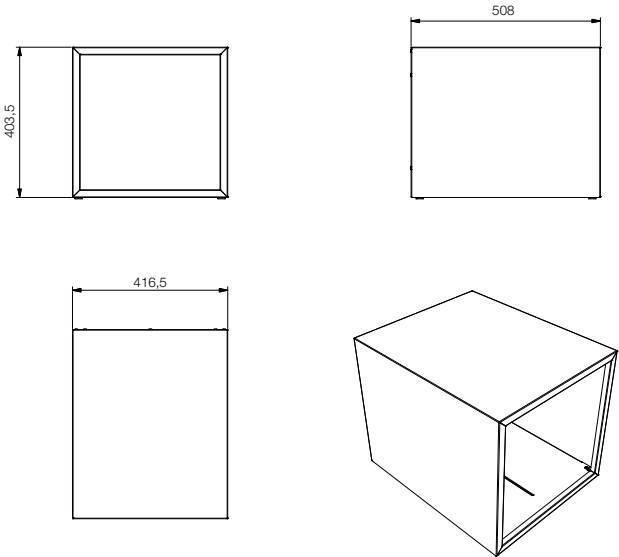


OPTIONAL
QUADRO+ steel

BANCO BÁSICO 80
BASIC BANK 80

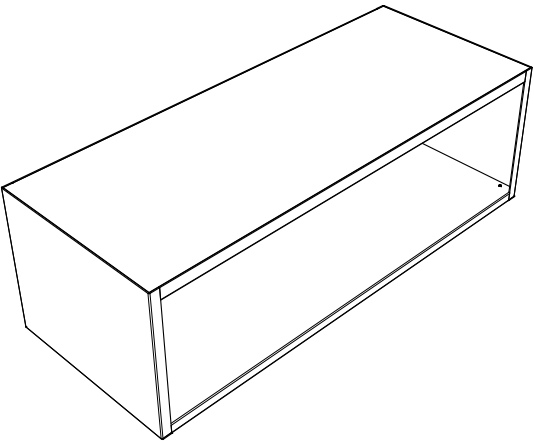
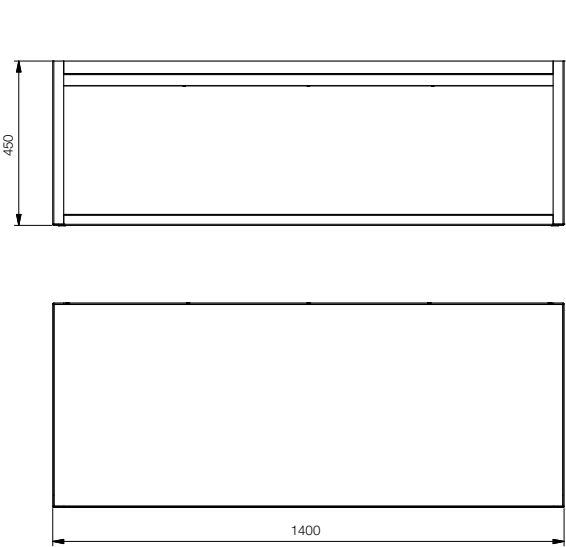


CUBO
WÜRFEL



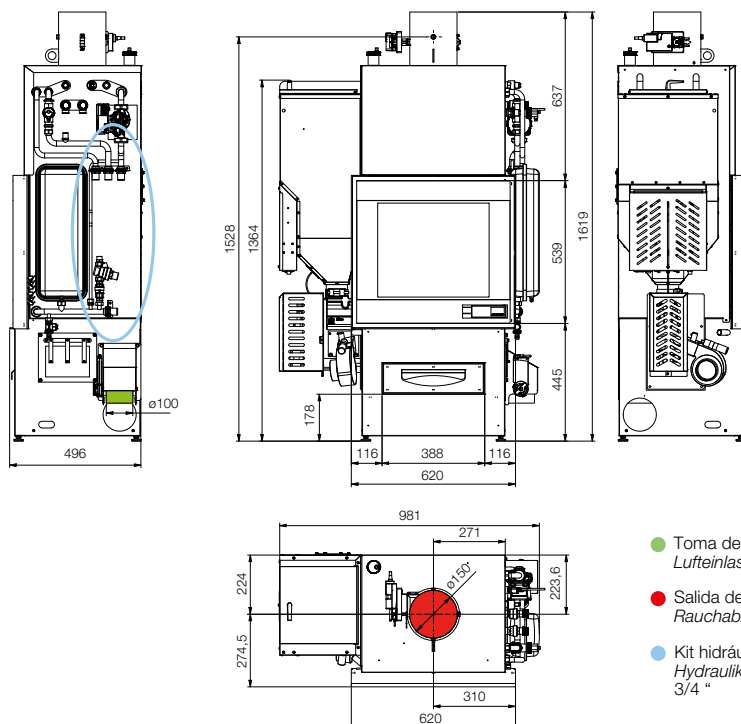
OPTIONAL
QUADRO+ steel

BANCO PREMIUM
PREMIUM BANK



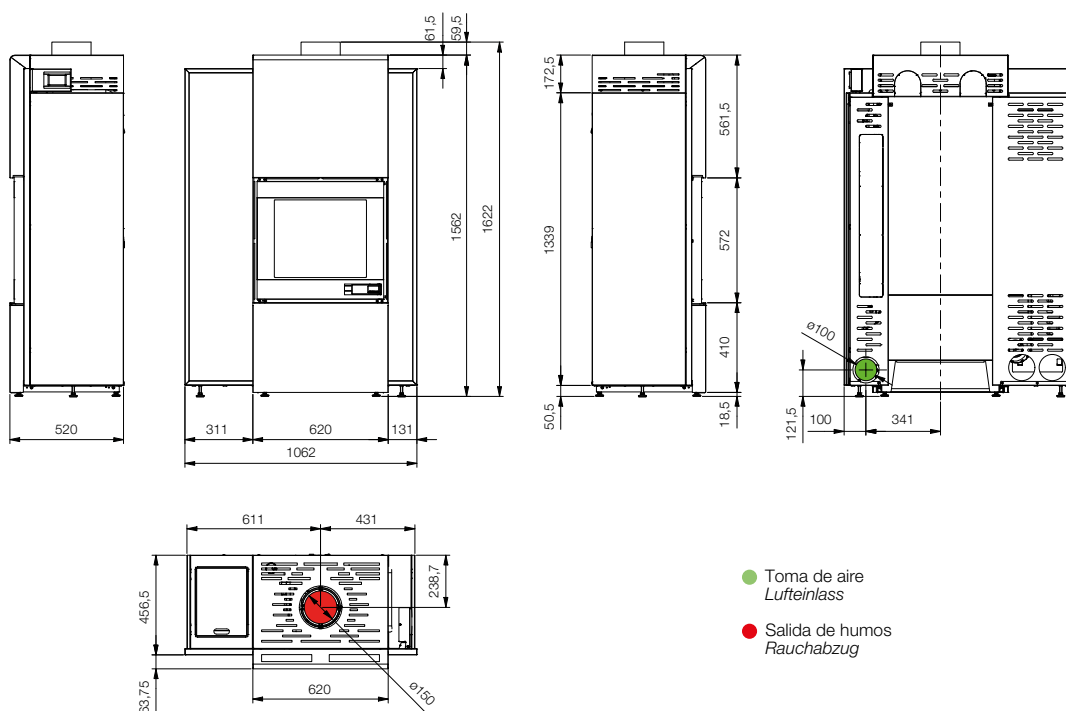
FOGHET EVO IDRO

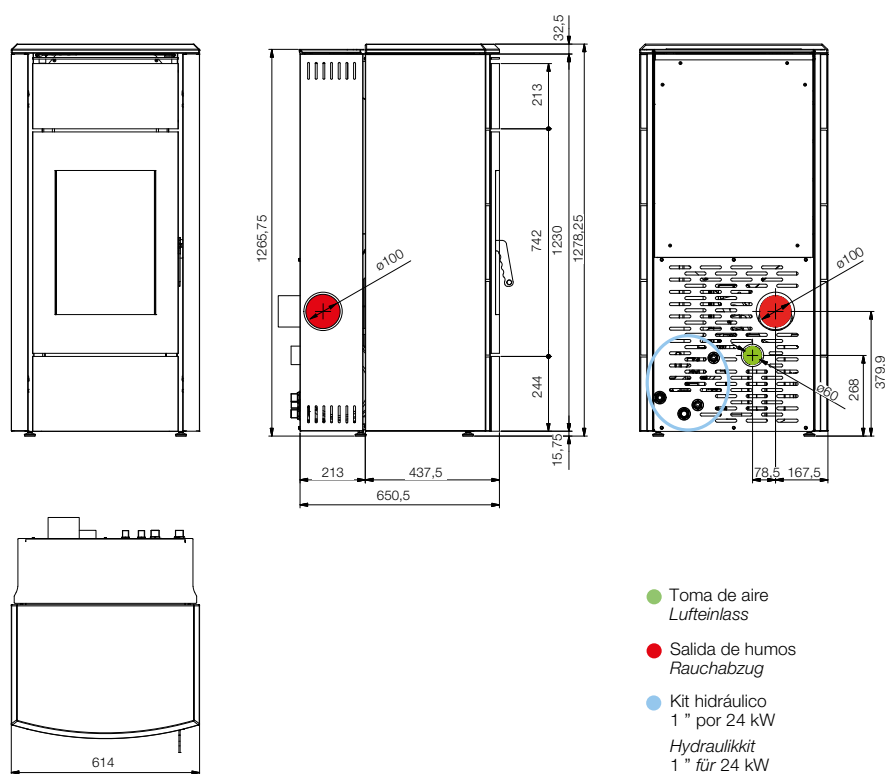
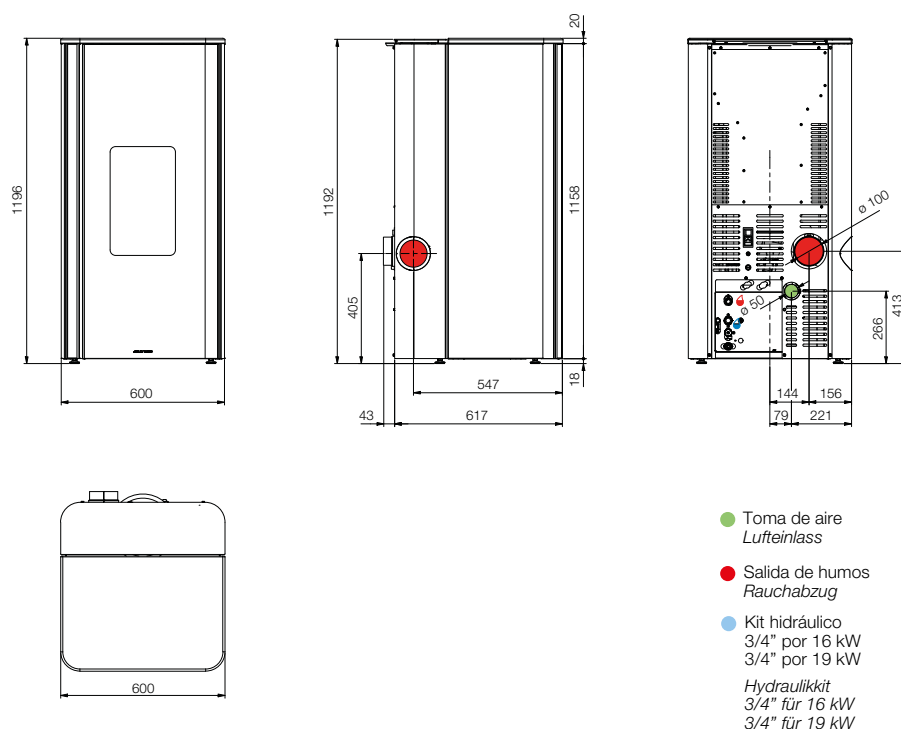
8 - 18 kW



SERIE S FOGHET EVO IDRO

8 - 18 kW

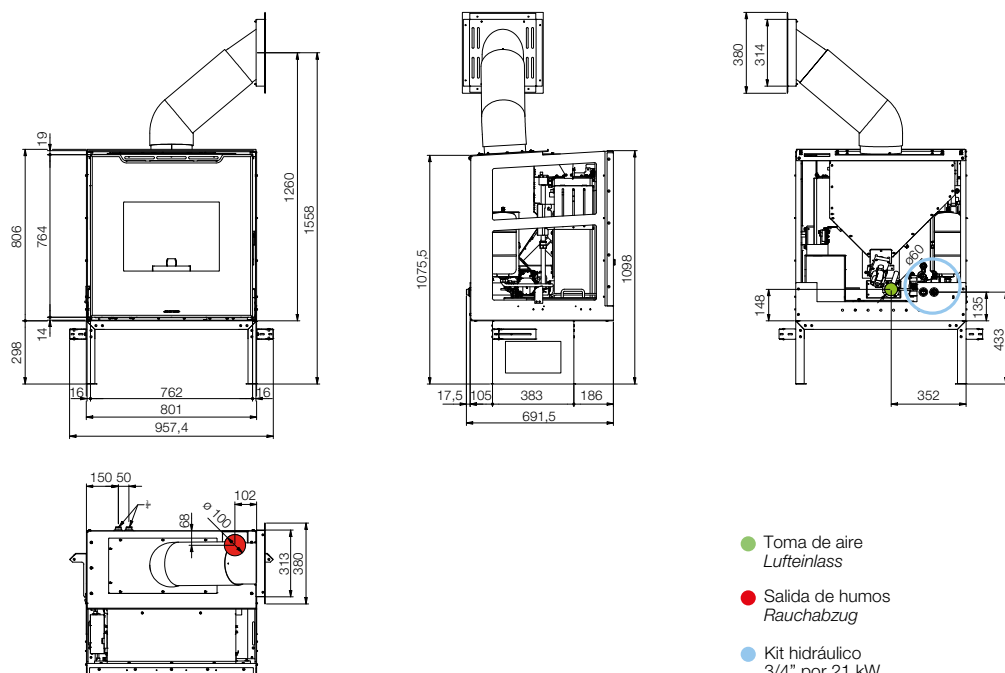




SYNTHESIS

MODULAR IDRO

21 kW

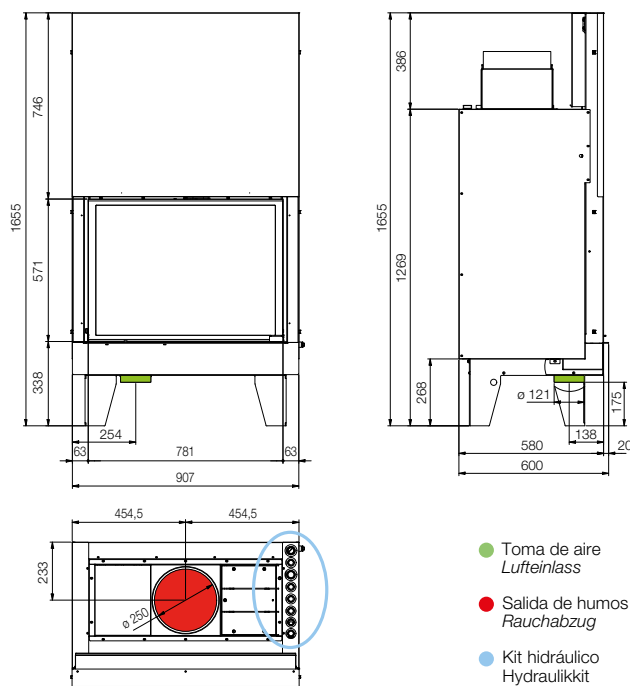


- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Kit hidráulico
3/4" por 21 kW
Hydraulikkkit
3/4" für 21 kW

TERMOJOLLY 80

EVO

23,8 kW



- Toma de aire
Lufteinlass
- Salida de humos
Rauchabzug
- Kit hidráulico
Hydraulikkkit

LEYENDA CERTIFICACIONES / PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN LEGENDE:

EN 16510-1

Norma europea que especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones) de los aparatos que utilizan combustibles sólidos como combustible, así como los métodos de ensayo correspondientes para los ensayos iniciales de tipo. Junto con cada Parte 2 proporciona los requisitos para cada tipo de aparato.

Europäische Norm mit Anforderungen an die Auslegung, die Herstellung, den Bau, die Sicherheit und die Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) von mit festen Brennstoffen befeuerten Feuerstätten sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung. Zusammen mit jedem Teil 2 enthält sie die Anforderungen für jeden Gerätetyp.

EN 16510-2-1

Norma europea que, junto con la parte 1, especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones), así como los métodos de ensayo pertinentes para los ensayos iniciales de tipo, para estufas de combustible sólido alimentadas manualmente.

Europäische Norm, die zusammen mit Teil 1 die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Bau, Sicherheit und Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung von handbefeuerten Festbrennstofföfen festlegt.

EN 16510-2-2

Norma europea que, junto con la Parte 1, especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones), así como los métodos de ensayo pertinentes para los ensayos iniciales de tipo, para los insertables, incluidas las chimeneas abiertas, alimentados manualmente con combustible sólido.

Europäische Norm, die zusammen mit Teil 1 die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Bau, Sicherheit und Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung von Kamineinsätzen, einschließlich offener Kamine, die manuell mit festen Brennstoffen befeuert werden, festlegt.

EN 16510-2-6

Norma europea que, junto con la Parte 1, especifica los requisitos de diseño, fabricación, construcción, seguridad y rendimiento (eficiencia y emisiones), así como los métodos de ensayo pertinentes para los ensayos iniciales de tipo, para los aparatos que utilizan pellets como combustible con alimentación automática.

Europäische Norm, die zusammen mit Teil 1 die Anforderungen an Auslegung, Herstellung, Bau, Sicherheit und Leistung (Wirkungsgrad und Emissionen) sowie die entsprechenden Prüfverfahren für die Erstprüfung von Pelletgeräten mit automatischer Beschickung festlegt.



Ordenanza contra la contaminación atmosférica.
Verordnung gegen die Bekämpfung der Luftverschmutzung.



Los aparatos Jolly Mec satisfacen los requisitos prescritos por la norma alemana BImSchV2.

Die Jolly Mec Produkte erfüllen die Anforderungen der deutschen Gesetzgebung (BImSchV2).



Clase de eficiencia energética.
Según escala desde G hasta A++
Energieeffizienzklasse
nach einer Skala von G zu A++



Descargar el catálogo
Laden Sie den Katalog herunter



www.jolly-mec.it

REVENDEDOR AUTORIZADO - AUTORISIERTER HÄNDLER:

JOLLY-MEC CAMINETTI SpA

Via San Giuseppe, 2 - 24060 TELGATE (BG) ITALY
Tel. +39 035 8359211 - Fax +39 035 8359203 - info@jolly-mec.it

JOLLY MEC Caminetti SpA se reserva, sin previo aviso, variar las características de los productos en cualquier momento por cualquier exigencia de carácter técnico o comercial. Se declina cualquier responsabilidad por posibles errores, imprecisiones y emisiones. Este documento no puede ser reproducido, ni siquiera parcialmente, sin autorización escrita de Jolly Mec, propietaria de los derechos. Las características de los materiales (por ejemplo, venas de los mármoles) que no alteran las propiedades del producto, pero que pueden desviarse de las venas y/o tonos de colores en comparación con el las fotos que se muestran en los catálogos de Jolly Mec Caminetti SpA, no se consideran defectos.

JOLLY MEC Caminetti SpA behält sich das Recht vor, die Eigenschaften der Produkte jederzeit wegen jeglicher Notwendigkeit aus technischen oder kommerziellen Gründen zu ändern. Wir übernehmen keine Verantwortung für Fehler, Ungenauigkeiten und Auslassungen. Dieses Dokument darf ohne die schriftliche Genehmigung vom rechtlichen Inhaber JOLLY MEC Caminetti SpA, auch nicht auszugsweise, vervielfältigt werden. Die Eigenschaften der Materialien (z. B. Marmorvene, Risse in der Keramik) verändern die Eigenschaften des Produkts nicht, können sich jedoch von den Adern und / oder Farbnuancen im Vergleich zu den Fotos in unseren JOLLY MEC Caminetti SpA-Katalogen unterscheiden und werden nicht als Mängel betrachtet.



www.jolly-mec.it